

Uputstvo za upotrebu (EN)

BEKO ugradna rerna BBIMM12400XCSW

The Beko logo is displayed in a bold, blue, sans-serif font. Below the text, there is a thick blue diagonal line that starts under the 'o' and extends towards the right.

Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-ugradna-rerna-bbimm12400xcsw-akcija-cena/>



Built-in Oven

User Manual

Vestavná trouba

Návod k použití



BBIMM12400XCSW



EN / CZ

385.4417.66/R.AA/6.04.2022/2-1

7768286738

Dear Customer,

Please read this manual before using the product.

Beko thank you for choosing the product. We want your product, manufactured with high quality and technology, to offer you the best efficiency. To do this, carefully read this manual and any other documentation provided before using the product and keep it as a reference. If you give the product to someone else, give the manual with it. Follow the instructions, taking into account all the information and warnings stated in the user manual.

Heed all information and warnings in the user manual. This way, you will protect yourself and your product against the dangers that may occur.

Keep the user manual. If you give the product to someone else, give the manual with it. The user manual contains the following symbols:



Hazard that may result in death or injury.

NOTICE Hazard that may result in material damage to the product or its environment.



Hazard that may result in burns due to contact with hot surfaces.



Important information or useful usage tips.



Read the user manual.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/İstanbul/TURKEY
Made in TURKEY

This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

TABLE OF CONTENTS

1 Safety instructions 4

Purpose of usage.....	4
Child, vulnerable person and pet safety.....	4
Electrical safety.....	5
Transportation safety.....	7
Installation safety.....	7
Safety of use.....	7
Temperature warnings.....	8
Accessory use.....	8
Cooking safety.....	9
Maintenance and cleaning safety.....	9

2 Environmental Instructions 11

Waste regulation.....	11
Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product.....	11
Package information.....	11
Recommendations for energy saving.....	11

3 Your product 12

Product introduction.....	12
Product control panel introduction and usage	13
Oven control.....	13
Oven operating functions.....	14
Product accessories.....	16
Use of product accessories.....	17
Technical specifications.....	19

4 First use 20

First time setting.....	20
First cleaning.....	20

5 How to operate the oven 22

General information on oven usage.....	22
Operation of the oven control unit.....	22
Settings.....	28

6 General information about cooking 33

General warnings about cooking in the oven	33
Pastries and oven food.....	33
Meat, Fish and Poultry.....	36
Grill.....	36
Test foods.....	37

7 Maintenance and care 39

General cleaning information.....	39
Cleaning the accessories.....	40
Cleaning the control panel.....	40
Cleaning the inside of the oven (cooking area)	40
Easy Steam Cleaning.....	41
Cleaning the oven door.....	42
Removing the inner glass of the oven door.....	43
Cleaning the oven lamp.....	44

8 Troubleshooting 46

1 Safety instructions

- This section contains safety instructions that will help prevent any risks of personal injuries or material damage.
 - If the product is transferred to another person or used second hand, the operating manual, product labels, other relevant documents and accessories should be delivered with the product.
 - Our company shall not be held responsible for any damage that may occur as a result of failure to comply with these instructions.
 - Failure to comply with these instructions shall render any warranty void.
 -  Always have the installation and repair work performed by the manufacturer, the authorized service or a person specified by the importer.
 -  Use genuine spare parts and accessories only.
 -  Do not attempt to repair or replace any part of the product unless it is clearly specified in the operating manual.
 -  Do not perform technical modifications on the product.
-  **Purpose of usage**
- This product is designed for home use. It is not suitable for commercial use.
 - Do not use the product in gardens, balconies or other outdoor environments. The appliance is intended to be used in household and staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - **WARNING:** This product should be used for cooking purposes only. It should not be used for different purposes, such as heating the room.
 - The oven can be used to defrost, bake, fry and grill food.
 - This product; should not be used for heating, plate heating, hanging towels or clothes on the handle for drying.
-  **Child, vulnerable person and pet safety**
- This product can be used by children 8 years of age and

- older, and people who are underdeveloped in physical, sensory or mental skills, or lack of experience and knowledge, as long as they are supervised or trained about the safe use and hazards of the product.
- Children should not play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children unless there is someone overseeing them.
 - This product should not be used by people with limited physical, sensory or mental capacity (including children), unless they are kept under supervision or receive the necessary instructions.
 - Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
 - Electrical products are dangerous for children and pets. Children and pets must not play with, climb on, or enter the product.
 - Do not put objects that children may reach on the product.
 - **WARNING:** During use, the accessible surfaces of the

product are hot. Keep children away from the product.

- Keep the packaging materials out of the reach of children. There is a hazard of injury and suffocation.
- When the door is open, do not put any heavy objects on it or allow children to sit on it. You may cause the oven to tip over or damage the door hinges.
- **(Not all products are supplied with a plug, so if your product DOES have a plug)** For the safety of children, disconnect the power plug and make the product inoperable before disposing of the product.



Electrical safety

- Connect the product into a grounded outlet protected by a fuse that matches the current ratings indicated on the type label. Have the grounding installation made by a qualified electrician. Do not use the product without grounding in accordance with local / national regulations.
- The plug or the electrical connection of the product

- should be in an easily accessible place (where it will not be affected by the flame of the stove). If this is not possible, there should be a mechanism (fuse, switch, switch, etc.) on the electrical installation to which the product is connected, in compliance with the electrical regulations and separating all poles from the network.
- The product must not be connected into the outlet during installation, repair, and transportation.
 - Connect the product into an outlet that meets the voltage and frequency values specified on the type label.
 - **(Not all products are supplied with a supply cord, so if your product DOES NOT have a supply cord)** Use only the connecting cable specified in the "Technical specifications" section.
 - Do not jam the power cord under and behind the product. Do not put a heavy object on the power cord. The power cord should not be bent, crushed, and come into contact with any heat source.
 - While the oven is operating, its back surface also gets hot. Power cords must not touch the back surface, connections may be damaged.
 - Do not jam the electric cables into the oven door and pass them over hot surfaces. You may cause the oven to short circuit and catch fire as a result of the cable melting.
 - Use original cable only. Do not use cut or damaged cables or extension leads.
 - If the power cord is damaged, it must be replaced by a manufacturer, an authorized service or a person to be specified by the importer company in order to prevent possible dangers.
 - **WARNING:** Before replacing the oven lamp, be sure to disconnect the product from the mains supply to avoid the risk of electric shock. Switch off the product or turn off the fuse from the fuse box.

(Not all products are supplied with a plug, so if your product DOES have a plug)

- Do not plug the product into an outlet that is loose, has come out of its socket, is broken, dirty, oily, with risk of water contact (for example, water that may leak from the counter).
- Never touch the plug with wet hands! To unplug, do not hold the cord, always hold the plug.
- Make sure that the product plug is securely plugged into the outlet to avoid arcing.

! Transportation safety

- Disconnect the product from the mains before transporting the product.
- The product is heavy, carry the product with at least two people.
- Do not use the door and / or handle to transport or move the product.
- Do not put other items on the product and carry the product upright.
- When you need to transport the product, wrap it with bubble wrap packaging material or thick cardboard

and tape it tightly. Secure the product tightly with tape to prevent the removable or moving parts of the product and the product from damage.

- Check the overall appearance of the product for any damage that may have occurred during transportation.

! Installation safety

- Before the product is installed, check the product for any damage. If the product is damaged, do not install it.
- Do not install the product near heat sources (radiators, stoves, etc.).
- Keep all ventilation ducts open around the product.
- To prevent overheating, the product should not be installed behind decorative doors.

! Safety of use

- Make sure that the product is turned off after each use.
- If you do not use the product for a long time, disconnect it or turn off the fuse from the fuse box.

- Do not operate defective or damaged product. If any, disconnect the electricity / gas connections of the product and call the authorized service.
- Do not use the product with the front door glass removed or broken.
- Do not climb on the product to reach anything or for any other reason.
- Do not use the product in situations that may affect your judgment, such as drug intake and / or alcohol use.
- Flammable objects kept in the cooking area may catch fire. Never store flammable objects in the cooking area.
- The oven handle is not a towel dryer. When using the product, do not hang towels, gloves or similar textiles.
- The hinges of the product door move and tighten when opening and closing the door. When opening / closing the door, do not hold the part with the hinges.



Temperature warnings

- **WARNING:** While the product is operating, exposed parts will be hot. Do

not touch the product and heating elements. Children under the age of 8 should not be brought close to the product without an adult.

- Do not place flammable / explosive materials near the product, as the edges will be hot while it is operating.
- As steam may be exhaled, keep away while opening the oven door. The steam may burn your hand, face and / or eyes.
- The product may be hot during use. Do not touch the hot compartments, the interior parts of the oven, the heating elements, etc.
- When placing food in the hot oven, removing the food, etc. always use heat resistant oven gloves.



Accessory use

- It is important that the wire grill and tray are placed properly on the wire shelves. For detailed information, refer to the section "Usage of accessories".
- Accessories can damage the door glass when closing the product door. Always push

the accessories to the end of the cooking area.



Cooking safety

- Be careful when using alcohol in your food. Alcohol evaporates at high temperatures and may catch fire when exposed to hot surfaces, causing a fire.
- Food waste, oil, etc. in the cooking area may catch fire. Before cooking, remove such coarse dirt.
- Food Poisoning Hazard: Do not keep food in the oven for more than an hour before and after cooking. Otherwise it may cause food poisoning or diseases.
- Do not heat closed tin cans and glass jars. Built up pressure may cause the jar to burst.
- Place the greaseproof paper in a cookware or on the oven accessory (tray, wire grill, etc.) with food and place it in the preheated oven. Remove any excessive pieces of greaseproof paper hanging from the accessory or container to avoid the risk of touching the oven heating elements. Never use

greaseproof paper at an oven temperature higher than the maximum use temperature specified on the greaseproof paper you are using. Never place greaseproof paper on the oven base.

- Do not place baking trays, plates or aluminum foil directly on the bottom of the oven. The accumulated heat can damage the base of the oven.
- Close the oven door during grilling. Hot surfaces may cause burns!
- Food not suitable for grilling carries a fire hazard. Grill only food that is suitable for heavy grill fire. Also, do not place the food too far in the back of the grill. This is the hottest area and fatty foods may catch fire.



Maintenance and cleaning safety

- Wait for the product to cool before cleaning the product. Hot surfaces may cause burns!
- Never wash the product by spraying or pouring water on it! There is an electric shock hazard!

- Do not clean the product with steam cleaners as this may cause electric shock.
- Do not use harsh abrasive cleaners, metal scrapers, wire wool or bleach materials to clean the oven front door glass / (if present) oven upper door glass. These materials can cause glass surfaces to be scratched and broken.
- Always keep the control panel clean and dry. A damp and dirty surface may cause problems in operating the functions.

2 Environmental Instructions

Waste regulation

Compliance with the WEEE Directive and Disposing of the Waste Product



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

Package information

- Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other

wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

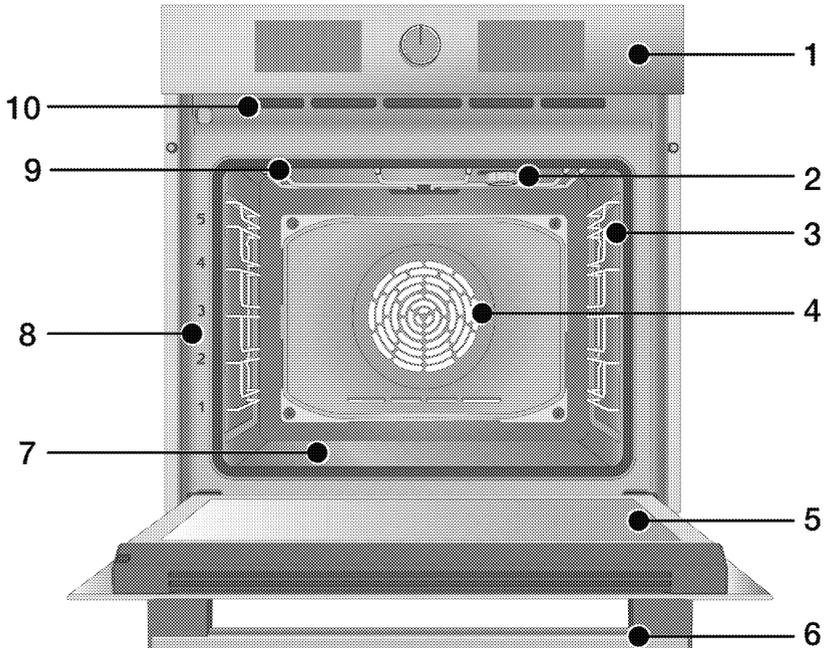
Recommendations for energy saving

Information on energy efficiency according to EU 66/2014 can be found on the product fiche given with the product. The following suggestions will help you use your product in an ecological and energy-efficient way:

- Defrost frozen food before cooking.
- In the oven, use dark or enamelled containers that transmit heat better.
- Turn off the product 5 to 10 minutes before the end time of cooking for prolonged cooking. Now you can save up to 20% electricity by using heat.
- If specified in the recipe or user manual, always preheat. Do not open the oven door frequently during cooking.
- Do not open the oven door when cooking in the "Eco fan heating" operating function. If the door is not opened, the internal temperature is optimized to save energy in the "Eco fan heating" operating function, and this temperature may differ from what is shown on the screen.
- Try to cook more than one dish at a time in the oven. You can cook at the same time by placing two cooking containers on the wire shelf. In addition, if you cook your meals one after the other, it will save energy because the oven will not lose its heat.

3 Your product

Product introduction



- 1 Control panel
- 2 Lamp*
- 3 Wire shelves**
- 4 Fan motor (behind steel plate)
- 5 Door
- 6 Handle
- 7 Bottom heater (bottom steel plate)
- 8 Shelf positions
- 9 Top heater

10 Ventilation holes

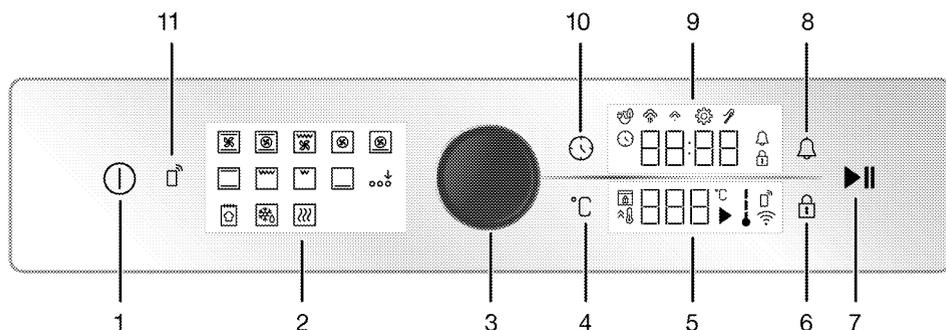
* It depends on the model. Your product may not have a lamp, or the type and location of the lamp may differ from the illustration.

** It depends on the model. Your product may be without wire shelves. In the illustration, wire shelves are shown as examples.

Product control panel introduction and usage

In this section, you can find the overview and basic uses of the product's control panel. There may be differences in images and some features depending on the type of product.

Oven control



- 1 On/Off key
- 2 Function display
- 3 Oven control knob
- 4 Temperature setting key
- 5 Temperature display
- 6 Key lock key
- 7 Cooking start/stop key
- 8 Alarm key
- 9 Clock/time display
- 10 Time and settings key
- 11 Remote control key

If there are knob (s) controlling your product, these knob (s) may be recessed in the panel that come out when pressed in on some models. For settings to be made with these knobs, first push the relevant knob in and pull out the knob. After making your adjustment, press it in again and replace the knob.

Oven control knob

With the oven control knob, you can control the settings in the clock/time display and temperature display. You can navigate between these settings by turning the oven control knob to the

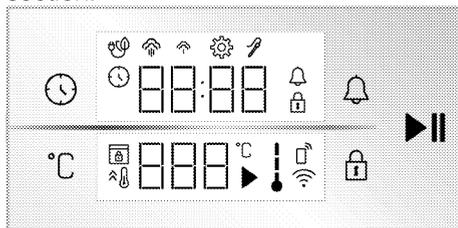
right/ left, you can activate and confirm the settings by pressing.

Temperature indicator

You can understand the oven interior temperature from the inner temperature symbol on the display. The symbol appears on the display when the cooking starts and each grades of the inner temperature symbol will be lit as inner temperature reaches to the set temperature.

Function display

The function display contains the operating functions of your oven. Each function is activated by touching on it. All functions on the screen are schematic; they may not be available on your product. The operating functions available on your product are explained in the "Oven operating functions" section.



Displays

Keys:

-  : Time and settings key
-  : Temperature setting key
-  : Key lock key
-  : Alarm key
-  : Cooking start/stop key

Clock/time display :

-  : Cooking time/Day time symbol
-  : Alarm symbol
-  : Settings symbol
-  : Key lock symbol
-  : Eco fan cooking symbol
-  : Low level steam symbol*
-  : High level steam symbol*
-  : Meat probe symbol*

Oven operating functions

On the function table; the operating functions you can use in your oven and the highest and lowest temperatures that can be set for these functions are shown. The order of the operating modes shown here may differ from the arrangement on your product.

* It varies depending on the product model. It may not be available on your product.

Temperature display:

-  : Cooking symbol
-  : Temperature symbol
-  : Oven inner temperature symbol
-  : Quick heating (booster) symbol
-  : Remote control symbol
-  : Wireless network (wifi) symbol
-  : Door lock symbol*

* It varies depending on the product model. It may not be available on your product.

Function symbol	Function description	Temperature range (°C)	Description and use
	Operating with fan	-	The oven is not heated. Only the fan (on the back wall) operates. Frozen food with granules is slowly defrosted at room temperature, cooked food is cooled. The time required to thaw a whole piece of meat is longer than the food with grains.
	Top and bottom heating	40 - 280	Food is heated from above and below at the same time. Suitable for cakes and stews in baking molds or cakes and pastries. Cooking is done with a single tray.
	Bottom heating	40 - 220	Only lower heating is on. It is suitable for foods that need browning on the bottom. This function should also be used for easy steam cleaning.

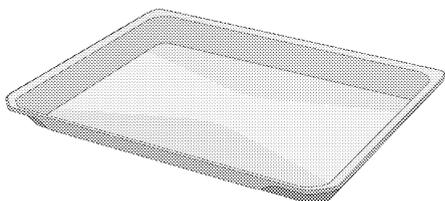
Function symbol	Function description	Temperature range (°C)	Description and use
	Fan assisted bottom/top heating	40 - 280	The hot air heated by the upper and lower heaters is distributed equally and rapidly throughout the oven with the fan. Cooking is done with a single tray.
	Fan Heating	40 - 280	The hot air heated by the fan heater is distributed equally and rapidly throughout the oven with the fan. It is suitable for multi-tray cooking of your food at different shelf levels.
	Eco fan heating	160 - 220	In order to save energy, you can use this function instead of using "Fan Heating" in the range of 160-220 ° C. But; cooking time will be slightly longer. The use of this function is described in the chapter "Operating the oven control unit".
	Pizza function	40 - 280	The lower heater and fan heating work. It is suitable for cooking pizza.
	"3D" function	40 - 280	Upper heating, lower heating and fan heating work. All parts of the product are cooked equally and quickly. Cooking is done with a single tray.
	Low grill	40 - 280	The small grill on the oven ceiling works. It is suitable for grilling smaller amounts.
	Full grill	40 - 280	The large grill on the oven ceiling works. It is suitable for grilling in large amounts.
	Fan assisted full grill	40 - 280	The hot air heated by the large grill is quickly distributed into the oven with the fan. It is suitable for grilling in large amounts.
	Keeping warm	40 - 100	It is used to keep the food at a temperature ready for service for a long time.
	Bread function	-	It is used for baking bread. The set incoming temperature and time cannot be changed.

Function symbol	Function description	Temperature range (°C)	Description and use
	Extra function activation	-	It is used to activate run functions that do not appear on the function display at first startup.

Product accessories

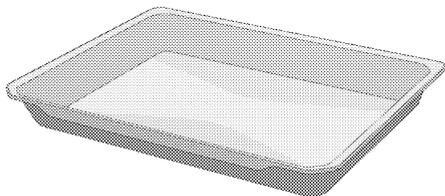
There are various accessories in your product. In this section, the description of the accessories and the descriptions of the correct usage are available. Depending on the product model, the supplied accessory varies. All accessories described in the user guide may not be available in your product.

NOTICE : The trays in your product may be deformed by the effect of the temperature. This has no effect on the function. Deformation disappears when the tray cools down.



Standard tray

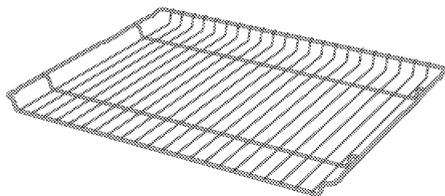
It is used for pastries, frozen foods and frying large pieces.



Deep tray

It is used for pastries, frying large pieces, juicy food or for the collection of flowing oils when grilling.

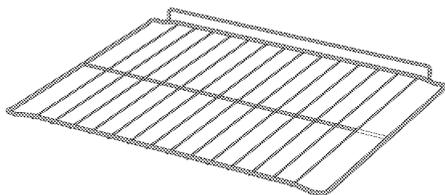
Models with wire shelves:



Wire grill

It is used for frying or placing the food to be baked, fried and stewed on the desired shelf.

Models without wire shelves:

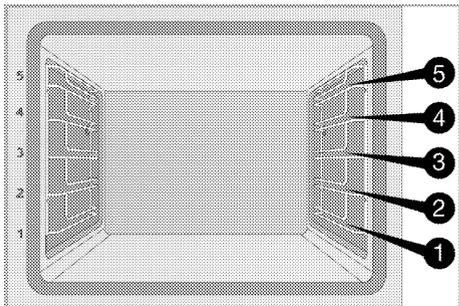


Use of product accessories

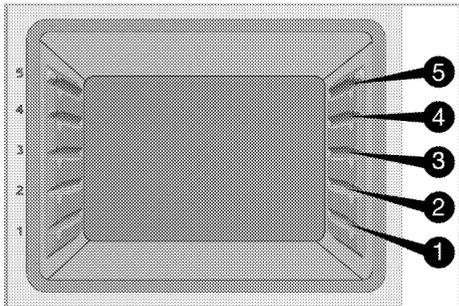
Cooking shelves

There are 5 levels of shelf position in the cooking area. You can also see the order of the shelves in the numbers on the front frame of the oven.

Models with wire shelves



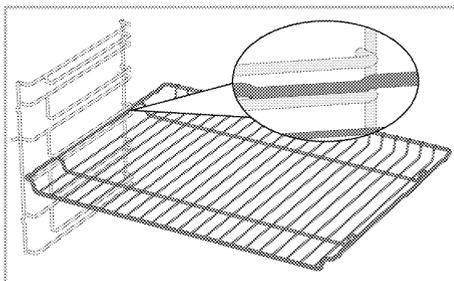
Models without wire shelves



Placing the wire grill on the cooking shelves

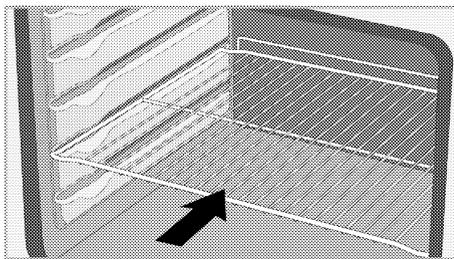
Models with wire shelves:

It is crucial to place the wire grill on the wire side shelves properly. While placing the wire grill on the desired shelf, the open section must be on the front. For better cooking, the wire grill must be secured with the stopper on the wire shelf. It must not pass over the stopper to contact with the rear wall of the oven.



Models without wire shelves:

It is crucial to place the wire grill on the side shelves properly. The wire grill has one direction when placing it on the shelf. While placing the wire grill on the desired shelf, the open section must be on the front.

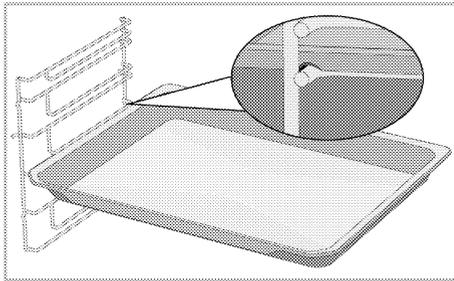


Placing the tray on the cooking shelves

Models with wire shelves:

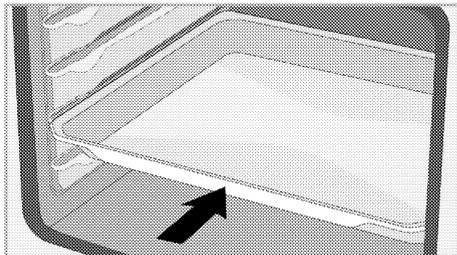
It is also crucial to place the trays on the wire side shelves properly. While placing the tray on the desired shelf, its side designed for holding must be on the front.

For better cooking, the tray must be secured with the stopper on the wire shelf. It must not pass over the stopper to contact with the rear wall of the oven.



Models without wire shelves:

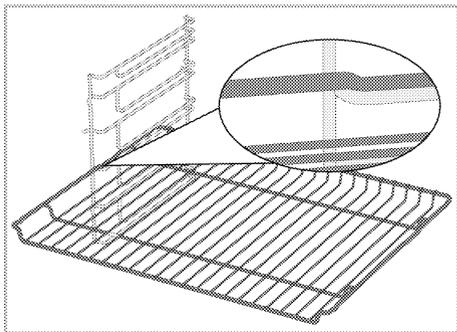
It is also crucial to place the trays on the side shelves properly. The tray has one direction when placing it on the shelf. While placing the tray on the desired shelf, its side designed for holding must be on the front.



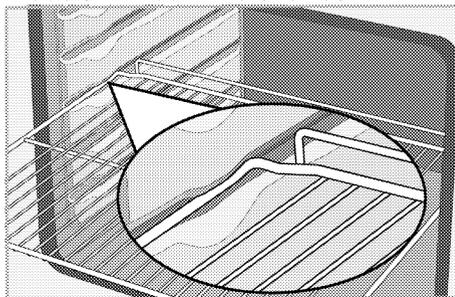
Stopper function of the wire grill

There is a stopper function to prevent the wire grill from tipping out of the wire shelf. With this function, you can easily and safely take out your food. While removing the wire grill, you can pull it forward until it reaches the stopper. You must pass over the stopper to remove it completely.

Models with wire shelves

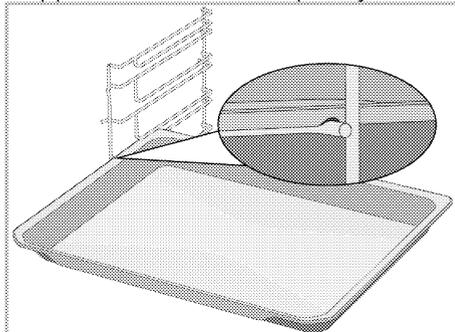


Models without wire shelves



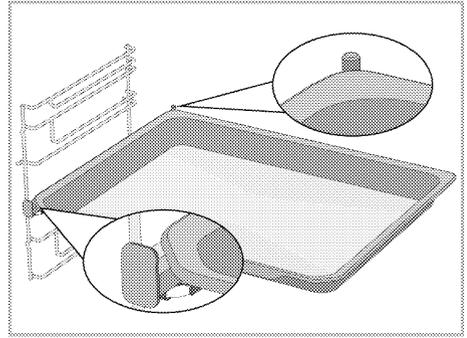
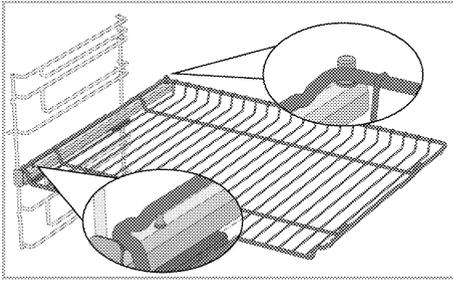
Stopper function of the wire grill tray - Models with wire shelves

There is also a stopper function to prevent the tray from tipping out of the wire shelf. While removing the tray, release it from the rear lock and pull it towards yourself until it reaches the stopper. You must pass over the stopper to remove it completely.



Proper placement of the wire grill and tray on the telescopic rails- Models with wire shelves and telescopic rails

Thanks to telescopic rails, trays or the wire grill can be easily installed and removed. When using trays and wire grills with the telescopic rail, care should be taken that the pins, on the front and back of the telescopic rails, rest against the edges of the grill and the tray (shown in the figure).



Technical specifications

General specifications

Product external dimensions (height/width/depth)	595 mm/594 mm/567 mm
Oven installation dimensions (height/width/depth)	590 or 600 mm/560 mm/min. 550 mm
Voltage / frequency	220-240 V ~ 50 Hz
Cable type and cross section used / suitable for use in the product	min. H05VV-FG 3 x 1,5 mm ²
Total power consumption	3,3 kW
Oven type	Multifunction oven

Basics: Information on the energy label of electrical ovens is given in accordance with the EN 60350-1 / IEC 60350-1 standard. Those values are determined under standard load with bottom-top heater or fan assisted heating (if any) functions.

Energy efficiency class is determined in accordance with the following prioritization depending on whether the relevant functions exist on the product or not: 1-Eco fan heating, 2-Fan Heating 3- Fan assisted low grill, 4-Top and bottom heating.

- i** Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.
- i** Figures in this manual are schematic and may not exactly match your product.
- i** Values stated on the product labels or in the documentation accompanying it are obtained in laboratory conditions in accordance with relevant standards. Depending on operational and environmental conditions of the product, these values may vary.

4 First use

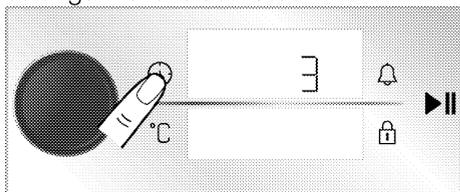
Before you start using your product, it is recommended to do the following in the following sections.

First time setting

i Always set the time of day before using your oven. If you do not set it, you cannot cook in some oven models.

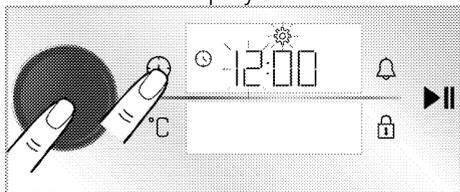
1. When the oven in stand-by mode (when the time of day is displayed on the display), activate the settings menu by touching  key for about 3 seconds.

» The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the settings menu is activated.



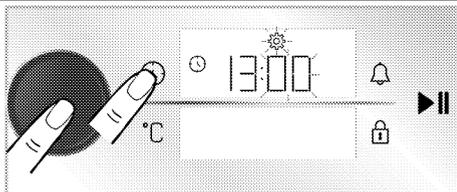
2. Press the oven control knob or touch  key once to activate the hour field.

» Hour field and  symbol flashes on the time/clock display.



3. Set the hour by rotating the oven control knob to right/left and press the oven control knob or touch  key once to activate the minute field.

» Minute field and  symbol flashes on the time/clock display.



4. Set the minute by rotating the oven control knob to right/left. Confirm the time setting by pressing on the oven control knob or touching  key.

» The time of day is set and the  symbol appears on the time/clock display always on.

i If the initial time is not set, clock will run starting from time set in production. You can change the time of day setting later, as described in the "Settings" section.

i Time of the day settings are canceled in case of long-term power failure. It needs to be re-adjusted.

First cleaning

1. Remove all packaging materials.
2. Remove all accessories from the oven provided within the product.
3. Turn the product on for 30 minutes and then, turn it off. This way, residues and layers that may have remained in the oven during production are burned and cleaned.
4. When operating the product, select the highest temperature and the operating function that all the heaters in your product operate. See "Oven operating functions". You can learn how to operate the oven in the following section.
5. Wait for the oven to cool.

6. Wipe the surfaces of the product with a wet cloth or sponge and dry with a cloth.

Before using the accessories;

Clean the accessories you remove from the oven with detergent water and a soft cleaning sponge.

NOTICE The surface might get damaged by some detergents or cleaning materials. Do not use aggressive detergents, cleaning powders/creams or any sharp objects during cleaning.

NOTICE Smoke and smell may emit for a couple of hours during the initial operation. This is quite normal. Ensure that the room is well ventilated to remove the smoke and smell. Avoid directly inhaling the smoke and the smell that emits.

5 How to operate the oven

General information on oven usage

Cooling fan (It may not exist on your product.)

Your product has a cooling fan. The cooling fan is activated automatically when necessary and cools both the front of the product and the furniture. It is automatically deactivated when the cooling process is finished. Hot air comes out over the oven door. Do not cover these ventilation openings with anything. Otherwise, the oven may overheat.

The cooling fan continues to operate during oven operation or after the oven is turned off (approximately 20-30 minutes). If you cook by programming the oven timer, at the end of the cooking time, the cooling fan turns off with all functions. The cooling fan running time cannot be determined by the user. It turns on and off automatically. This is not an error.

Oven lighting

The oven lamp is turned on when the oven starts cooking. In some models, the lamp is on during cooking, while in some models it turns off after a certain time.

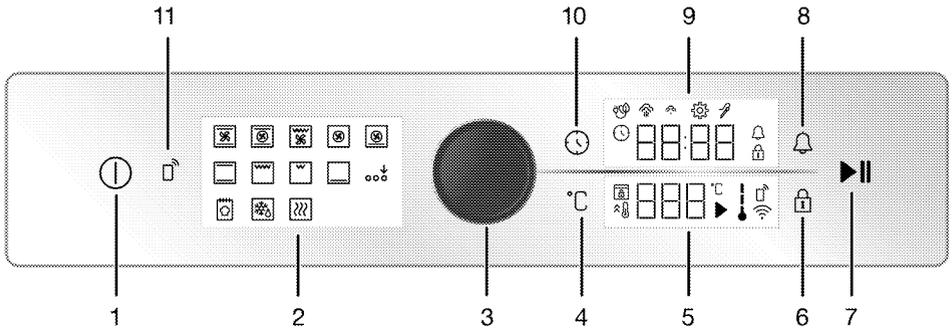
If the product door is opened while the oven is operating or in the closed

position, the oven lamp turns on automatically.

Operation of the oven control unit

General warnings for the oven control unit

-  The maximum time that can be set for the end of the time is 5:59 hours. In warn keeping function, this time is 23:59 hours. In the event of a power failure, the cooking and cooking time set will be canceled.
-  While making any adjustments, the relevant symbols flash on the display. A short time should be waited for the settings to be saved.
-  If cooking time is set when cooking starts, the remaining time is displayed on the display.
-  If the quick preheat (booster) setting is enabled on your control unit, the  symbol appears on the display when you start cooking and the oven reaches the temperature you set for cooking quickly. For the quick preheat (booster) setting, please see "**Settings**" section.



- 1 On/Off key
- 2 Function display
- 3 Oven control knob
- 4 Temperature setting key
- 5 Temperature display
- 6 Key lock key
- 7 Cooking start/stop key
- 8 Alarm key
- 9 Clock/time display
- 10 Time and settings key
- 11 Remote control key

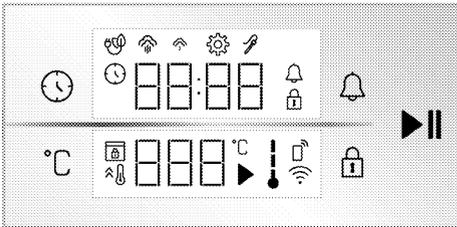
- : Low level steam symbol*
- : High level steam symbol*
- : Meat probe symbol*

* It varies depending on the product model. It may not be available on your product.

Temperature display:

- : Cooking symbol
- : Temperature symbol
- : Oven inner temperature symbol
- : Quick heating (booster) symbol
- : Remote control symbol
- : Wireless network (wifi) symbol
- : Door lock symbol*

* It varies depending on the product model. It may not be available on your product.



Displays

Keys:

- : Time and settings key
- : Temperature setting key
- : Key lock key
- : Alarm key
- : Cooking start/stop key

Clock/time display :

- : Cooking time/Day time symbol
- : Alarm symbol
- : Settings symbol
- : Key lock symbol
- : Eco fan cooking symbol

Turning on the oven

1. Turn on the oven by touching the key.

» After the oven is turned on, the first operating function is displayed on the display. On this display, the operating function, temperature, cooking time, alarm can be set.

If no settings are made on this display, the oven will turn off in about 5 minutes and the time of day will appear on the display.

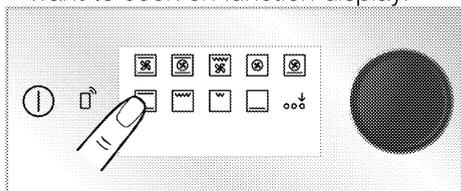
Turning off the oven

Turn off the oven by touching the  key. The time of day appears on the display.

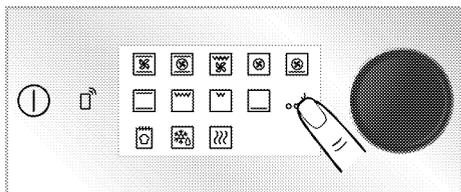
Manual cooking to select temperature and oven operating function

You can cook by making a manual control (at your own control) without setting the cooking time by selecting the temperature and operating function specific to your food. The "Top and bottom heating" function and 180 °C settings are shown as an example in the images.

1. Turn on the oven by touching the  key.
2. Touch on the operating function you want to cook on function display.

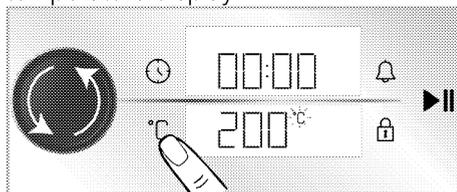


3. Touch on the operating function you want to cook on function display. If the function you want to select is not among the first operating functions that appear on the function display, you can activate the lower row of operating functions by touching on "Extra function activation".



4. The predefined temperature for the operating function you selected appears on the temperature display. To change this temperature, press oven control knob or touch the °C key and rotate the oven control knob to right/left.

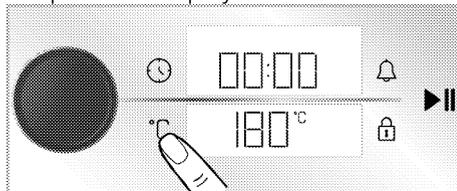
» The °C symbol blinks on the temperature display.



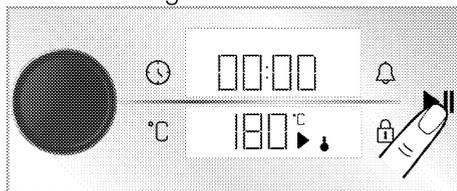
5. If you change the operating function after changing the predefined temperature for the operating functions, the temperature you set last appears on the display. However, if the set temperature is not within the temperature range of the selected operating function, the highest adjustable temperature of that operating function appears.

5. Confirm the set temperature by touching the °C key.

» The °C symbol appears on the temperature display.



6. After setting the operating function and temperature, touch the play/pause key to start cooking.



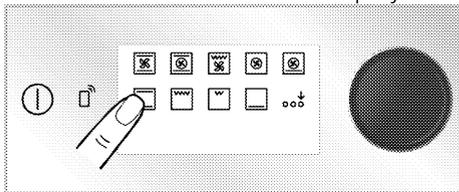
» Your oven will start operating at the selected operating function and temperature immediately. The  and  symbols will appear on the temperature display. The cooking time starts to count on the display. Each

stage of the ↓ symbol lights up as the oven interior temperature reaches the set temperature. The oven does not turn off automatically since manual cooking is done without setting the cooking time. You have to control cooking and turn it off. When your cooking is complete, touch the ►|| key to end cooking or touch the ⏸ key to turn off the oven completely.

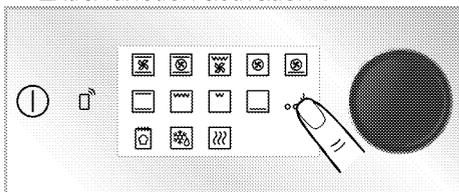
Cooking by setting the cooking time;

You can have the oven turn off automatically at the end of the time by selecting the temperature and operating function specific to your food and setting the cooking time on the control unit. The "Top and bottom heating" function, 180 °C and 45 minute settings are shown as an example in the images.

1. Turn on the oven by touching the ⏸ key.
2. Touch on the operating function you want to cook on function display.

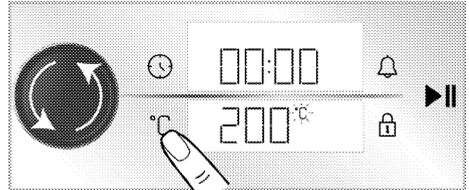


3. Touch on the operating function you want to cook on function display. If the function you want to select is not among the first operating functions that appear on the function display, you can activate the lower row of operating functions by touching on "Extra function activation".



4. The predefined temperature for the operating function you selected appears on the temperature display. To change this temperature, press oven control knob or touch the °C key and rotate the oven control knob to right/left.

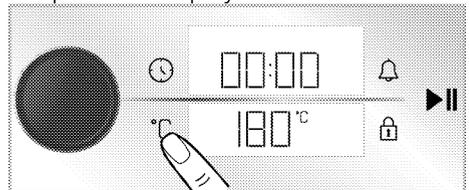
» The °C symbol blinks on the temperature display.



- i** If you change the operating function after changing the predefined temperature for the operating functions, the temperature you set last appears on the display. However, if the set temperature is not within the temperature range of the selected operating function, the highest adjustable temperature of that operating function appears.

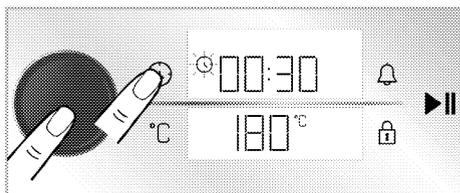
5. Confirm the set temperature by touching the °C key.

» The °C symbol appears on the temperature display.



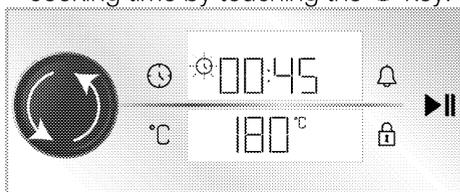
6. Press oven control knob or touch the ⌚ key once for setting the cooking time.

» The ⌚ symbol blinks on the display and the 30 minute set cooking time appears on the clock/time display.



- i** After setting the operation function and temperature, cooking time will be set 30 minutes by touching the ⌚ key or by pressing on the oven control knob directly for quick setting of the cooking time and change the time by rotating the oven control knob to right/left.

7. Set the cooking time by rotating the oven control knob. Confirm the cooking time by touching the ⌚ key.



- i** The cooking time increases by 1 minute in the first 15 minutes, after 15 minutes it increases by 5 minutes.

8. After setting the operating function, temperature and cooking time, touch the ▶|| key to start cooking.



- » Your oven will start operating immediately at the selected function and temperature. The set cooking time starts to count down. The ↓ and ▶ symbols will appear on the temperature display. Each stage of the ↓ symbol lights up as the oven interior temperature reaches

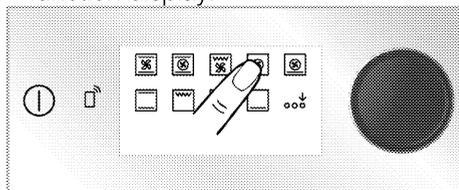
the set temperature. After the set cooking time is completed, "End" appears on the temperature display, the timer give an audio warning and cooking stops.

9. The audio warning sounds for one minute. If the ▶|| key is touched while the audio warning sounds and "End" appears on the temperature display, the oven continues to operate indefinitely. If the ⌚ key is touched, the oven turns off. If any key other than these keys is touched, the audible warning will be interrupted.

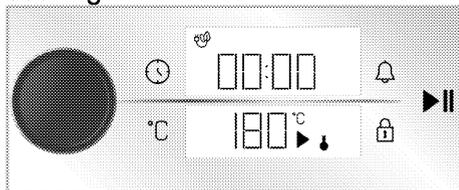
Eco fan cooking

In order to save energy, you can use this function instead of using "Fan Heating" in the range of 160-220 °C. But; cooking time will be slightly longer.

1. Turn on the oven by touching the ⌚ key.
2. Touch and keep the "Fan Heating" on function display.



- » The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, 🗲 symbol is appear and the "Eco fan cooking" is activated.



3. You can change the set temperature and set cooking time as described in previous sections. Then you start the cooking.

» In **“Eco fan cooking”**, the lamp light shorter than the other cooking function during cooking due to energy savings.

Bread function

Your oven has a "Bread function" specially defined for bread making. The temperature and time settings of the function are fixed.

Ingredients

- 500 g flour
- 15 g sugar
- 10 g instant yeast
- 10 g sunflower oil
- 8 g salt
- 300 ml water (35°C)

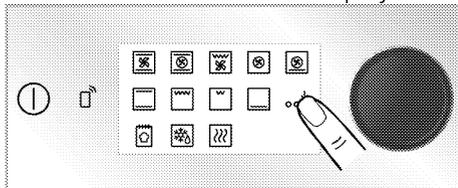
For the top of the dough

- 2 teaspoon sunflower oil

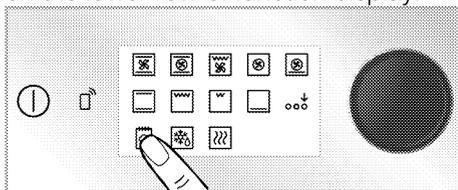
Preparation

1. Sift flour into a deep bowl. Add sugar on the flour and mix it homogeneously.
2. Open the middle of the flour and add the yeast, salt and sunflower oil. Starting from the sides of the bowl, pour the warm water gradually.
3. Knead the dough by hand or in a dough mixer for about 10-15 minutes.
4. Turn the kneaded dough by hand a few times and put it in a bowl. Apply 1 teaspoon of sunflower oil on the dough and cover it with stretch film so that it touches the dough.
5. Cover the dough with stretch film, cover it with a thick cloth and leave it to rise at room temperature.
6. Take your dough, which has been fermented for 60 minutes, on the counter and fold it 4-5 times and remove the air inside. Apply 1 teaspoon of sunflower oil on the dough and cover it with stretch film so that it touches the dough. Ferment the dough at room temperature for another 30 minutes.

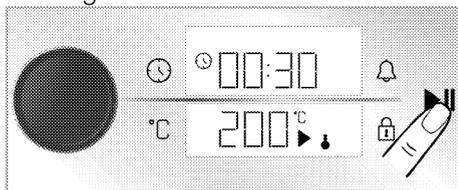
7. When the dough has finished fermenting, shape the dough into salmon and place it on a baking tray. Make 3-4 scratches on your dough with the help of a knife.
8. Place the tray on shelf 3 of your oven.
9. Turn on the oven by touching the ① key.
10. Activate the lower row of run functions by touching "Extra function activation" on the function display.



11. Touch on the "Bread function" on the lower row of function display.



12. Touch the ►|| key to start cooking.



13. At the end of the cooking time, the audible warning sounds for one minute. If the ① key is touched, the oven turns off. If any key other than these keys is touched, the audible warning will stop.

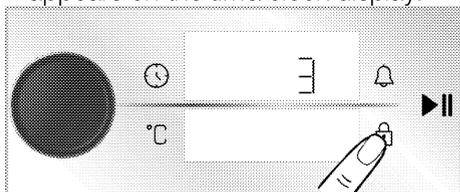
Settings

i The 3- 2- 1 count down is displayed on the menus or settings that shall be activated by touching for a long period. When the count down expires, the relevant menu or setting is activated.

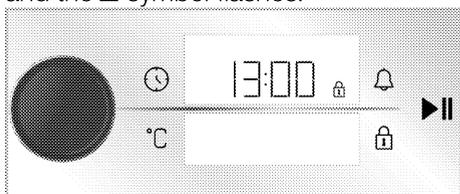
Activating key lock

By using the key lock feature, you can safeguard the control unit from interference.

1. Touch the  key until the  symbol appears on the time/clock display.



» The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the  symbol appears on the time/clock display and the key lock is activated. When any key is touched or the oven control knob pressed when the key lock is set, the timer sounds an audible signal and the  symbol flashes.



i The key lock will not be cancelled in case of power failure.

Deactivating the key lock

1. Touch the  key until the  symbol appears on the time/clock display.

» The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the  symbol disappears and the key lock is disabled on the time/clock display.

Setting the alarm

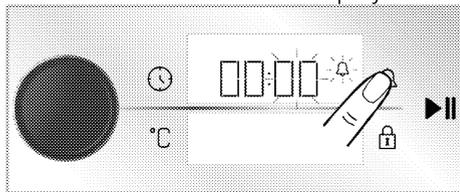
You can also use the control unit of the product for any warning or reminder other than cooking.

The alarm has no effect on the oven operating functions. Used for warning purposes. For example, you can use the alarm when you want to turn the food in the oven at a certain time. As soon as the time you set has expired, the control unit gives you an audible warning.

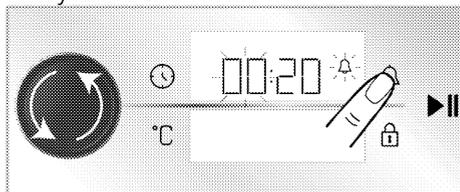
i Maximum alarm time can be 23 hours and 59 minutes.

1. Touch the  key once to set the alarm time.

» The  symbol and minute field starts to flash on the time/clock display.



2. Set the minute by rotating the oven control knob to right/left and touch  key once to activate the hour field.



3. Set the hour by rotating the oven control knob to right/left. Confirm the time setting by pressing on the oven control knob or touching  key.

» The  symbol appear continuously and the alarm time starts to count down on the time/clock display.

4. After the alarm time has expired, the  symbol starts flashing and gives you an audible warning.

- i** If the alarm time and cooking time are set at the same time, the shorter time is displayed on the time/clock display.

Turning off the alarm

- At the end of the alarm period, the warning sounds for one minute. Touch any key to stop the audible warning.
 - » The audible warning is stopped.

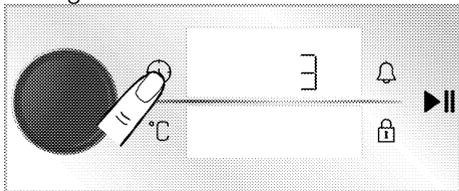
If you want to cancel the alarm;

- Touch the  key once to cancel alarm time.
 - » The  symbol starts to flash on the time/clock display.
- Set the alarm time to "00:00" by rotating the oven control knob to right/left.

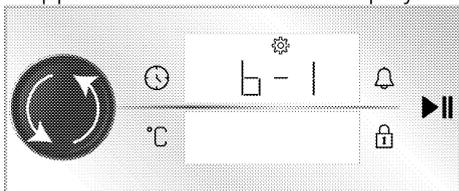
Setting the volume

You may set the volume of the control unit. Your oven shall be off to perform this operation.

- While your oven is turned off (when the time of day is displayed on the display), activate the settings menu by touching the  key for about 3 seconds.
 - » The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the settings menu is activated.

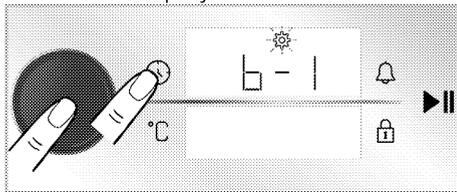


- Rotate the oven control knob to right/left until the "b-1" or "b-2" appears on the time/clock display.



- Activate the volume setting by touching the  key or pressing to oven control knob.

» The  symbol starts to flash on the time/clock display.

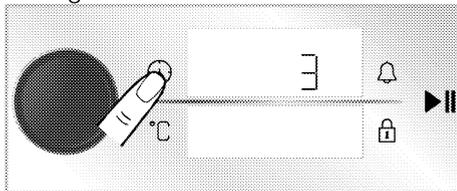


- Set the desired volume level by rotating oven control knob to right/left.
- Confirm the selected volume level by touching the  key or pressing to oven control knob.

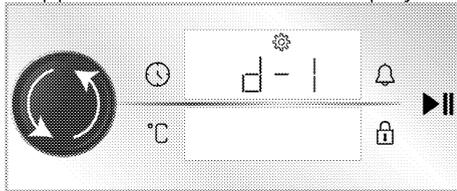
Setting the screen brightness

You may set the brightness of the control unit display. Your oven shall be off to perform this operation.

- While your oven is turned off (when the time of day is displayed on the display), activate the settings menu by touching the  key for about 3 seconds.
 - » The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the settings menu is activated.

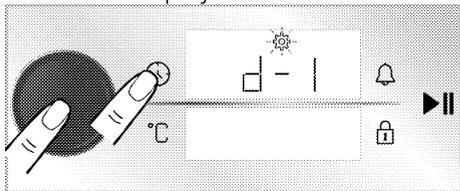


- Rotate the oven control knob to right/left until the "d-1", "d-2" or "d-3" appears on the time/clock display.



3. Activate the brightness setting by touching the  key or pressing to oven control knob.

» The  symbol starts to flash on the time/clock display.



4. Set the desired brightness level by rotating oven control knob to right/left.

5. Confirm the selected brightness level by touching the  key or pressing to oven control knob.

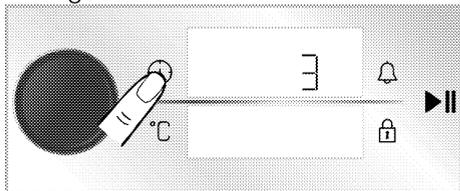
Setting the Quick pre-heating (Booster) function

You may operate the cooking automatically with the quick pre-heating function on your product. For this purpose, you shall activate the quick pre-heating setting. Your oven shall be off to perform this operation.

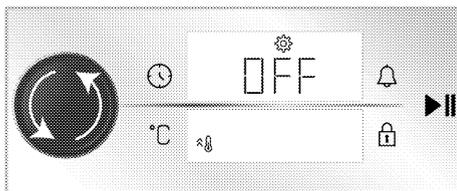
1. While your oven is turned off (when the time of day is displayed on the display), activate the settings menu by touching the  key for about 3 seconds.

» The 3- 2- 1 count down is displayed.

When the countdown expires, the settings menu is activated.

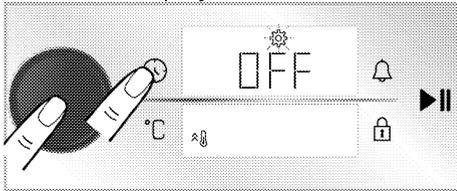


2. Rotate the oven control knob to right/left until the  symbol and "OFF" appears on the time/clock display.

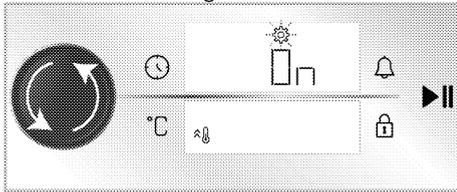


3. Activate the quick pre-heating (booster) setting by touching the  key or pressing to oven control knob.

» The  symbol starts to flash on the time/clock display.



4. Rotate the oven control knob to right/left to change the "OFF" setting displayed on the time/clock display to the "ON" setting.



5. Confirm the quick pre-heating (booster) setting by touching the  key or pressing to oven control knob.

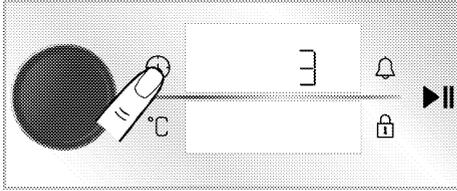
i You may turn off the quick pre-heating setting with the same procedure. By bringing it to the "OFF" setting, you may cancel the quick pre-heating setting.

Changing the time of day

To change the time of day that you have previously set,

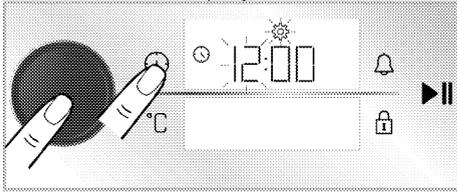
1. When the oven in stand-by mode (when the time of day is displayed on the display), activate the settings menu by touching  key for about 3 seconds.

» The 3- 2- 1 count down is displayed. When the countdown expires, the settings menu is activated.



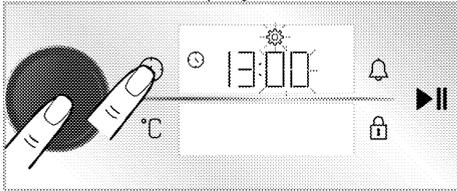
2. Press the oven control knob or touch key once to activate the hour field.

» Hour field and symbol flashes on the time/clock display.



3. Set the hour by rotating the oven control knob to right/left and press the oven control knob or touch key once to activate the minute field.

» Minute field and symbol flashes on the time/clock display.



4. Set the minute by rotating the oven control knob to right/left. Confirm the time setting by pressing on the oven control knob or touching key.

» The time of day is set and the symbol appears on the time/clock display always on.

Connecting the oven to the wireless network and introducing it to the HomeWhiz application

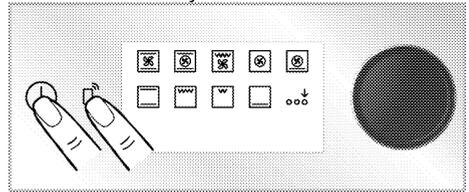
You may connect your oven to the wireless network and control it through the “HomeWhiz” application with a smart device. For this purpose, install

the HomeWhiz app to your smart device first. “HomeWhiz” application is available on IOS and Android mobile operating systems.

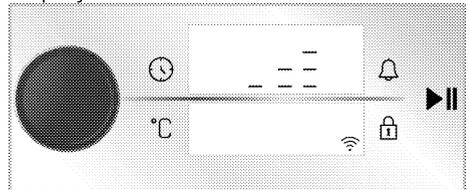
After downloading the “HomeWhiz” application, follow the instructions on the application to create your home.

You may complete the procedure to connect your oven to a wireless network and to activate the remote control of the oven by following the instructions provided on the application.

1. To bring the oven to the setup mode, while your oven is turned off (when the time of day is displayed on the display), touch the and keys simultaneously for about 3 seconds.



» When the oven switches to the setup mode, an animation is displayed on the display where some lines flash.



2. Open the “HomeWhiz” app you have installed on your smart device. After creating your home, select the oven under kitchen appliances and enter the stock number of your product to the application and follow the steps described on the application.

i The stock number of your appliance is the number starting with "77..." located under the front cover of the manual.

3. Complete the introduction of your oven to the application by following the instructions provided on the application.

Activating the remote control of the oven

After introducing your oven to the "HomeWhiz" application, to allow remote control:

1. Touch the  key once while the  symbol is displayed on the display
» The  symbol shall be displayed on the display together with the  symbol.

i If the  symbol is not displayed, touch the  key until the  symbol is displayed on the display. If you have not introduced your appliance to the HomeWhiz application, the  symbol flashes once and an error signal is heard.

i If the  symbol is displayed on the display, but an error signal is heard when the  key is pressed and if the  symbol is not displayed or  symbol flashes on the display, check the internet connection of your appliance. If the internet connection is OK and the problem persists, repeat the steps for installation.

Deleting the matching of an oven connected to "Homewhiz" application

After adding your product to the "Homewhiz" application, the user account you used for "Homewhiz"

matches the information of your product. In order to delete a match due to loss of access to the account you use in the application or for other reasons, the following actions should be taken.

1. With the product turned off (while the time of day appears on the display), touch the  and  keys for approximately 5 seconds.
» A countdown from 5 appears on the display.
2. After the countdown is complete, a delete match animation will appear on the display.
3. After the match deleting process is completed without any problem, an audible sound will be heard and your oven will restart.

i If there is a problem in deleting a match and the process cannot be completed, an error sound will be heard.

4. After the deletion is completed, you can connect the product to your "Homewhiz" account again.

Declaration of Conformity

Arçelik A.Ş. hereby declares that this appliance complies with Directive 2014/53/EU. A detailed RED Declaration of Conformity can be found online at support.beko.com among the additional documents on the product page for your appliance.



2.4 GHz band: 100 mW max.

6 General information about cooking

This section describes tips on preparing and cooking your food.

In addition, you can also find some of the foods tested as producers and the most appropriate settings for these foods. Appropriate oven settings and accessories for these foods are also indicated.

General warnings about cooking in the oven

- While opening the oven door during or after cooking, hot-burning steam may emerge. The steam may burn your hand, face and / or eyes. When opening the oven door, stay away.
- Intense steam generated during cooking may form condensed water drops on the interior and exterior of the oven and on the upper parts of the furniture due to the temperature difference. This is a normal and physical occurrence.
- The cooking temperature and time values given for foods may vary depending on the recipe and amount. For this reason, these values are given as ranges.
- Always remove unused accessories from the oven before you start cooking. Accessories that will remain in the oven may prevent your food from being cooked at the correct values.
- For foods that you will cook according to your own recipe, you can reference similar foods given in the cooking tables.
- Using the supplied accessories ensures you get the best cooking performance. Always observe the warnings and information provided by the manufacturer for the external cookware you will use.

- Cut the greaseproof paper you will use in your cooking in suitable sizes to the container you will cook. Greaseproof papers that are overflowing from the container can create a risk of burns and affect the quality of your cooking. Use the greaseproof paper you will use in the temperature range specified.
- For good cooking performance, place your food on the recommended correct shelf. Do not change the shelf position during cooking.

Pastries and oven food

General Information

- We recommend using the accessories of the product for a good cooking performance. If you are going to use an external cookware, prefer dark, non-sticking and heat resistant ware.
- If preheating is recommended in the cooking table, be sure to put your food in the oven after preheating.
- If you are going to cook using cookware on the wire grill, place it in the middle of the wire grill, not near the back wall.
- All materials used in making pastry should be fresh and at room temperature.
- The cooking status of the products may vary depending on the amount of food and the size of the cookware.
- Metal, ceramic and glass molds extend the cooking time and the bottom surface of pastry foods do not brown evenly.
- If you use cooking paper during cooking, a little browning may be observed on the bottom surface of the food. In this case, you may need to extend your cooking time about 10 minutes.

- The values specified in the cooking tables are determined as a result of the tests carried out in our laboratories. Values suitable for you may differ from these values.
- Place your food on the appropriate shelf recommended in the cooking table. Refer to the bottom shelf of the oven as shelf 1.

Tips for baking cakes

- If the cake is too dry, increase the temperature by 10 ° C and shorten the baking time.
- If the cake is moist, use a small amount of liquid or reduce the temperature by 10 ° C.
- If the top of the cake is burnt, put it on the lower shelf, lower the temperature and increase the baking time.
- If it is cooked well inside but the outside is sticky, use a smaller amount of liquid, reduce the temperature and increase the cooking time.

Tips for cooking pastries

- If the pastry is too dry, increase the temperature by 10 ° C and shorten the cooking time. Wet the dough sheets with a sauce consisting of milk, oil, egg and yoghurt mixture.
- If the pastry is getting cooked slowly, make sure that the thickness of the pastry you have prepared does not overflow the tray.
- If the pastry is browned on the surface but the bottom is not cooked, make sure that the amount of sauce you will use for the pastry is not too much at the bottom of the pastry. For an even browning, try to spread the sauce evenly between the dough sheets and the pastry.
- Bake your pastry in the position and temperature appropriate to the cooking table. If the bottom is still not browned enough, place it on a bottom shelf for the next cooking.

Cooking table for pastries and oven food

Suggestions for cooking with a single tray

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Cakes in tray	Standard tray*	Top and bottom heating	3	180	30 ... 40
Cakes in mold	Cake mold on wire grill**	Fan Heating	2	180	30 ... 40
Small cakes	Standard tray*	Top and bottom heating	3	160	25 ... 35
	Standard tray*	Fan Heating	3	150	25 ... 35
Sponge cake	Round cake mold, 26 cm in diameter with clamp on wire grill**	Top and bottom heating	2	150	30 ... 40
	Round cake mold, 26 cm in diameter with clamp on wire grill**	Fan Heating	2	150	35 ... 45
Cookie	Pastry tray*	Top and bottom heating	3	170	25 ... 35
	Pastry tray*	Fan Heating	3	170	20 ... 30
Dough pastry	Standard tray*	Fan assisted bottom/top heating	2	180	35 ... 45
Rich pastry	Standard tray*	Top and bottom heating	2	200	20 ... 30

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
	Standard tray*	Fan Heating	3	180	20 ... 30
Whole bread	Standard tray*	Top and bottom heating	3	200	30 ... 40
	Standard tray*	Fan Heating	3	200	30 ... 40
Lasagna	Glass / metal rectangular mold on wire grill**	Top and bottom heating	2 or 3	200	30 ... 40
Apple pie	Round black metal mold, 20 cm in diameter on wire grill**	Top and bottom heating	2	180	50 ... 65
	Round black metal mold, 20 cm in diameter on wire grill**	Fan Heating	3	170	50 ... 65
Pizza	Standard tray*	Top and bottom heating	3	280	5 ... 9
	Standard tray*	Pizza function	2	280	5 ... 10

Preheating is recommended for all food.

* These accessories may not be included with your product.

** These accessories are not included with your product. They are commercially available accessories.

Suggestions for cooking with two trays

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Small cakes	2 –Standard tray* 4 –Pastry tray*	Fan Heating	2 – 4	150	25 ... 35
Cookie	2 –Standard tray* 4 –Pastry tray*	Fan Heating	2 – 4	170	25 ... 35
Dough pastry	1 –Standard tray* 4 –Pastry tray*	Fan Heating	1 – 4	180	40 ... 50
Rich pastry	2 –Standard tray* 4 –Pastry tray*	Fan Heating	2 – 4	180	20 ... 30

Preheating is recommended for all food.

* These accessories may not be included with your product.

** These accessories are not included with your product. They are commercially available accessories.

Cooking table for Eco fan heating - operating function

- Do not change the cooking temperature after cooking starts in Eco fan heating - operating function.
- Do not open the door during cooking in the Eco fan heating - operating function. If door is not opened, inner temperature is optimized to save energy and may differ from the display.
- Do not preheat in Eco fan heating-mode.

Suggestions for cooking with a single tray

Food	Accessory to be used	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Small cakes	Standard tray*	3	160	25 ... 35
Cookie	Standard tray*	3	180	25 ... 35
Dough pastry	Standard tray*	3	200	45 ... 55
Rich pastry	Standard tray*	3	200	35 ... 45

* These accessories may not be included with your product.

Meat, Fish and Poultry

The key points on roasting

- Seasoning it with lemon juice and pepper before cooking all chicken, turkey and large pieces of meat will increase cooking performance.
- It takes 15 to 30 minutes more to cook boned meat than fillet by roasting.
- You should calculate about 4 to 5 minutes of cooking time per centimeter of the meat thickness.
- After the cooking time is over, leave the meat in the oven for about 10 minutes. The juice of the meat is better distributed to the fried meat and does not come out when the meat is cut.
- Fish should be placed on a medium or low level shelf in a heat resistant plate.
- Cook the foods recommended in the cooking table with a single tray.

Cooking table for meat, fish and poultry

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Steak (whole) / Roast (1 kg)	Standard tray*	Fan assisted bottom/top heating	3	15 mins. 250/max, then 180 ... 190	60 ... 80
Lamb's shank (1.5 - 2.0 kg)	Standard tray*	Fan assisted bottom/top heating	3	170	85 ... 110
Roasted chicken (1.8-2 kg)	Wire grill* Place one tray on a lower shelf	Fan assisted bottom/top heating	2	15 mins. 250/max, then 190	60 ... 80
	Wire grill* Place one tray on a lower shelf	"3D" function	2	15 mins. 250/max, then 190	60 ... 80
Turkey (5.5 kg)	Standard tray*	Fan assisted bottom/top heating	1	25 mins. 250/max, then 180 ... 190	150 ... 210
	Standard tray*	"3D" function	1	25 mins. 250/max, then 180 ... 190	150 ... 210
Fish	Wire grill* Place one tray on a lower shelf	Fan assisted bottom/top heating	3	200	20 ... 30
	Wire grill* Place one tray on a lower shelf	"3D" function	3	200	20 ... 30

Preheating is recommended for all food.

* These accessories may not be included with your product.

** These accessories are not included with your product. They are commercially available accessories.

Grill

Red meat, fish and poultry meat will quickly turn brown when grilled, hold a beautiful crust and do not dry out. Fillet meats, skewer meats, sausages as well as juicy vegetables (tomatoes, onions, etc.) are particularly suitable for grilling.

General warnings

- Food not suitable for grilling carries a fire hazard. Grill only food that is suitable for heavy grill fire. Also, do not place the food too far in the back of the grill. This is the hottest area and fatty foods may catch fire.

- Close the oven door during grilling. Never grill with the oven door open. Hot surfaces may cause burns!
- The key points of the grill**
- Prepare foods of similar thickness and weight as much as possible for the grill.
 - Place the pieces to be grilled on the wire grill or wire grill tray by distributing them without exceeding the dimensions of the heater.
 - Depending on the thickness of the pieces to be grilled, the cooking times given in the table may vary.
 - Slide the wire grill or the wire grill tray to the desired level in the oven. If you are cooking on the wire grill, slide the oven tray to the lower shelf to collect the oils. The oven tray you are going to slide should be sized to cover the entire grill area. This tray may not be included with the product. Put some water into the oven tray for easy cleaning.

Grilling table

Food	Accessory to be used	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Fish	Wire grill	4 - 5	250	20 ... 25
Chicken pieces	Wire grill	4 - 5	250	25 ... 35
Meatball (beef) - 12 pieces	Wire grill	4	250	20 ... 30
Lamb chop	Wire grill	4 - 5	250	20 ... 25
Steak - (sliced)	Wire grill	4 - 5	250	25 ... 30
Veal chop	Wire grill	4 - 5	250	25 ... 30
Vegetable gratin	Wire grill	4 - 5	220	20 ... 30
Toast bread	Wire grill	4	250	1 ... 3

It is recommended to preheat for 5 minutes for all grilled food.

Turn pieces of food after 1/2 of the total grilling time.

Test foods

- Foods in this cooking table are prepared according to the EN 60350-

1 standard to facilitate testing of the product for control institutes.

Cooking table for test foods

Suggestions for cooking with a single tray

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Shortbread (sweet cookie)	Standard tray*	Top and bottom heating	3	140	20 ... 30
	Standard tray*	Fan Heating	3	140	15 ... 25
Small cakes	Standard tray*	Top and bottom heating	3	160	25 ... 35
	Standard tray*	Fan Heating	3	150	25 ... 35
Sponge cake	Round cake mold, 26 cm in diameter with clamp on wire grill**	Top and bottom heating	2	150	30 ... 40
	Round cake mold, 26 cm in diameter with clamp on wire grill**	Fan Heating	2	150	35 ... 45

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Apple pie	Round black metal mold, 20 cm in diameter on wire grill**	Top and bottom heating	2	180	50 ... 65
	Round black metal mold, 20 cm in diameter on wire grill**	Fan Heating	3	170	50 ... 65

Preheating is recommended for all food.

* These accessories may not be included with your product.

** These accessories are not included with your product. They are commercially available accessories.

Suggestions for cooking with two trays

Food	Accessory to be used	Operating function	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Shortbread (sweet cookie)	2 –Standard tray*	Fan Heating	2 – 4	140	15 ... 25
	4 –Pastry tray*				
Small cakes	2 –Standard tray*	Fan Heating	2 – 4	150	25 ... 35
	4 –Pastry tray*				

Preheating is recommended for all food.

* These accessories may not be included with your product.

** These accessories are not included with your product. They are commercially available accessories.

Grill

Food	Accessory to be used	Shelf position	Temperature (°C)	Cooking time (min) (approx.)
Toast bread	Wire grill	4	250	1 ... 3
Meatball (beef) - 12 pieces	Wire grill	4	250	20 ... 30

Turn the food after 1/2 of the total grilling time.

It is recommended to preheat for 5 minutes for all grilled food.

7 Maintenance and care

General cleaning information

⚠ General warnings

- Wait for the product to cool before cleaning the product. Hot surfaces may cause burns!
- Do not apply the detergents directly on the hot surfaces. This may cause a permanent stains.
- The appliance shall be thoroughly cleaned and dried after each operation. Thus, food residues shall be easily cleaned and these residues shall be prevented from burning when the appliance is used again later. Thus, the service life of the appliance extends and frequently faced problems are decreased.
- Do not use steam cleaning products for cleaning.
- Some detergents or cleaning agents may damage the surface. Do not use abrasive detergents, cleaning powders, cleaning creams, descalers or sharp objects during cleaning.
- There is no need for a special cleaning agent for cleaning after each use. Clean the appliance using dish soap, warm water and a soft cloth or sponge and dry with a dry microfiber cloth.
- Be sure to completely wipe off any remaining liquid after cleaning and immediately clean any food splashing around during cooking.
- Do not wash any component of your appliance in a dishwasher.

Inox and stainless surfaces

- Do not use acid or chlorine-containing cleaning agents to clean stainless or inox surfaces and handles.

- Stainless or inox surface may change colour in time. This is normal. After each operation, clean with a detergent suitable for the stainless or inox surface.
- Clean with a soft soapy cloth and liquid (non-scratching) detergent suitable for inox surfaces, taking care to wipe in one direction.
- Remove lime, oil, starch, milk and protein stains on the inox-stainless and glass surfaces immediately without waiting. Stains may rust under long periods of time.

Enamelled surfaces

- After each use, clean the enamel surfaces using dishwashing detergent, warm water and a soft cloth or sponge and dry them with a dry cloth.
- If your product has an easy steam cleaning function, you can make easy steam cleaning for light non-permanent dirt. (See the "Easy steam cleaning" section)
- For persistent stains, the oven and grill cleaner recommended on the website of your product brand and a non-scratching scouring pad can be used. Do not use an external oven cleaner.
- The oven must cool down for cleaning in the cooking area. Cleaning on hot surfaces shall create both fire hazard and damage with enamel surface.

Catalytic surfaces

- The side walls in the cooking area can only be covered with enamel or catalytic walls. It varies by model.
- The catalytic walls have a light matte and porous surface. The catalytic walls of the oven should not be cleaned.
- Catalytic surfaces absorb oil thanks to its porous structure and start to shine

when the surface is saturated with oil, in this case it is recommended to replace the parts.

Glass surfaces

- When cleaning glass surfaces, do not use hard metal scrapers and abrasive cleaning materials. They can damage the glass surface.
- Clean the appliance using dishwashing detergent, warm water and a microfiber cloth specific for glass surfaces and dry it with a dry microfiber cloth.
- If there is residual detergent after cleaning, wipe it with cold water and dry with a clean and dry microfiber cloth. Residual detergent residue may damage the glass surface next time.
- Under no circumstances should the dried-up residue on the glass surface be cleaned off with serrated knives, wire wool or similar scratching tools.
- You can remove the calcium stains (yellow stains) on the glass surface with the commercially available descaling agent, with a descaling agent such as vinegar or lemon juice.
- If the surface is heavily soiled, apply the cleaning agent on the stain with a sponge and wait a long time for it to work properly. Then clean the glass surface with a wet cloth.
- Discolorations and stains on the glass surface are normal and not defects.

Plastic parts and painted surfaces

- Clean plastic parts and painted surfaces using dishwashing detergent, warm water and a soft cloth or sponge and dry them with a dry cloth.
- Do not use hard metal scrapers and abrasive cleaners. It may damage the surfaces.
- Ensure that the joints of the components of the appliance are not left as damp and with detergent.

Otherwise, corrosion may occur on these joints.

Cleaning the accessories

Unless otherwise stated in the user manual, do not wash the product accessories in the dishwasher.

Cleaning the control panel

- When cleaning the panels with knob control, wipe the panel and knobss with a damp soft cloth and dry with a dry cloth. Do not remove the knobs and gaskets underneath to clean the control panel. The control panel and knobs may be damaged.
- While cleaning the inox panels with knob control, do not use inox cleaning agents around the knobs. The indicators around the knobs may be deleted.
- Clean the touch control panels with a damp soft cloth and dry with a dry cloth. If your product has a key lock feature, set the key lock before performing control panel cleaning. Otherwise, incorrect detection may occur on the keys.

Cleaning the inside of the oven (cooking area)

Follow the cleaning steps described in the "General cleaning information" section according to the surface types in your oven.

Cleaning the side walls of the oven

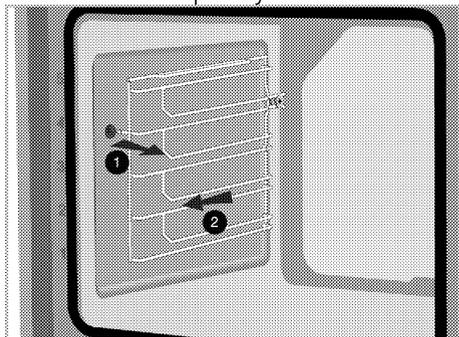
The side walls in the cooking area can only be covered with enamel or catalytic walls. It varies by model. If there is a catalytic wall, refer to the "Catalytic walls" section for information.

If your product is a side rack model, remove the side racks before cleaning your side walls. Then complete the cleaning as described in the "General

cleaning information" section according to the side wall surface type.

To remove the side racks:

1. Remove the front of the side rack by pulling it on the side wall in the opposite direction.
2. Pull the side rack towards you to remove it completely.



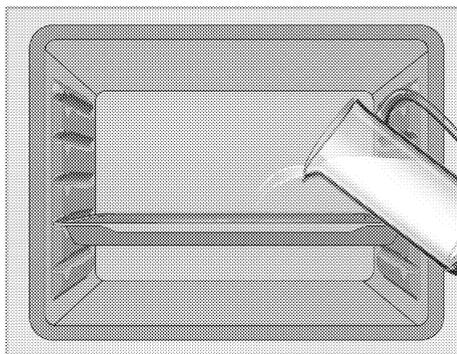
3. To reattach the shelves, the procedures applied when removing them must be repeated from the end to the beginning, respectively.

Easy Steam Cleaning

It varies depending on the product model. It may not be available on your product.

It ensures easy cleaning because the dirt (having waited not for too long) is softened with the steam that forms inside the oven and the water drops condensing on the inner surfaces of the oven.

1. Remove all accessories inside the oven.
2. Pour 500 ml of water into the oven tray and place the tray at the 2nd rack of the oven.



3. Set the oven to "Bottom heating" mode and run at 100°C for 20 minutes.

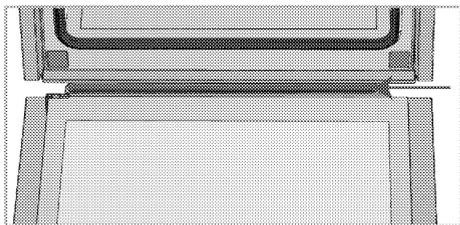
Open the door and wipe the inner surfaces of the oven with a damp sponge or cloth.

Open the door immediately and wipe the inner surfaces of the oven with a damp sponge or cloth. When opening the door, steam will escape. This can create a risk of burning. Be careful when opening the oven door.

Use warm water with washing liquid, a soft cloth or sponge to clean the persistent dirt and wipe it with a dry cloth.

- i** During the easy steam cleaning mode, water that is in the pool at the base of the oven to soften lightly formed residues/dirt within the oven cavity will evaporate and condense in the oven cavity and inner glass of the oven door, therefore water may drip when the oven door is opened. Wipe away the condensation as soon as the oven door is opened.

It varies depending on the product model. It may not be available on your product. After condensation in the oven, there might be water or moisture in the pool channel under the oven. After use, clean this pool channel with a damp cloth and then dry it.



Cleaning the oven door

- i** Do not use harsh abrasive cleaners, metal scrapers, wire wool or bleach materials to clean the oven door and glass.

You can remove your oven door and door glasses to clean them. How to remove the doors and windows is explained in the sections "Removing the oven door" and "Removing the inner glasses of the door". After removing the door inner glasses, clean them using a dishwashing detergent, warm water and a soft cloth or sponge and dry them with a dry cloth. Wipe the glass with vinegar and then rinse it against lime residues that may occur on the oven glass.

Removing the oven door

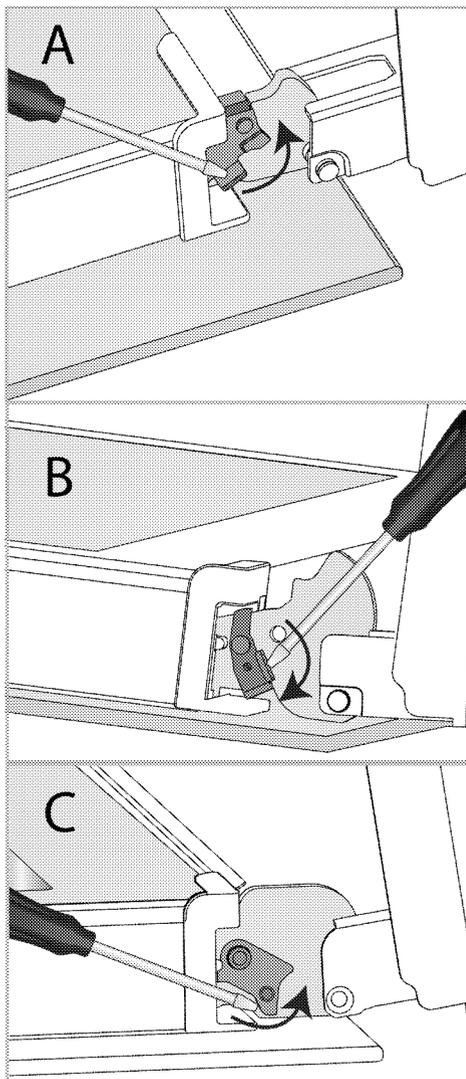
1. Open the oven door.
2. Open the clips in the front door hinge socket on the right and left by pressing downwards as shown in the figure.

The hinge type (A), (B), (C) varies according to the product model. The figures below show how to open all hinge types.

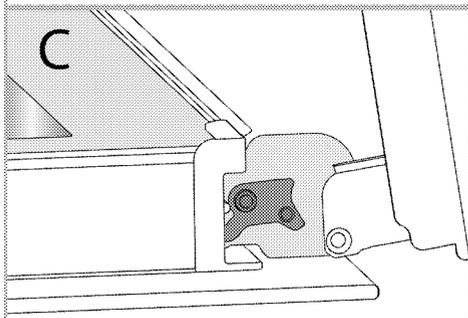
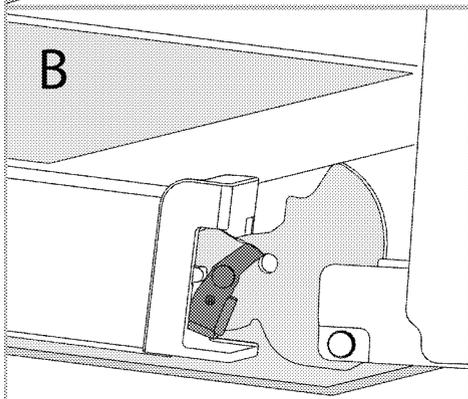
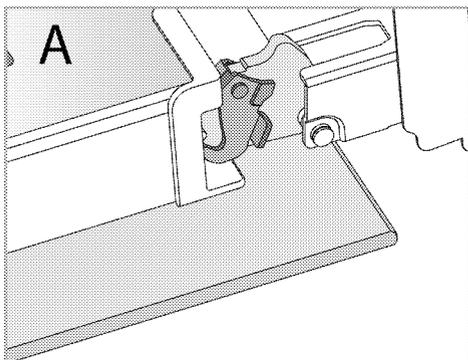
(A) type hinge is available in normal door types.

(B) type hinge is available in soft closing door types.

(C) type hinge is available in soft opening/closing door types.

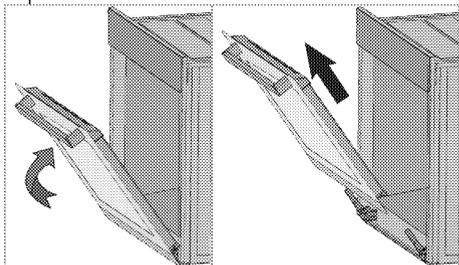


Hinge lock - closed position



Hinge lock - open position

3. Get the oven door to a half-open position.



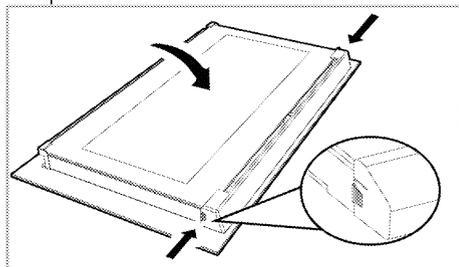
4. Pull the removed door upwards to release it from the right and left hinges and remove it.

i To reattach the door, the procedures applied when removing it must be repeated from the end to the beginning, respectively. When installing the door, be sure to close the clips on the hinge socket.

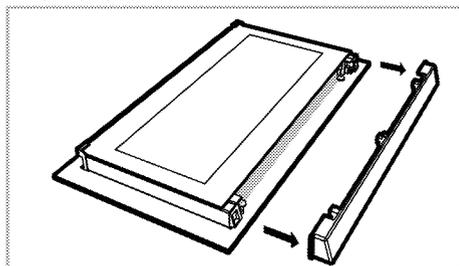
Removing the inner glass of the oven door

Inner glass of the product's front door of may be removed for cleaning.

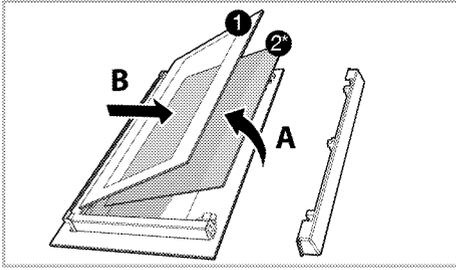
1. Open the oven door.



2. Pull the plastic component, attached on the upper section of the front door, towards yourself by simultaneously pressing on the pressure points on both sides of the component and remove it.



3. As shown in the figure, gently lift the innermost glass (1) towards 'A' and then, remove it by pulling towards 'B'.



- 1 Innermost glass panel
- 2* Inner glass panel (It may not exist on your product.)
- 4.If your product has an inner glass (2), repeat the same process to detach it (2).
- 5.The first step of regrouping the door is to reassemble the inner glass (2). Place the beveled edge of the glass to meet the beveled edge of the plastic slot. (If your product has an inner glass). Inner glass (2) must be attached to the plastic slot closest to the innermost glass (1).
- 6.While reassembling the innermost glass (1), pay attention to place the printed side of the glass on the inner glass. It is crucial to place the lower corners of the innermost glass (1) to meet the lower plastic slots.
- 7.Push the plastic component towards the frame until a "click" sound is heard.

Cleaning the oven lamp

In the event that the glass door of the oven lamp in the cooking area becomes dirty; clean using dishwashing detergent, warm water and a soft cloth or sponge and dry with a dry cloth. In case of oven lamp failure, you can replace the oven lamp by following the sections that follow.

Replacing the oven lamp

⚠ General warnings

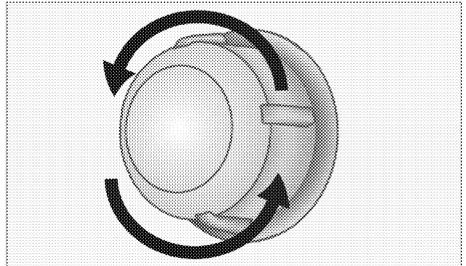
- To avoid the risk of electric shock before replacing the oven lamp,

disconnect the electrical connector and wait for the oven to cool. Hot surfaces may cause burns!

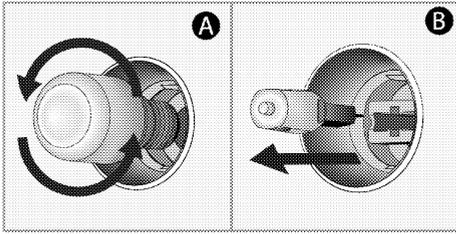
- In this oven, an incandescent lamp with a power of less than 40 W, a height of less than 60 mm, a diameter of less than 30 mm or a halogen lamp with socket type G9, a power of less than 60 W is used. The lamps are suitable for operation at temperatures above 300 °C. Oven lamps can be obtained from Authorised Service Agents or technician with licence.
- The position of the lamp may differ from that is shown in the figure.
- The lamp used in this product is not suitable for use in the lighting of home rooms. The purpose of this lamp is to help the user see food products.
- The lamps used in this product must withstand extreme physical conditions such as temperatures above 50 ° C.

If your oven has a round lamp,

- 1.Disconnect the product from the electricity.
- 2.Remove the glass cover by turning it counterclockwise.



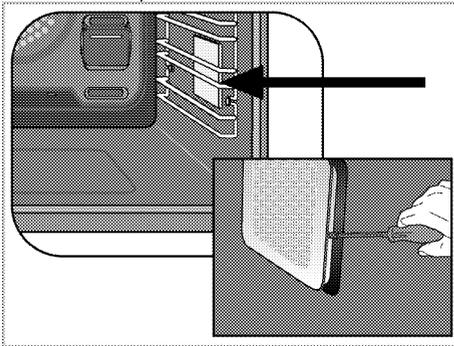
- 3.If your oven lamp is type (A) shown in the figure below, rotate the oven lamp as shown in the figure and replace it with a new one. If type (B) is a model, pull it out as shown in the figure and replace it with a new one.



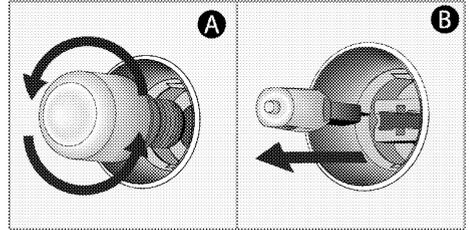
4. Refit the glass cover.

If your oven has a square lamp,

1. Disconnect the product from the electricity.
2. Remove the wire shelves according to the description.



3. Lift the lamp's protective glass cover with a screwdriver.
4. If your oven lamp is type (A) shown in the figure below, rotate the oven lamp as shown in the figure and replace it with a new one. If type (B) is a model, pull it out as shown in the figure and replace it with a new one.



5. Refit the glass cover and wire shelves.

8 Troubleshooting

Consult the Authorised Service Agent or technician with license or the dealer where you have purchased the product if you cannot remedy the trouble although you have implemented the instructions in this section. Never attempt to repair a defective product yourself.

Oven emits steam when it is in use.

- It is normal that steam escapes during operation. >>> *This is not a fault.*

Water drops occur during cooking.

- The vapour that arises during cooking can condense and form water droplets when it hits cold surfaces of the product. >>> *This is not a fault.*

Product emits metal noises while heating and cooling.

- When the metal parts are heated, they may expand and cause noise. >>> *This is not a fault.*

Product does not operate.

- The mains fuse is defective or has tripped. >>> *Check fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset them.*
- Product is not plugged into the (grounded) socket. >>> *Check the plug connection.*
- Buttons/knobs/keys on the control panel do not function. >>> *If your product equipped with key lock function, keylock may be enabled. Please disable it.*

Oven light does not work.

- Oven lamp is defective. >>> *Replace oven lamp.*
- Power is cut. >>> *Check if there is power. Check the fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset the fuses.*

Oven does not heat.

- Might not be set to a certain cooking function and/or temperature. >>> *Set the oven to a certain cooking function and/or temperature.*
- In models equipped with a timer, the timer is not adjusted. >>> *Adjust the time.*
- Power is cut. >>> *Check if there is power. Check the fuses in the fuse box. If necessary, replace or reset the fuses.*

(In models with timer) Clock display is blinking or clock symbol is on.

- A previous power outage has occurred. >>> *Adjust the time / Switch of the product and switch it on again.*



Vestavná trouba

Návod k použití



CZ

Vážený zákazník,

Před použitím produktu si pozorně přečtěte tento návod k obsluze.

Beko děkuje, že jste si vybrali tento výrobek. Chceme, aby vám vaše zařízení, vyrobené s vysokou kvalitou a špičkovou technologií, poskytovalo nejlepší účinnost. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tento návod a veškerou dodanou dokumentaci a uschovejte je jako referenci. Pokud výrobek předáte někomu jinému, poskytněte mu tento návod. Postupujte podle pokynů a věnujte pozornost všem informacím a výstrahám v návodu k obsluze.

Řiďte se podle všech informací a varování v návodu k obsluze. Tím budete chránit sebe a svůj výrobek před nebezpečími, která mohou nastat.

Návod k obsluze si uschovejte. Pokud výrobek předáte někomu jinému, poskytněte mu tento návod.

Návod k obsluze obsahuje následující symboly:



Nebezpečí, které může mít za následek smrt nebo zranění.

POZNÁMKY Nebezpečí, které může mít za následek vážné poškození výrobku nebo jeho okolí.



Nebezpečí, které může způsobit popálení v důsledku kontaktu s horkými povrchy.



Důležité informace nebo užitečné tipy pro použití.



Návod k obsluze si přečtěte.



Arçelik A.Ş.
Karaağaç caddesi No:2-6
34445 Sütlüce/Istanbul/TURKEY

Made in TURKEY

1 Bezpečnostní pokyny 4

Účel použití..... 4
 Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat 4
 Elektrická bezpečnost..... 5
 Bezpečnost při přepravě..... 7
 Bezpečnost instalace..... 7
 Bezpečnost použití..... 7
 Varování o teplotě 8
 Použití příslušenství 8
 Bezpečnost pečení..... 8
 Údržba a čištění 9

2 Pokyny týkající se životního prostředí 11

Nařízení o odpadech 11
 Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů..... 11
 Likvidace obalových materiálů..... 11
 Doporučení pro úsporu energie 11

3 Váš výrobek 12

Představení výrobku 12
 Úvod do ovládacího panelu výrobku a jeho použití..... 13
 Ovládání trouby..... 13
 Provozní funkce trouby 14
 Příslušenství k výrobku..... 16
 Použití příslušenství výrobku..... 17
 Technické specifikace..... 19

4 První použití 20

První nastavení času 20
 První čištění..... 20

5 Obsluha trouby 22

Obecné informace o používání trouby 22
 Ovládání řídicí jednotky trouby 22
 Nastavení..... 27

6 Obecné informace o pečení 33

Obecná varování pro vaření v troubě..... 33
 Pečivo a jídlo do trouby 33
 Maso, ryby a drůbež 36
 Grilování..... 37
 Jídlo pro zkoušky..... 38

7 Údržba a péče 39

Všeobecné informace o čištění 39
 Čištění příslušenství 40
 Čištění ovládacího panelu..... 40
 Čištění vnitřní části trouby (oblast pečení) 40
 Snadné čištění párou..... 41
 Čištění dvířek trouby 42
 Vyjmutí vnitřních skel dvířek trouby..... 43
 Čištění světla trouby..... 44

8 Řešení problémů 46

1 Bezpečnostní pokyny

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které vám pomohou předcházet jakýmkoli rizikům zranění osob nebo škod na majetku.
 - V případě převedení výrobku na jinou osobu nebo použití z druhé ruky je třeba spolu s výrobkem dodat návod k obsluze, produktové štítky, další příslušné dokumenty a příslušenství.
 - Naše společnost neodpovídá za žádné škody, které mohou vzniknout následkem nedodržení těchto pokynů.
 - Nedodržení těchto pokynů způsobí ztrátu jakékoli záruky.
 -  Instalační a servisní práce nechte vždy provést výrobcem, autorizovaným servisem nebo osobou, kterou určí dovozce.
 -  Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.
 -  Nepokoušejte se opravit ani vyměnit žádnou část výrobku, pokud to není jasně uvedeno v návodu k obsluze.
 -  Na výrobku neprovádějte technické úpravy.
-  **Účel použití**
- Tento výrobek je určen pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití.
 - Nepoužívejte výrobek na zahradách, balkonech ani v jiných venkovních prostředích. Zařízení je určeno k použití v kuchyňských linkách pro domácnosti a zaměstnance v obchodech, kancelářích a dalších pracovních prostředích.
 - **VAROVÁNÍ:** Tento výrobek by se měl používat pouze pro účely vaření. Neměl by se používat pro jiné účely, například pro vytápění místnosti.
 - Troubu lze použít k rozmrazování, pečení, smažení a grilování potravin.
 - Tento výrobek by se neměl používat pro vytápění, zahřívání talířů, věšení ručníků nebo oblečení na držadle za účelem sušení.
-  **Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat**
- Děti ve věku 8 let a starší, a lidé, kteří mají snížené fyzické,

smyslové nebo mentální dovednosti nebo mají nedostatek zkušeností a znalostí, mohou tento výrobek používat pouze tehdy, když jsou pod dohledem nebo vyškoleni pro bezpečné používání a rizika výrobku.

- Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud nejsou pod dohledem.
- Tento výrobek by neměli používat lidé s omezenou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností (včetně dětí), pokud nejsou stále pod dohledem nebo pokud nedostanou potřebné pokyny.
- Děti by měly být pod dohledem, aby se zajistilo, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata si s výrobkem nesmějí hrát, lézt na výrobek ani dovnitř.
- Nepokládejte na výrobek předměty, na které by děti mohly dosáhnout.
- **VAROVÁNÍ:** Během používání jsou přístupné

povrchy výrobku horké.

Udržujte děti dále od výrobku.

- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Hrozí nebezpečí zranění a udušení.
- Když jsou dvířka otevřená, nepokládejte na ně žádné těžké předměty ani nedovolte dětem, aby si na ně sedaly. Mohlo by to způsobit převrácení trouby nebo poškození závěsů dvířek.
- (Pokud je váš produkt vybaven zástrčkou) Z důvodu bezpečnosti dětí před likvidací výrobku odpojte napájecí zástrčku a vyřadte výrobek z provozu.



Elektrická bezpečnost

- Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou, která odpovídá aktuálním hodnotám uvedeným na typovém štítku. Instalaci uzemnění nechte provést kvalifikovaným elektrikářem. Nepoužívejte výrobek bez uzemnění v souladu s místními / vnitrostátními předpisy.
- Zástrčka nebo elektrické připojení výrobku by mělo být na snadno přístupném místě

- (kde nebude ovlivněno plamenem kamen). Pokud to není možné, měl by být na elektrické instalaci, ke které je produkt připojen, k dispozici mechanismus (pojistka, spínač, vypínač atd.) v souladu s elektrickými předpisy, oddělující všechny póly od sítě.
- Během instalace, opravy a přepravy nesmí být produkt zapojen do zásuvky.
 - Zapojte výrobek do zásuvky, která splňuje hodnoty napětí a frekvence uvedené na typovém štítku.
 - (Pokud váš produkt nemá napájecí kabel) Používejte pouze propojovací kabel, který je uveden v části „Technické údaje“.
 - Napájecí kabel nemačkejte pod výrobek a za výrobkem. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel by se neměl ohýbat, mačkat, a nesmí přijít do kontaktu s žádným zdrojem tepla.
 - Když je trouba v provozu, její zadní povrch se také zahřívá. Napájecí kabely se nesmí dotýkat zadního povrchu, mohlo by se poškodit připojení.
 - Elektrické kabely nedávejte do dvířek trouby a nevedte je přes horké povrchy. Roztavení kabelu by mohlo způsobit zkrat trouby a vzplanutí ohně.
 - Používejte pouze originální kabel. Nepoužívejte proříznuté nebo poškozené kabely ani prodlužovací kabely.
 - Pokud je napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, autorizovaný servis nebo osoba, kterou určí dovozce, aby se předešlo možným nebezpečím.
 - **VAROVÁNÍ:** Před výměnou světla trouby se ujistěte, že jste produkt odpojili od sítě, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem. Odpojte výrobek nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- (Pokud je váš produkt vybaven zástrčkou)
- Nezapojujte výrobek do zásuvky, která je volná, dostala se ven ze své zdířky, je rozbitá, špinavá, mastná, v nebezpečí kontaktu s vodou

(například voda, která může vytéct z přepážky).

- Nikdy se nedotýkejte zástrčky mokřýma rukama! Při odpojování nedržte kabel, vždy držte zástrčku.
- Ujistěte se, že zástrčka výrobku je bezpečně zapojena do zásuvky, aby se zabránilo vzniku elektrického oblouku.

Bezpečnost při přepravě

- Před přepravou výrobku odpojte výrobek ze sítě.
- Výrobek je těžký, jeho přepravu musí provádět nejméně dva lidé.
- K přepravě nebo přemísťování výrobku nepoužívejte dvířka ani rukojeť.
- Nedávejte na výrobek jiné předměty a přenášejte jej ve svislé poloze.
- Pokud potřebujete výrobek přepravit, zabalte jej do balicího materiálu s bublinkovou fólií nebo silnou lepenku a pevně ji přilepte. Výrobek pevně zajistěte páskou, aby se zabránilo poškození výrobku a jeho odnímatelných nebo pohyblivých částí.

- Zkontrolujte celkový vzhled výrobku, zda během přepravy nedošlo k poškození.

Bezpečnost instalace

- Před instalací výrobek zkontrolujte, zda není poškozený. Pokud je výrobek poškozen, neinstalujte jej.
- Neinstalujte výrobek v blízkosti zdrojů tepla (radiátory, kamna atd.).
- Udržujte všechny ventilační kanály kolem výrobku otevřené.
- Aby nedošlo k přehřátí, neměl by se výrobek instalovat za dekorativní dveře.

Bezpečnost použití

- Po každém použití se ujistěte, že výrobek je vypnutý.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odpojte jej nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- Vadný nebo poškozený výrobek nepoužívejte. Odpojte elektrická / plynová připojení výrobku, pokud jsou k dispozici, a zavolejte autorizovaný servis.

- Nepoužívejte výrobek s odstraněným nebo rozbitým sklem předních dvířek.
- Nelezte na výrobek, abyste na něco dosáhli, ani z jiného důvodu.
- Nepoužívejte výrobek v situacích, které mohou ovlivnit váš úsudek, jako například po užití drog nebo alkoholu.
- Hořlavé předměty uchovávané v oblasti pečení se mohou vznítit. Nikdy neskladujte v oblasti pečení hořlavé předměty.
- Rukojeť trouby není sušička ručníků. Při používání výrobku nezavěšujte ručníky, rukavice ani podobné textilie.
- Závěsy dvířek výrobku se při otevírání a zavírání dvířek pohybují a utahují. Při otevírání / zavírání dvířek nedržte dvířka za závěsy.

Varování o teplotě

- **VAROVÁNÍ:** Během provozu výrobku budou exponované části horké. Nedotýkejte se výrobku a ohřívacích prvků. Děti mladší 8 let by se neměly přibližovat k výrobku bez dospělé osoby.

- Neumísťujte do blízkosti výrobku hořlavé / výbušné materiály, protože okraje budou během provozu horké.
- Při otevírání dvířek trouby se držte dále, aby nedošlo ke vdechnutí páry. Pára vám může popálit ruku, obličej a / nebo oči.
- Během používání může být výrobek horký. Nedotýkejte se horkých přihrádek, vnitřních částí trouby, ohřívacích prvků atd.
- Při ukládání potravin do horké trouby, při vyjímání potravin atd. vždy používejte rukavice odolné vůči teplotě.

Použití příslušenství

- Je důležité, aby rošt a mísa byly správně umístěny na drátěných policích. Podrobné informace najdete v části „Použití příslušenství“.
- Příslušenství může poškodit sklo dvířek při zavírání dvířek výrobku. Příslušenství zatlačte vždy na konec varného prostoru.

Bezpečnost pečení

- Při užívání alkoholu v jídle dbejte na opatrnost. Alkohol se při vysokých teplotách

odpařuje, a při vystavení horkým povrchům se může vznítit a způsobit požár.

- Odpad z potravin, olej atd. na varné ploše může vzplanout. Před pečením takové hrubé nečistoty odstraňte.
- Nebezpečí otravy jídlem: Neskladujte jídlo v troubě déle než hodinu před a po vaření. Jinak může nastat otrava jídlem nebo můžete onemocnět.
- Nezahřívejte uzavřené plechovky a skleněné nádoby. Zvýšený tlak může způsobit prasknutí nádoby.
- Vložte do nádobí nebo na příslušenství pro troubu s jídlem (mísa, rošt, atd.) nepromastitelný papír a vložte nádobí do předehřáté trouby. Odstraňte nadbytečné kousky nepromastitelného papíru přesahující z příslušenství nebo nádoby, aby se zamezilo riziku doteku ohřívacích prvků trouby. Nikdy nepoužívejte nepromastitelný papír při teplotě vyšší než maximální povolená teplota použití uvedená na používaném nepromastitelného papíru.

Nikdy neumísťujte nepromastitelný papír na základnu trouby.

- Nepokládejte pekáče, talíře ani hliníkovou fólii přímo na dno trouby. Nahromaděné teplo může poškodit dno trouby.
- Během grilování zavřete dvířka trouby. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Potraviny nevhodné pro grilování vyvolávají nebezpečí požáru. Grilujte pouze jídlo, které je vhodné pro grilovací oheň. Jídlo také nedávejte příliš daleko do zadní části grilu. Je to nejvíce horká oblast a mastná jídla se mohou vznítit.

Údržba a čištění

- Před vyčištěním produktu vyčkejte, dokud produkt vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Nikdy nemyjte výrobek stříkáním nebo poléváním vodou na něj! Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Výrobek nečistěte parními čističi, protože by to mohlo způsobit úraz elektrickým proudem.

- K čištění skla předních dveří trouby / (pokud takové jsou) skla horních dveří trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky, kovové škrabky, drátěnou vlnu nebo bělicí materiály. Tyto materiály mohou způsobit poškrábání a rozbití skleněných povrchů.
- Ovládací panel udržujte vždy čistý a suchý. Vlhký a znečištěný povrch může způsobit problémy při ovládání funkcí.

2 Pokyny týkající se životního prostředí

Nařízení o odpadech Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento produkt byl vyroben z vysoce kvalitních součástí a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné pro recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Informace o těchto sběrných místech získáte na místních úřadech.

Správná likvidace použitého zařízení pomáhá předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnici zakázané.

Likvidace obalových materiálů

- Obalové materiály jsou nebezpečné pro děti. Obalové materiály uschovejte na bezpečném místě mimo dosah dětí. Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte je správně a třídte je v souladu s pokyny pro likvidaci

recyklovaného odpadu. Nelikvidujte je s běžným domácím odpadem.

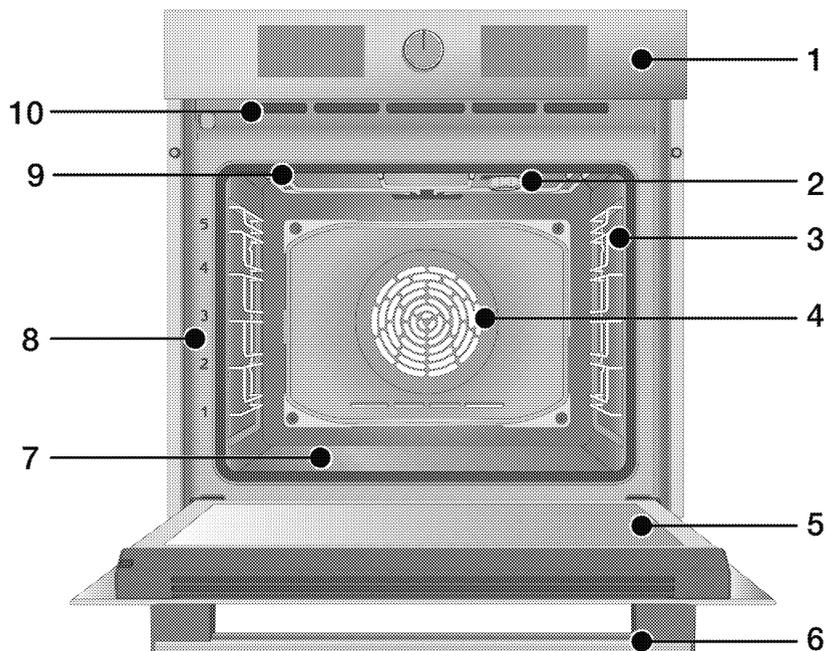
Doporučení pro úsporu energie

Informace o energetické účinnosti podle EU 66/2014 naleznete na produktovém listu uvedeném u výrobku. Následující doporučení vám pomohou používat váš výrobek ekologicky a energeticky účinně:

- Zmrazené jídlo před vařením rozmrazte.
- V troubě používejte tmavé nebo smaltované nádoby, které lépe přenášejí teplo.
- Vypněte výrobek 5 až 10 minut před koncem doby vaření, aby se vaření prodloužilo. Nyní můžete pomocí tepla ušetřit až 20 % elektřiny.
- Pokud je to uvedeno v receptu nebo v uživatelské příručce, potraviny vždy předehejte. Během vaření neotevírejte dvířka trouby často.
- Neotevírejte dvířka trouby při vaření v provozní funkci „Ekonomický ohřev ventilátorem“. Pokud se dvířka neotevírají, vnitřní teplota se optimalizuje za účelem úspory energie při provozní „Ekonomický ohřev ventilátorem“ funkci, a tato teplota se může lišit od teploty zobrazené na obrazovce.
- Zkuste v troubě vařit více než jedno jídlo najednou. Můžete jídla vařit současně umístěním dvou varných nádob na drátěný rošt. Kromě toho, pokud vaříte jídla jedno po druhém, ušetří to energii, protože trouba neztrácí své teplo.

3 Váš výrobek

Představení výrobku



- 1 Ovládací panel
- 2 Svítidlo*
- 3 Drátěné police**
- 4 Motor ventilátoru (za ocelovým plechem)
- 5 Dveře
- 6 Rukojeť
- 7 Spodní ohřívač (spodní ocelový plech)
- 8 Poloha police
- 9 Horní ohřívač

10 Ventilační otvory

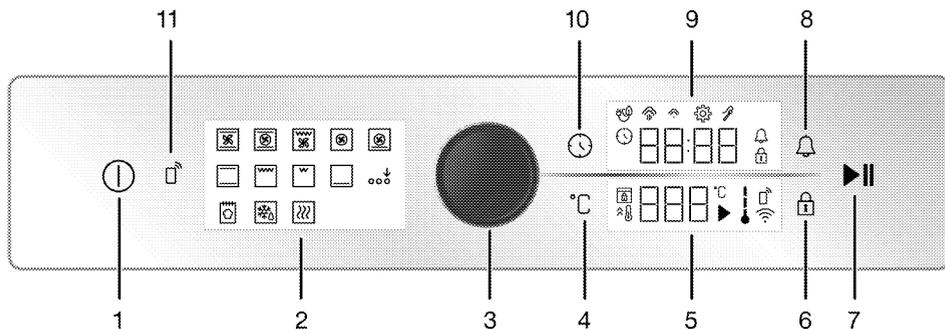
* V závislosti na modelu Váš produkt nemusí disponovat lampou nebo se typ a umístění lampy může lišit od ilustrace.

** V závislosti na modelu Váš výrobek může být bez drátěných polic. Na obrázku jsou drátěné police zobrazeny jako příklady.

Úvod do ovládacího panelu výrobku a jeho použití

V této části najdete přehled a základní použití ovládacího panelu výrobku. V závislosti na typu výrobku se mohou obrázky a některé funkce lišit.

Ovládání trouby



- 1 Tlačítko Zapnutí/Vypnutí
- 2 Zobrazení funkcí
- 3 Knoflík řízení trouby
- 4 Tlačítko nastavení teploty
- 5 Zobrazení teploty
- 6 Tlačítko uzavření tlačítek
- 7 Tlačítko start / stop vaření
- 8 Tlačítko alarmu
- 9 Zobrazení hodin/času
- 10 Tlačítko času a nastavení
- 11 Tlačítko dálkového ovladače

Pokud se váš výrobek ovládá pomocí ovládacích knoflíků, mohou být tyto knoflíky zapuštěny do panelu, ze kterého se u některých modelů po stisknutí vysouvají. Chcete-li pomocí těchto ovládacích knoflíků provést nastavení, nejprve zatlačte příslušný ovládací knoflík dovnitř a ten se pak vysune ven. Po provedení nastavení znovu zatlačte na ovládací knoflík a ten se vrátí do původní polohy.

Knoflík řízení trouby

Pomocí ovládacího knoflíku trouby můžete ovládat nastavení na displeji hodin/času a na displeji teploty. Mezi těmito nastaveními můžete přecházet otočením ovládacího knoflíku trouby

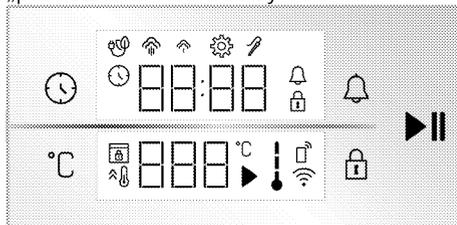
doprava nebo doleva. Nastavení můžete aktivovat a potvrdit jeho stisknutím.

Ukazatel teploty

Ze symbolu vnitřní teploty na displeji poznáte, jaká je teplota uvnitř trouby. Symbol se zobrazí na displeji při zahájení pečení a jakmile teplota uvnitř trouby dosáhne nastavené teploty, bude svítit každý stupeň symbolu vnitřní teploty.

Zobrazení funkcí

Funkční displej obsahuje provozní funkce trouby. Každá funkce se aktivuje dotykem na ni. Všechny funkce na obrazovce jsou schematické; nemusí být k dispozici ve vašem produktu. Provozní funkce, které jsou k dispozici na vašem výrobku, jsou vysvětleny v části „provozní funkce trouby“.



Zobrazuje

Tlačítka:

- : Tlačítko času a nastavení
- : Tlačítko nastavení teploty

-  : Tlačítko uzavření tlačítek
-  : Tlačítko alarmu
-  : Tlačítko start / stop vaření

Zobrazení hodin/času :

-  : Symbol Čas vaření/Čas dne
-  : Symbol alarmu
-  : Symbol nastavení
-  : Rozsvítí se Symbol Zámku tlačítek
-  : Symbol vaření Eco ventilátor
-  : Symbol nízké úrovně páry*
-  : Symbol vysoké úrovně páry*
-  : Symbol sondy na maso*

* Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

Zobrazení teploty:

-  : Symbol vaření
-  : Symbol teploty
-  : Symbol vnitřní teploty trouby
-  : Symbol rychlého ohřevu (booster)
-  : Symbol dálkového ovladače
-  : Symbol bezdrátové sítě (wifi)
-  : Symbol zámku dveří*

* Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

Provozní funkce trouby

V tabulce funkcí jsou uvedeny provozní funkce, které můžete v troubě použít, a nejvyšší a nejnižší teploty, které lze pro tyto funkce nastavit. Pořadí zde uvedených provozních režimů se může lišit od uspořádání vašeho výrobku.

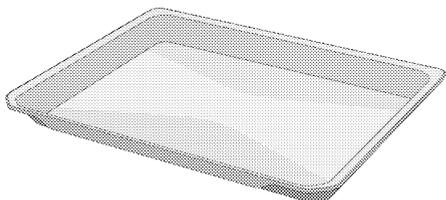
Symbol funkce	Popis funkce	Teplotní rozsah (°C)	Popis a použití
	Provoz s pomocí ventilátoru	-	Trouba se nezahřívá. Pracuje pouze ventilátor (na zadní stěně). Zmrazené jídlo s granulami se pomalu rozmrazuje při pokojové teplotě, vařené jídlo se ochladí. Čas potřebný na rozmrazení celého kusu masa je delší než v případě potravin se zrnny.
	Horní a spodní ohřev	40 - 280	Jídlo se zahřívá shora a zespodu současně. Vhodné pro koláče a dušené maso v pekařských formách nebo koláče a pečivo. Pečení se provádí pomocí jediné mísy.
	Spodní ohřev	40 - 220	Zapnutý je pouze spodní ohřev. Vhodné pro potraviny, které vyžadují zhnědnutí na spodní straně. Tato funkce by se měla používat také pro snadné čištění párou.
	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	40 - 280	Horký vzduch ohřátý horním a dolním ohřevem se rovnoměrně a rychle rozvádí po celé troubě pomocí ventilátoru. Pečení se provádí pomocí jediné mísy.

Symbol funkce	Popis funkce	Teplotní rozsah (°C)	Popis a použití
	Ohřev ventilátorem	40 - 280	Horký vzduch ohřátý ohřívačem s ventilátorem se rovnoměrně a rychle rozvádí po celé troubě pomocí ventilátoru. Vhodné pro vaření jídla ve více mísách na různých úrovních polic.
	Ekonomický ohřev ventilátorem	160 - 220	Pro úsporu energie můžete tuto funkci použít namísto použití „Ohřev ventilátorem“ v rozmezí 160-220 °C. Doba pečení však bude o něco delší. Použití této funkce je popsáno v kapitole "Obsluha řídicí jednotky trouby".
	Funkce Pizza	40 - 280	Dolní ohřívač a ohřev s ventilátorem pracují. Vhodné pro pečení pizzy.
	Funkce „3D“	40 - 280	Horní ohřev, dolní ohřev a ohřev s ventilátorem pracují. Všechny části výrobku se pečou rovnoměrně a rychle. Pečení se provádí pomocí jediné mísy.
	Částečný gril	40 - 280	Malý gril na stropě trouby pracuje. Vhodné pro grilování menších množství.
	Úplný gril	40 - 280	Velký gril na stropě trouby pracuje. Vhodné pro grilování ve velkém množství.
	Úplný gril s pomocí ventilátoru	40 - 280	Horký vzduch ohřátý velkým grilem se rychle rozvádí po celé troubě pomocí ventilátoru. Vhodné pro grilování ve velkém množství.
	Udržování tepla	40 - 100	Používá se pro udržování jídla při teplotě připravené k podávání po dlouhou dobu.
	Funkce pečení chleba	-	Používá se pro pečení chleba. Nastavenou vstupní teplotu a čas nelze změnit.
	Aktiva funkce navíc	-	Používá se k aktivaci funkcí, které se při prvním spuštění nezobrazují na displeji funkce.

Příslušenství k výrobku

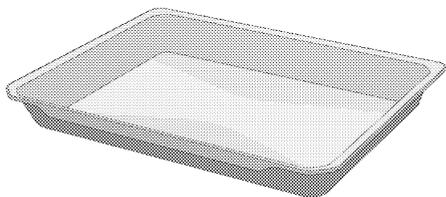
Ve vašem výrobku je různé příslušenství. V této části je uveden popis příslušenství a popis jeho správného použití. Dodávané příslušenství se liší v závislosti na modelu výrobku. Ve vašem výrobku nemusí být dostupné veškeré příslušenství popsané v uživatelské příručce.

POZNÁMKY : Mísy ve vašem výrobku se mohou vlivem teploty zdeformovat. To nemá žádný vliv na funkci. Deformace zmizí, když mísa vychladne.



Standardní plech

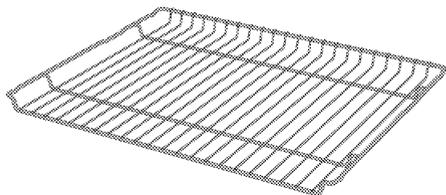
Používá se pro pečivo, mražená jídla a smažení velkých kusů.



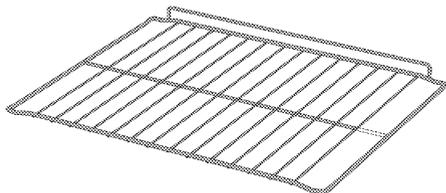
Hluboký podnos

Používá se pro pečivo, smažení velkých kusů, šťavnaté jídlo nebo pro sběr tekoucích olejů při grilování.

Modely s drátěnými policemi:



Modely bez drátěných polic:



Drátěný gril

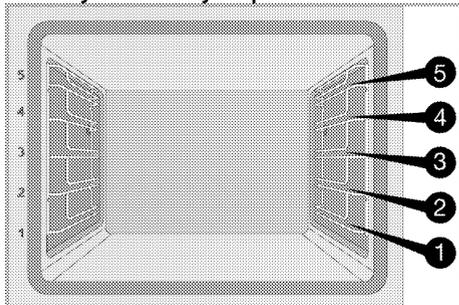
Používá se pro smažení nebo umístění jídla, které se má péct, smažit a dusit, na požadované polici.

Použití příslušenství výrobku

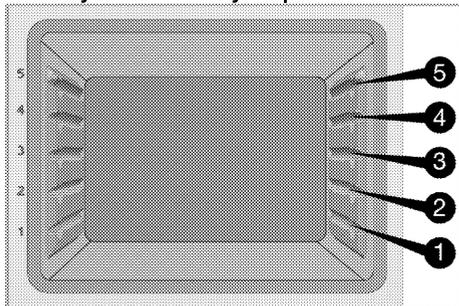
Varné police

V oblasti vaření je 5 úrovní polohy polic. Pořadí polic můžete vidět také v číslech na předním rámu trouby.

Modely s drátěnými policemi



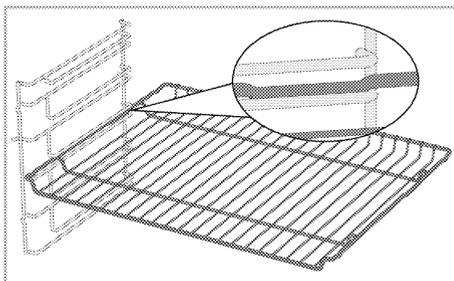
Modely bez drátěných polic



Umístění roštu na varné police

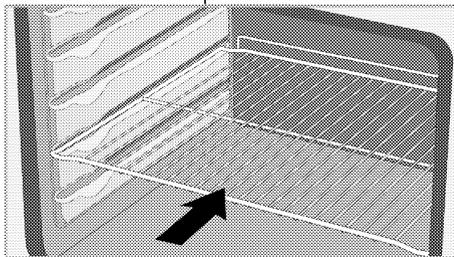
Modely s drátěnými policemi:

Je velmi důležité správně umístit rošt na boční police pro rošt. Při umísťování roštu na požadovanou polici musí být otevřená část na přední straně. Pro lepší vaření musí být rošt zajištěn na polici pro rošt zarážkou. Nesmí projít přes zarážku a přijít do kontaktu se zadní stěnou trouby.



Modely bez drátěných polic:

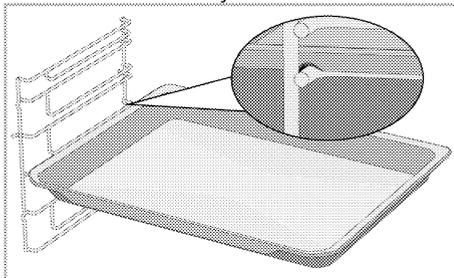
Je velmi důležité správně umístit rošt na boční police. Rošt má při umísťování na polici jeden směr. Při umísťování roštu na požadovanou polici musí být otevřená část na přední straně.



Umístění mísy na varné police

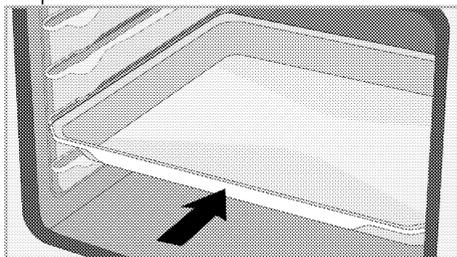
Modely s drátěnými policemi:

Je také velmi důležité správně umístit mísy na bočních policích pro rošt. Při umísťování mísy na požadovanou polici musí být její strana určená k přidržování na přední straně. Pro lepší vaření musí být mísa na polici pro rošt zajištěna zarážkou. Nesmí projít přes zarážku a přijít do kontaktu se zadní stěnou trouby.



Modely bez drátěných polic:

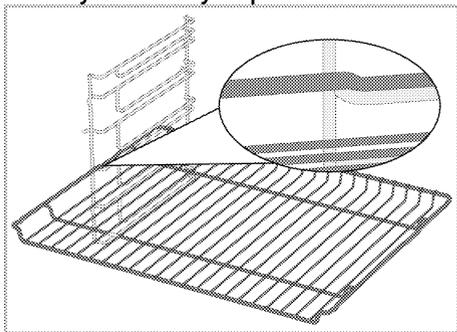
Je také velmi důležité správně umístit mísy na bočních policích. Mísa má při umístění na polici jeden směr. Při umísťování mísy na požadovanou polici musí být její strana určená k přidržování na přední straně.



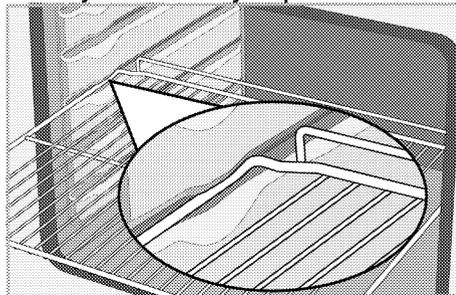
Funkce zarážky roštu

K dispozici je funkce zarážky, která zabraňuje vyklopení roštu z police pro rošt. Díky této funkci můžete vyjmout své jídlo snadno a bezpečně. Při odstraňování roštu jej můžete vytáhnout dopředu, až dosáhne zarážky. Musíte ji přesunout přes zarážku, abyste jej mohli zcela vyjmout.

Modely s drátěnými policemi

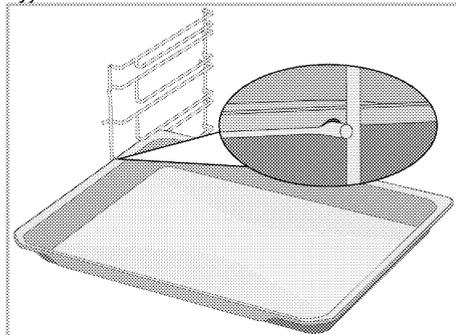


Modely bez drátěných polic



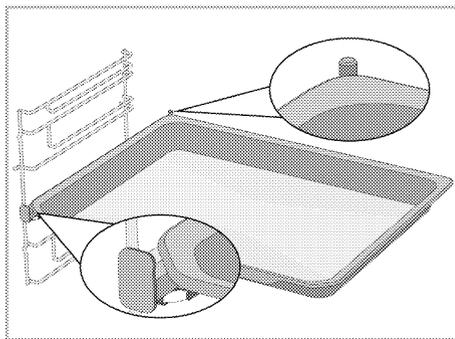
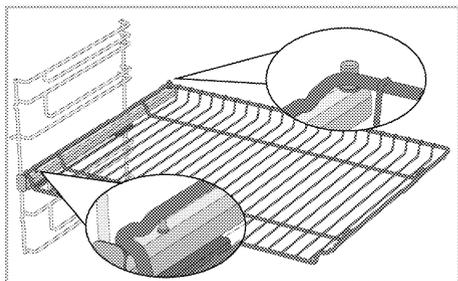
Funkce zarážky mísy pro rošt – Modely s drátěnými policemi

K dispozici je také funkce zarážky, která zabraňuje vyklopení mísy z roštu. Při vyjímání mísy ji uvolněte ze zadního zámku a táhněte směrem k sobě, dokud nedosáhne zarážky. Musíte ji přesunout přes zarážku, abyste ji mohli zcela vyjmout.



Správné umístění roštu a mísy na teleskopických lištách - Modely s drátěnými policemi a teleskopickými lištami

Díky teleskopickým lištám můžete snadno instalovat a vyjmout mísy nebo rošt. Při používání mís a roštů s teleskopickou lištou je třeba dbát na to, aby kolíky na přední a zadní straně teleskopických lišt spočívaly na okrajích roštu a mísy (znázorněno na obrázku).



Technické specifikace

Všeobecné specifikace

Vnější rozměry výrobku (výška / šířka / hloubka)	595 mm/594 mm/567 mm
Instalační rozměry trouby (výška / šířka / hloubka)	590 nebo 600 mm/560 mm/min. 550 mm
Napětí / frekvence	220-240 V ~ 50 Hz
Typ a průřez kabelu použitý / vhodný pro použití ve výrobku	min. H05W-FG 3 x 1,5 mm ²
Celková spotřeba energie	3,3 kW
Typ trouby	Multifunkční trouba

Základy: Informace na energetickém štítku elektrických trub jsou uvedeny v souladu s normou EN 60350-1 / IEC 60350-1. Tyto hodnoty se určují při standardním zatížení pomocí funkce dolního - horního ohřevače nebo funkce ohřevu s pomocí ventilátoru (pokud jsou k dispozici).
Třída energetické účinnosti je stanovena v souladu s následujícím řazením v závislosti na tom, zda jsou příslušné funkce na výrobku k dispozici: 1- Ekonomický ohřev ventilátorem, 2-Ohřev ventilátorem 3- Částečný gril s pomocí ventilátoru, 4-Horní a spodní ohřev.

- i** Technické specifikace se mohou změnit za účelem zlepšení kvality výrobku bez předchozího upozornění.
- i** Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat vašemu výrobku.
- i** Hodnoty uvedené na štítcích výrobku nebo v průvodní dokumentaci byly získány v laboratorních podmínkách v souladu s příslušnými normami. Tyto hodnoty se mohou lišit v závislosti na provozních podmínkách výrobku a podmínkách prostředí.

4 První použití

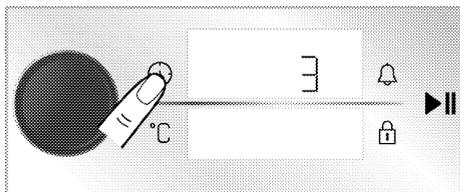
Než začnete svůj výrobek používat, doporučujeme provést následující kroky v následujících částech.

První nastavení času

i Před použitím trouby vždy nastavte denní dobu. Pokud jej nenastavíte, nemůžete u některých modelů trouby vařit.

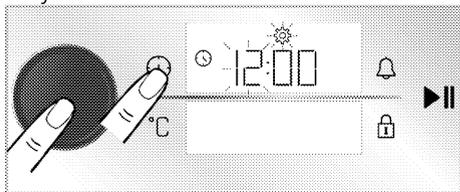
1. Když je vaše trouba v pohotovostním režimu (na displeji se zobrazuje denní čas), aktivujte nabídku nastavení stisknutím tlačítka  na přibližně 3 sekundy.

» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po dokončení odpočítávání je nabídka nastavení aktivována.



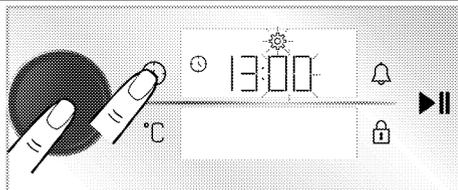
2. Jedním stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo jedním dotknutím se tlačítka  aktivujte dobu vaření.

» Na displeji hodin/času bliká pole hodin a symbol .



3. Nastavte minuty otáčením ovládacího knoflíku trouby doprava/doleva a stiskněte ovládací knoflík trouby nebo se jednou dotkněte tlačítka , tímto aktivujete pole minut.

» Na displeji hodin/času bliká pole minut a symbol .



4. Nastavte minuty otočením knoflíku ovládání trouby doprava/doleva.

Nastavení času potvrďte stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo dotknutím se tlačítka .

» Čas dne je nastaven a na displeji hodin/času se vždy zobrazí symbol .

i Pokud není nastaven počáteční čas, hodiny běží od času nastaveného ve výrobě. Nastavení času dne můžete změnit později, jak je popsáno v části „Nastavení“.

i V případě dlouhodobého výpadku napájení se nastavení času zruší. Je třeba jej znovu upravit.

První čištění

1. Odstraňte všechny obalové materiály.
2. Vyměte z trouby veškeré příslušenství dodávané s výrobkem.

3. Zapněte výrobek na 30 minut a poté jej vypněte. Tímto způsobem se spálí a vyčistí zbytky a vrstvy, které mohly zůstat v troubě během výroby.

4. Při práci s výrobkem vyberte nejvyšší teplotu a provozní funkci, kterou mají všechny ohřívače ve vašem výrobku. Viz „Provozní funkce trouby“. V následující části se dozvíte, jak troubu ovládat.

5. Počkejte, až trouba vychladne.

6. Otřete povrchy výrobku vlhkým hadříkem nebo houbou a osušte hadříkem.

Před použitím příslušenství;

Příslušenství, které vyjmete z trouby, očistěte vodou s čisticím prostředkem a jemnou mycí houbou.

POZNÁMKY Povrch se může poškodit vlivem některých saponátů nebo čisticích materiálů. Nepoužívejte agresivní saponáty, čisticí prášek/mléko ani ostré předměty při čištění.

POZNÁMKY Při prvním použití se může na pár hodin uvolňovat kouř a zápach. To je normální. Zkontrolujte, zda je místnost řádně odvětrána, abyste odstranili kouř i zápach. Vyhněte se přímému vdechování kouře a zápachu.

5 Obsluha trouby

Obecné informace o používání trouby

Chladicí ventilátor (Ve vašem produktu nemusí být přítomen.)

Váš výrobek má chladicí ventilátor.

Chladicí ventilátor se v případě potřeby aktivuje automaticky, a ochlazuje jak přední stranu výrobku, tak zařízení. Po ukončení procesu chlazení se automaticky deaktivuje. Nad dvířky trouby vychází horký vzduch.

Nezakrývejte ničím tyto větrací otvory. Jinak se trouba může přehřát.

Chladicí ventilátor pokračuje v činnosti během provozu trouby nebo po vypnutí trouby (přibližně 20–30 minut). Pokud vaříte naprogramováním časovače trouby, na konci doby vaření se ventilátor chlazení vypne se všemi funkcemi. Doba běhu chladicího ventilátoru nemůže uživatel určit. Zapíná se a vypíná automaticky. To není chyba.

Osvětlení trouby

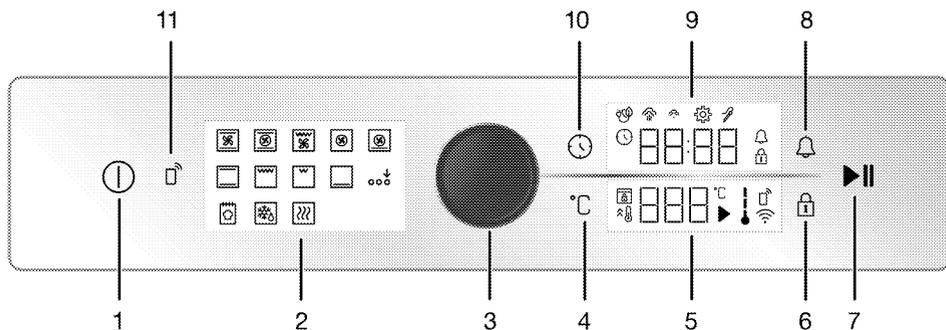
Když trouba začne vařit, světlo trouby se rozsvítí. U některých modelů je světlo během vaření zapnuté, zatímco u některých modelů po určité době zhasne.

Pokud se dvířka výrobku otevřou během provozu trouby nebo v zavřené poloze, světlo trouby se rozsvítí automaticky.

Ovládání řídicí jednotky trouby

Obecná varování pro řídicí jednotku trouby

-  Maximální doba, kterou lze nastavit jako konec času, je 5:59 hodin. Při funkci udržování tepla je tato doba 23:59 hodin. V případě výpadku napájení bude nastavení doby vaření a vaření zrušeno.
-  Při provádění jakýchkoli úprav blikají na displeji příslušné symboly. Než se nastavení uloží, je nutné chvíli počkat.
-  Pokud je doba vaření nastavena při zahájení vaření, na displeji se zobrazí zbývající čas.
-  Pokud je na řídicí jednotce aktivováno nastavení rychlého předehřívání (posilovač), na displeji se po zahájení vaření zobrazí symbol  a trouba rychle dosáhne teploty nastavené pro vaření. Informace o nastavení rychlého předehřívání (posilovač) naleznete v části „Nastavení“.



- 1 Tlačítko Zapnutí/Vypnutí
- 2 Zobrazení funkcí
- 3 Knoflík řízení trouby
- 4 Tlačítko nastavení teploty
- 5 Zobrazení teploty
- 6 Tlačítko uzavření tlačítek
- 7 Tlačítko start / stop vaření
- 8 Tlačítko alarmu
- 9 Zobrazení hodin/času
- 10 Tlačítko času a nastavení
- 11 Tlačítko dálkového ovladače

- : Symbol nízké úrovně páry*
- : Symbol vysoké úrovně páry*
- : Symbol sondy na maso*

* Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

Zobrazení teploty:

- : Symbol vaření
- : Symbol teploty
- : Symbol vnitřní teploty trouby
- : Symbol rychlého ohřevu (booster)
- : Symbol dálkového ovladače
- : Symbol bezdrátové sítě (wifi)
- : Symbol zámku dveří*

* Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

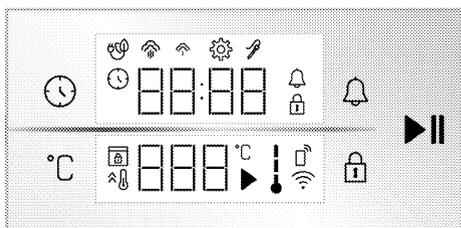
Zapnutí trouby

1. Troubu zapnete stisknutím tlačítka ①.
- » Po zapnutí trouby se na displeji zobrazí první provozní funkce. Na tomto displeji lze nastavit provozní funkci, teplotu, dobu vaření, alarm.

i Pokud se na tomto displeji neprovádějí žádná nastavení, trouba se asi za 5 minut vypne a na displeji se zobrazí denní doba.

Vypnutí trouby

- Troubu vypnete stisknutím tlačítka ①. Na displeji se zobrazí denní doba.



Zobrazuje

Tlačítka:

- : Tlačítko času a nastavení
- : Tlačítko nastavení teploty
- : Tlačítko uzavření tlačítek
- : Tlačítko alarmu
- : Tlačítko start / stop vaření

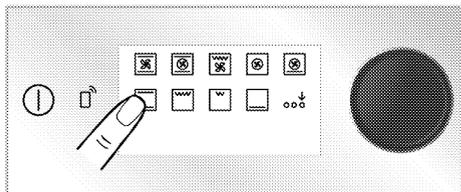
Zobrazení hodin/času :

- : Symbol Čas vaření/Čas dne
- : Symbol alarmu
- : Symbol nastavení
- : Rozsvítí se Symbol Zámku tlačítek
- : Symbol vaření Eco ventilátor

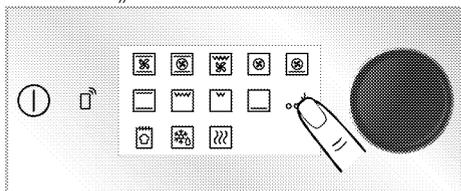
Ruční vaření pro výběr teploty a funkce ovládání trouby

Můžete vařit ručním ovládáním (vše ovládáte vy sami) bez nastavení doby vaření, pouze výběrem teploty a provozní funkce specifické pro připravovaný pokrm. Funkce „Horní a spodní ohřev“ a nastavení 180 °C jsou zobrazeny na obrázcích jen jako příklad.

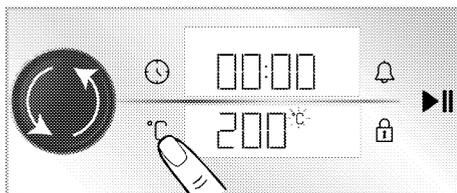
1. Troubu zapnete stisknutím tlačítka ①.
2. Dotkněte se provozní funkce, kterou chcete zvolit pro vaření na displeji funkce.



3. Dotkněte se provozní funkce, kterou chcete zvolit pro vaření na displeji funkce. Pokud funkce, kterou chcete vybrat, nepatří mezi první provozní funkce, které se zobrazují na displeji funkcí, můžete aktivovat dolní řadu provozních funkcí dotknutím se tlačítka „Aktiva funkce navíc“.

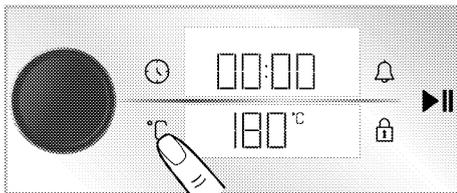


4. Na displeji teploty se zobrazí předem definovaná teplota pro zvolenou provozní funkci. Chcete-li tuto teplotu změnit, stiskněte ovládací knoflík trouby nebo stiskněte klávesu °C a otočte ovládací knoflík trouby doprava / doleva.
» Na displeji teploty bliká symbol °C.

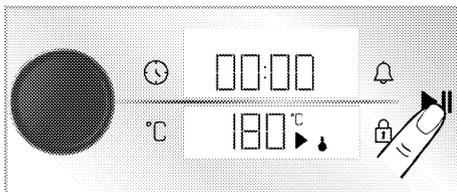


5. Pokud změníte provozní funkci po změně předdefinované teploty pro provozní funkce, na displeji se zobrazí naposledy nastavená teplota. Pokud však nastavená teplota není v teplotním rozsahu zvolené provozní funkce, zobrazí se nejvyšší nastavitelná teplota dané provozní funkce.

5. Dotknutím se tlačítka °C potvrďte nastavenou teplotu.
» Na displeji teploty se zobrazí symbol °C.



6. Po nastavení provozní funkce a teploty spusťte vaření dotknutím se tlačítka ►►.



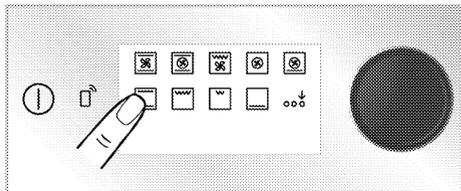
- » Vaše trouba začne okamžitě pracovat při zvolené funkci a teplotě. Na displeji teploty se zobrazí symboly ↓ a ►. Na displeji začne odpočet doby vaření. Každý stupeň symbolu ↓ se rozsvítí, když vnitřní teplota trouby dosáhne nastavené teploty. Trouba se nevypíná automaticky, protože ruční vaření probíhá bez nastavení doby vaření. Vaření musíte ovládat sami a vypnout ho.

Když je vaše vaření hotové, stiskněte tlačítko ►|| k ukončení přípravy jídla nebo stiskněte tlačítko ① na úplné vypnutí trouby.

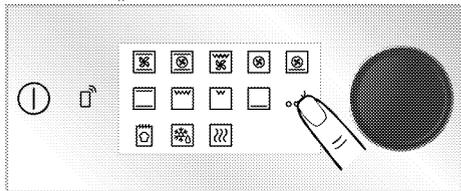
Vaření nastavením doby vaření;

Na konci doby můžete nechat troubu automaticky vypnout výběrem teploty a provozní funkce specifické pro připravovaný pokrm a nastavením doby vaření na řídicí jednotce. Funkce „Horní a spodní ohřev“ a nastavení 180 °C a 45 min jsou zobrazeny na obrázcích jen jako příklad.

1. Troubu zapnete stisknutím tlačítka ①.
2. Dotkněte se provozní funkce, kterou chcete zvolit pro vaření na displeji funkce.

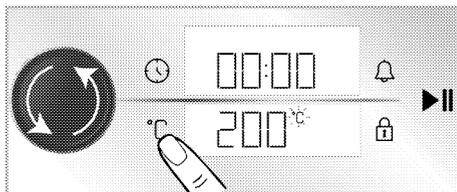


3. Dotkněte se provozní funkce, kterou chcete zvolit pro vaření na displeji funkce. Pokud funkce, kterou chcete vybrat, nepatří mezi první provozní funkce, které se zobrazují na displeji funkcí, můžete aktivovat dolní řadu provozních funkcí dotknutím se tlačítka „Aktiva funkce navíc“.



4. Na displeji teploty se zobrazí předem definovaná teplota pro zvolenou provozní funkci. Chcete-li tuto teplotu změnit, stiskněte ovládací knoflík trouby nebo stiskněte klávesu °C a otočte ovládací knoflík trouby doprava / doleva.

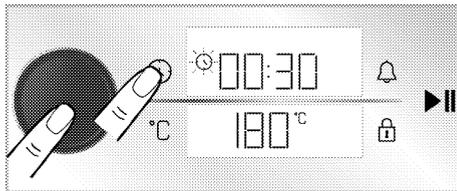
» Na displeji teploty bliká symbol °C.



5. Dotknutím se tlačítka °C potvrďte nastavenou teplotu.
» Na displeji teploty se zobrazí symbol °C.

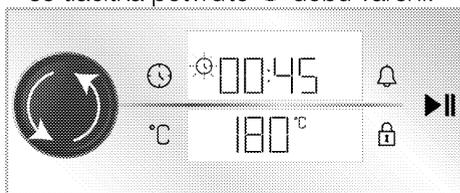


6. Jedním stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo jedním dotknutím se tlačítka ⌚ nastavte dobu vaření.
» Na displeji bliká symbol ⌚ a na displeji hodin/času se zobrazí nastavená doba vaření na 30 minut.



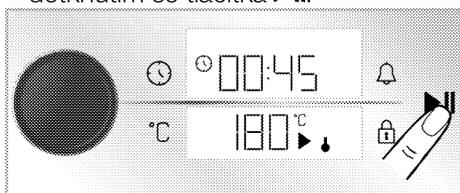
i Po nastavení provozní funkce a teploty se doba vaření nastaví na 30 minut dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby přímo pro rychlé nastavení doby vaření a změnu času otočením ovládacího knoflíku trouby doprava/doleva.

7. Nastavte dobu vaření otáčením ovládacího knoflíku trouby. Dotknutím se tlačítka potvrďte  dobu vaření.



i Při nastavování se doba vaření zvyšuje o 1 minutu během prvních 15 minut, po 15 minutách se zvyšuje o 5 minut.

8. Po nastavení provozní funkce, teploty a doby vaření spusťte vaření dotknutím se tlačítka .



» Vaše trouba začne okamžitě pracovat při zvolené funkci a teplotě. Nastavený čas vaření se začne odpočítávat. Na displeji teploty se zobrazí symboly  a . Každý stupeň symbolu  se rozsvítí, když vnitřní teplota trouby dosáhne nastavené teploty. Po dokončení nastavené doby vaření, "End" na displeji teploty se zobrazí „Konec“, časovač spustí zvukovou výstrahu a vaření se zastaví.

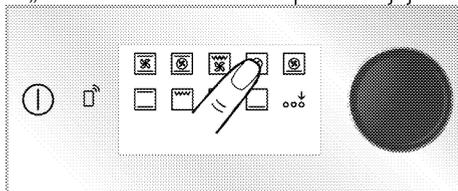
9. Zvuková výstraha bude znít jednu minutu. Pokud se dotknete tlačítka , zatímco je zvuková výstraha aktivní a

"End" na displeji teploty je zobrazeno „Konec“, trouba pokračuje v provozu na dobu neurčitou. Pokud se dotknete tlačítka, trouba se vypne. Po stisknutí tlačítka  se trouba vypne. Pokud se dotknete kteréhokoliv jiného tlačítka než těchto, zvukový signál se přeruší.

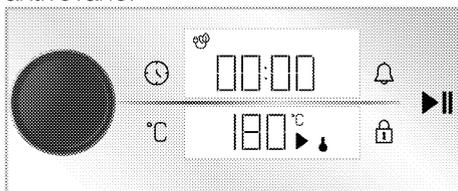
Eco pečení horkým vzduchem

Chcete-li ušetřit energii, můžete tuto funkci použít místo použití „Ohřev ventilátorem“ v rozsahu 160-220 °C. Ale; doba vaření bude o něco delší.

1. Troubu zapnete stisknutím tlačítka .
2. Na displeji funkce se dotknete tlačítka „Ohřev ventilátorem“ a podržte jej.



» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po vypršení odpočítávání se zobrazí symbol  a „Eco pečení horkým vzduchem“ je aktivováno.



3. Můžete změnit nastavenou teplotu a nastavit dobu vaření, jak je popsáno v předchozích částech. Pak začnete vařit.

» Při „Eco pečení horkým vzduchem“ lampa svítí kratší dobu než u ostatních funkcí vaření během vaření kvůli úspoře energie.

Funkce pečení chleba

Vaše trouba je vybavena „Funkce pečení chleba“ speciálně definovaný pro výrobu chleba. Nastavení teploty a času funkce jsou daná.

Ingredience

- 500 g mouky
- 15 g cukru
- 10 g instantních kvasnic
- 10 g slunečnicového oleje
- 8 g soli
- 300 ml vody (35 °C)

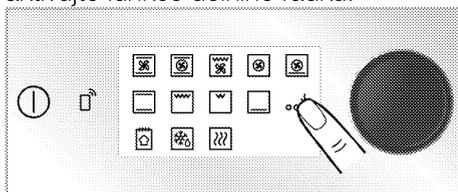
Pro horní část těsta

- 2 kávové lžičky slunečnicového oleje

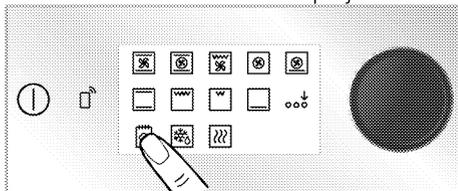
Příprava

1. Do hluboké mísy vsypte mouku. Přidejte cukr a promíchejte dokud nezískáte homogenní směs.
2. Uprostřed vytvořte důlek a přidejte do něj droždí, sůl a slunečnicový olej. Poté postupně přidávejte teplou vodu, vlévat ji začněte od stran směrem ke středu.
3. Těsto prohněteme ručně nebo pomocí robota asi 10-15 minut.
4. Těsto na ručně několikrát prohnětte a vložte do mísy. Na uložené těsto vylijte 1 lžičku slunečnicového oleje a zakryjte jej pružnou fólií tak, ta se musí dotýkat těsta.
5. Těsto zakryjte pružnou fólií, hustou tkaninou a nechte kynout při pokojové teplotě.
6. Po 60 minut kynutí těsto vyjměte na prkénko, 4-5 krát přeložte a odstranit z něj vzduch. Na uložené těsto vylijte 1 lžičku slunečnicového oleje a zakryjte jej pružnou fólií tak, ta se musí dotýkat těsta. Těsto nechte kynout při pokojové teplotě po dobu dalších 30 minut.
7. Po dokončení kynutí těsto vytvarujte do tvaru lososa a položte jej na plech. Pomocí nože udělejte do těsta 3-4 zářezy.
8. Plech s těstem vložte do trouby na pozici 3.
9. Troubu zapnete stisknutím tlačítka ①.

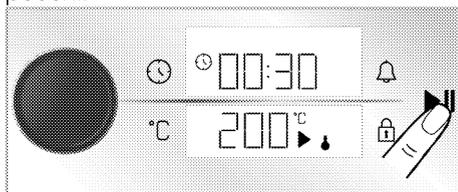
10. Stisknutím tlačítka „Aktiva funkce navíc“ na displeji funkce aktivujete funkce dolního řádku.



11. Dotkněte se „Funkce pečení chleba“ v dolním řádku displeje funkce.



12. Dotykem na tlačítko ►|| spustíte pečení.



13. Na konci doby pečení se spustí zvuková výstraha na dobu 1 minutu. Pokud se dotknete tlačítka, trouba se vypne. Po stisknutí tlačítka ① se trouba vypne. Pokud se dotknete kteréhokoli jiného tlačítka než těchto, zvukový signál se zastaví.

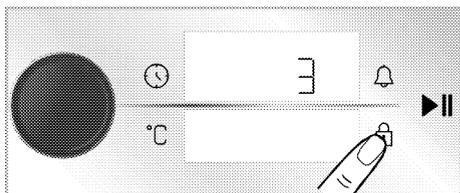
Nastavení

- i** Nabídky nebo nastavení, která musíte aktivovat delším dotykem, zobrazují odpočítávání 3-2-1. Po dokončení odpočítávání je relevantní nabídka nebo nastavení aktivováno.

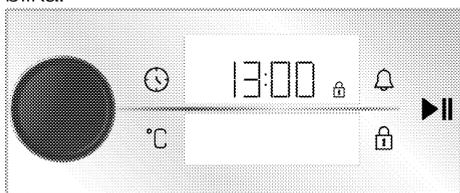
Aktivace zámku tlačítek

Pomocí funkce zámku tlačítek můžete zabránit zásahům do ovládací jednotky.

1. Držte tlačítko , dokud se na displeji hodin/času neobjeví symbol .



» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po doběhnutí odpočtu se na displeji hodin/času objeví symbol  a zámek tlačítek je aktivován. Když stisknete jakékoli tlačítko nebo ovládací knoflík trouby, když je zámek tlačítek nastaven, časovač vydá zvukový signál a symbol  bliká.



i V případě přerušení dodávky proudu se zámek tlačítek nezruší.

Deaktivace zámku tlačítek

1. Držte tlačítko , dokud se na displeji hodin/času neobjeví symbol .

» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po doběhnutí odpočtu symbol  zmizí a zámek tlačítek je na displeji hodin/času deaktivován.

Nastavení alarmu

Na ovládací jednotce produktu lze nastavit jakákoliv jiná upozornění a upomínky než vaření.

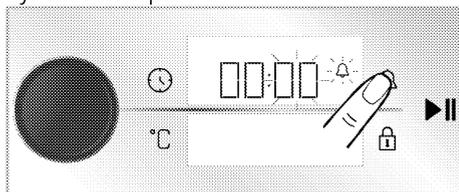
Alarm na provozní funkce trouby nemá vliv. Používá se pro účely výstrahy.

Alarm můžete například použít tehdy, když v určitou dobu chcete obrátit jídlo v troubě. Jakmile nastavený čas vyprší, řídicí jednotka vydá zvukové upozornění.

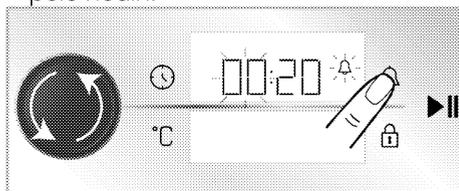
i Maximální doba budíku může být 23 hodin a 59 minut.

1. Chcete-li nastavit čas alarmu, jednou stisknete tlačítko .

» Na displeji času/hodin začne blikat symbol  a pole minut.



2. Nastavte minutu otočením ovládacího knoflíku trouby doprava / doleva a jedním stisknutím tlačítka  aktivujte pole hodin.



3. Nastavte hodiny otočením knoflíku ovládání trouby doprava/doleva. Nastavení času potvrďte stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo dotknutím se tlačítka .

» Symbol  se rozsvítí a na displeji se začne odpočítávat čas alarmu.

4. Po vypršení času alarmu začne symbol  blikat a vydá zvukové upozornění.

i Pokud zároveň nastavíte čas alarmu a čas vaření, na displeji hodin/času je zobrazen čas kratší.

Vypnutí alarmu

1. Na konci doby alarmu zní výstraha po dobu jedné minuty. Zvukovou výstrahu zastavíte stisknutím jakéhokoliv tlačítka.

» Zvuková výstraha je zastavena.

Pokud chcete alarm zrušit;

1. Chcete-li zrušit čas alarmu, jednou stisknete tlačítko .

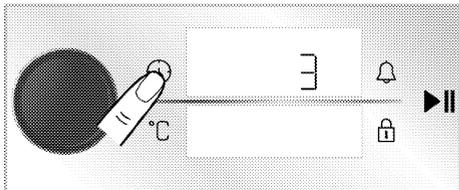
» Symbol  začne na displeji hodin/času blikat.

2. Nastavte čas alarmu na „00:00“ otočením knoflíku ovládání trouby doprava/doleva.

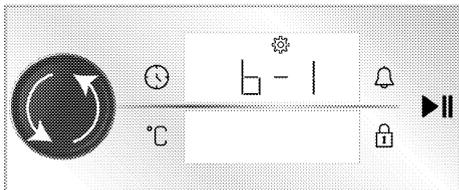
Nastavení hlasitosti

Můžete nastavit hlasitost ovládací jednotky. Při této operaci musí být truba vypnutá.

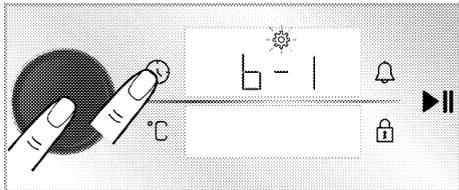
1. Když je vaše truba vypnuta (na displeji se zobrazuje denní čas), aktivujte nabídku nastavení stisknutím tlačítka  na přibližně 3 sekundy.
» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po dokončení odpočítávání je nabídka nastavení aktivována.



2. Otočte ovládací knoflík trouby doprava/doleva, dokud se na displeji hodin/času nezobrazí „b-1“ nebo „b-2“.



3. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby aktivujte nastavení hlasitosti.
» Symbol  začne na displeji hodin/času blikat.

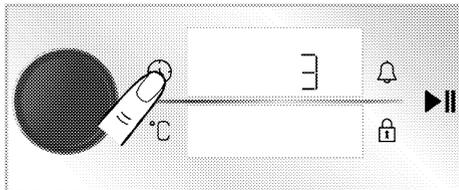


4. Nastavte požadovanou úroveň hlasitosti otočením knoflíku ovládací trouby doprava/doleva.
5. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby potvrďte nastavení hlasitosti.

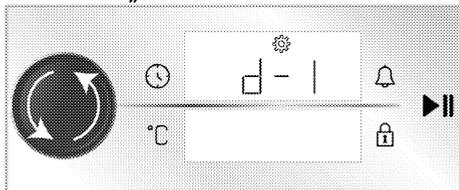
Nastavení jasu displeje

Můžete nastavit jas displeje řídicí jednotky. Při této operaci musí být truba vypnutá.

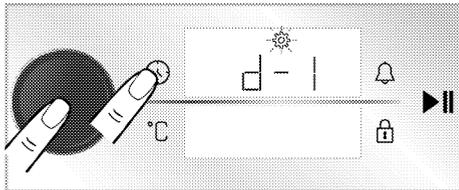
1. Když je vaše truba vypnuta (na displeji se zobrazuje denní čas), aktivujte nabídku nastavení stisknutím tlačítka  na přibližně 3 sekundy.
» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po dokončení odpočítávání je nabídka nastavení aktivována.



2. Otočte ovládací knoflík trouby doprava/doleva, dokud se na displeji hodin/času nezobrazí „d-1“, „d-2“ nebo „d-3“.



3. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby aktivujte nastavení jasu.
» Symbol  začne na displeji hodin/času blikat.



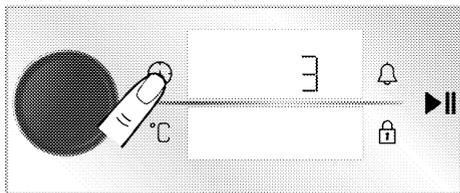
4. Nastavte požadovanou úroveň jasu otočením knoflíku ovládací trouby doprava/doleva.
5. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby potvrďte nastavení jasu.

Nastavení funkce Rychlé přehřátí (Bustr)

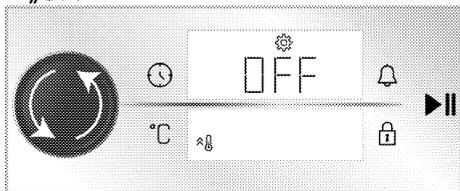
Vaření můžete provozovat automaticky pomocí funkce rychlého přehřevu na vašem produktu. Za tímto účelem musíte aktivovat nastavení rychlého přehřátí. Při této operaci musí být trouba vypnutá.

1. Když je vaše trouba vypnutá (na displeji se zobrazuje denní čas), aktivujte nabídku nastavení stisknutím tlačítka  na přibližně 3 sekundy.

» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po dokončení odpočítávání je nabídka nastavení aktivována.

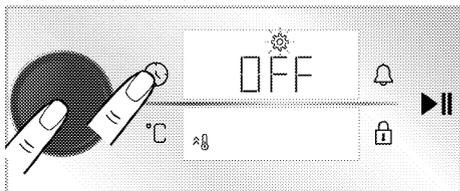


2. Otočte ovládací knoflík trouby doprava/doleva, dokud se na displeji hodin/času nezobrazí symbol  a „OFF“.



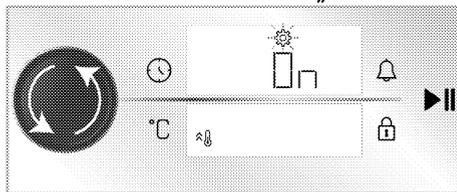
3. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby aktivujte nastavení rychlého přehřátí (posilovač).

» Symbol  začne na displeji hodin/času blikat.



4. Otočením ovladače trouby doprava/doleva změníte nastavení

„OFF“ zobrazené na displeji hodin/času na nastavení „ON“.



5. Dotknutím se tlačítka  nebo stisknutím ovládacího knoflíku trouby potvrďte nastavení rychlého přehřátí (posilovač).

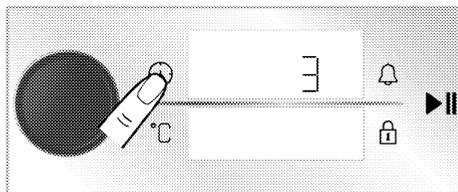
i Stejným postupem můžete nastavení rychlého přehřátí vypnout. Nastavením na „OFF“ můžete nastavení rychlého přehřátí zrušit.

Změna denní doby

Chcete-li denní dobu, kterou jste dříve nastavili, změnit,

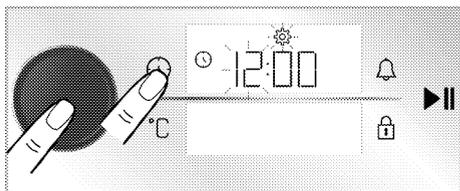
1. Když je vaše trouba v pohotovostním režimu (na displeji se zobrazuje denní čas), aktivujte nabídku nastavení stisknutím tlačítka  na přibližně 3 sekundy.

» Zobrazí se odpočítávání 3- 2- 1. Po dokončení odpočítávání je nabídka nastavení aktivována.



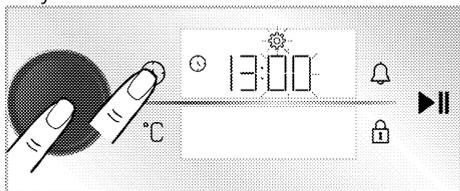
2. Jedním stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo jedním dotknutím se tlačítka  aktivujte dobu vaření.

» Na displeji hodin/času bliká pole hodin a symbol .



3. Nastavte minuty otáčením ovládacího knoflíku trouby doprava/doleva a stiskněte ovládací knoflík trouby nebo se jednou dotkněte tlačítka ⌚, tímto aktivujete pole minut.

» Na displeji hodin/času bliká pole minut a symbol ⚙️.



4. Nastavte minuty otočením knoflíku ovládání trouby doprava/doleva. Nastavení času potvrďte stisknutím ovládacího knoflíku trouby nebo dotknutím se tlačítka ⌚.

» Čas dne je nastaven a na displeji hodin/času se vždy zobrazí symbol ⚙️.

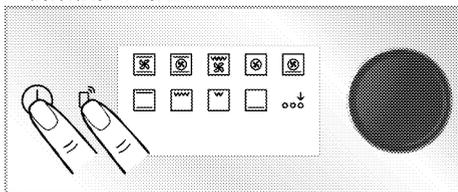
Připojení trouby k bezdrátové síti a zanesení trouby do aplikace HomeWhiz

Troubu můžete připojit k bezdrátové síti a ovládat ji pomocí chytrého zařízení a aplikace „HomeWhiz“. Za tímto účelem si nejprve aplikaci HomeWhiz nainstalujte do svého chytrého zařízení. Aplikace „HomeWhiz“ je k dispozici v mobilních operačních systémech IOS a Android.

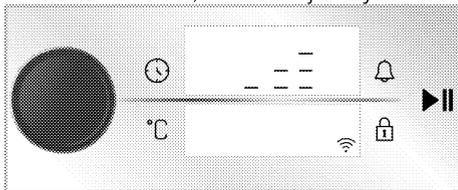
i Chcete-li vytvořit domov, po stažení aplikace „HomeWhiz“ postupujte podle pokynů aplikace.

i Postupujte podle pokynů aplikace a troubu připojte k bezdrátové síti a aktivujte dálkové ovládání trouby.

1. Chcete-li uvést troubu do režimu nastavení, když je vaše trouba vypnuta (na displeji se zobrazuje denní čas), stiskněte současně asi na 3 sekundy tlačítka ⌚ a ⏪.



» Když se trouba přepne do pohotovostního režimu, na displeji se zobrazí animace, kde blikají čáry.



2. Otevřete aplikaci „HomeWhiz“ nainstalovanou na vašem chytrém zařízení. Po vytvoření domova zvolte mezi kuchyňskými přístroji troubu, vložte do aplikace skladové číslo svého produktu a postupujte podle kroků popsanych v aplikaci.

i Skladové číslo vašeho přístroje je číslo začínající „77...“, které se nachází na přední obálce návodu.

3. Zanesení trouby do aplikace dokončíte podle pokynů v aplikaci.

Aktivace dálkového ovládání trouby

Po zanesení trouby do aplikace „HomeWhiz“ povolte dálkové ovládání:

1. Stiskněte jednou tlačítko ⏪, na displeji se zobrazí symbol 📶.

» Symbol  se na displeji musí zobrazit společně se symbolem .

i Pokud se symbol  nezobrazí, stiskněte tlačítko , dokud se symbol  na displeji nezobrazí. Pokud jste svůj přístroj do aplikace HomeWhiz nevložili, symbol  jednou zabliká a zazní chybový signál.

i Pokud se na displeji zobrazí symbol , ale při stisknutí tlačítka  zazní chybový signál, a pokud se symbol  na displeji nezobrazí, nebo na displeji bliká symbol , zkontrolujte internetové připojení vašeho přístroje. Pokud je připojení k internetu v pořádku a problém přetrvává, kroky instalace zopakujte.

Smazání párování trouby připojené k aplikaci „Homewhiz“

Po přidání vašeho produktu do aplikace „Homewhiz“ se uživatelský účet, který jste použili pro „Homewhiz“, shoduje s informacemi o vašem produktu. Aby bylo možné smazat párování z důvodu ztráty přístupu k účtu, který používáte v aplikaci, nebo z jiných důvodů, je třeba provést následující kroky.

1. Když je produkt vypnutý (zatímco se na displeji zobrazuje denní čas), stiskněte tlačítka  a  přibližně na 5 sekund.

» Na displeji se zobrazí odpočítávání od 5.

2. Po dokončení odpočítávání se na displeji zobrazí animace odstranění shody.

3. Poté, co proces mazání párování dokončíte bez jakýchkoli problémů, uslyšíte zvukový zvuk a vaše trouba se restartuje.

i Pokud je problém s odstraněním párování a proces nelze dokončit, uslyšíte chybový zvuk.

4. Po dokončení mazání můžete produkt znovu připojit k účtu „Homewhiz“.

Prohlášení o shodě

Arçelik A.Ş. tímto prohlašuje, že toto zařízení vyhovuje směrnici 2014/53/EU. Podrobné RED prohlášení o shodě najdete online na support.beko.com mezi dalšími dokumenty na produktové stránce vašeho spotřebiče.



Pásmo 2,4 GHz: 100 mW max.

6 Obecné informace o pečení

Tato část popisuje typy na přípravu a pečení jídla.

Kromě toho můžete najít také některé potraviny testované výrobcí a nejhodnější nastavení pro tyto potraviny. Je také uvedeno vhodné nastavení trouby a příslušenství pro tato jídla.

Obecná varování pro vaření v troubě

- Při otevírání dvířek trouby během vaření nebo po něm se může objevit horká pára. Pára vám může popálit ruku, obličej a / nebo oči. Při otevírání dvířek trouby se držte dále.
- Intenzivní pára, která se vytváří během vaření může v důsledku teplotních rozdílů způsobit kondenzaci vodních kapek na vnitřní a vnější straně trouby a na horních částech zařízení. Toto je normální a fyzický jev.
- Hodnoty teploty vaření a času uvedené pro potraviny se mohou lišit v závislosti na receptu a množství. Proto důvodu jsou tyto hodnoty uvedeny jako rozsahy.
- Před zahájením vaření vždy z trouby vyjměte příslušenství, které nepoužijete. Příslušenství, které zůstane v troubě, může zamezit vaření vašeho jídla na správných hodnotách.
- U potravin, které budete vařit podle vlastního receptu, se můžete orientovat podle podobných jídel uvedených v tabulkách vaření.
- Použitím dodaného příslušenství při vaření získáte nejlepší výkon. Vždy dodržujte varování a informace uvedené výrobcem pro externí nádobí, které budete používat.
- Nepromastitelný papír, který budete používat při vaření, vystříhnete ve vhodných velikostech pro nádobu, kterou budete vařit. Nepromastitelné

papíry, které přesahují nádobu, mohou představovat riziko popálení a ovlivnit kvalitu vaření. Používejte papír odolný proti mastnotě odpovídající specifikovanému teplotnímu rozsahu.

- Chcete-li dosáhnout dobrého výkonu, umístěte jídlo na doporučenou správnou polici. Během vaření neměňte polohu police.

Pečivo a jídlo do trouby

Obecné informace

- Chcete-li dosáhnout dobrého výkonu, doporučujeme při pečení používat příslušenství k výrobku. Pokud hodláte používat externí nádobí, dávejte přednost tmavému, nelepivému a tepelně odolnému nádobí.
- Pokud se v tabulce pečení doporučuje předehřátí, nezapomeňte vložit jídlo do trouby až po předehřátí.
- Pokud se chystáte péct s nádobím na grilovacím roštu, umístěte nádobí doprostřed grilovacího roštu, ne blízko zadní stěny.
- Všechny suroviny používané při výrobě pečiva by měly být čerstvé a při pokojové teplotě.
- Stav pečení výrobků se může lišit v závislosti na množství jídla a velikosti nádobí.
- Kovové, keramické a skleněné formy prodlužují dobu vaření a spodní povrch cukrářských pokrmů nehnědne rovnoměrně.
- Pokud během vaření použijete papír na vaření, může se na spodním povrchu jídla objevit malé zhnědnutí. V takovém případě budete možná muset prodloužit dobu vaření asi o 10 minut.
- Hodnoty uvedené v tabulkách pečení jsou stanoveny na základě zkoušek provedených v našich laboratořích.

Hodnoty vhodné pro vás se mohou od těchto hodnot lišit.

- Umístěte jídlo na vhodnou polici doporučenou v tabulce pečení. Spodní police trouby se označuje jako police 1.

Tipy pro pečení sladkého pečiva

- Pokud je sladké pečivo příliš suché, zvýšte teplotu o 10 °C a zkrátte dobu pečení.
- Pokud je sladké pečivo vlhké, použijte malé množství tekutiny nebo snižte teplotu o 10 °C.
- Pokud je horní část sladkého pečiva spálená, položte jej na spodní polici, snižte teplotu a zvýšte dobu pečení.
- Pokud je dobře upečeno uvnitř, ale vnější strana je lepivá, použijte menší množství tekutiny, snižte teplotu a zvýšte dobu pečení.

Tipy pro pečení pečiva

- Pokud je pečivo příliš suché, zvýšte teplotu o 10 °C a zkrátte dobu pečení. Pláty těsta navlhčete polevou sestávající z mléka, oleje, vajec a jogurtu.
- Pokud se pečivo peče pomalu, ujistěte se, že tloušťka připraveného těsta nepřetéká přes plech na pečení.
- Pokud je pečivo na povrchu hnědé, ale vespod není upečené, ujistěte se, že množství polevy, kterou použijete na pečivo, nestéká příliš pod pečivo. Pro rovnoměrné zhnědnutí zkuste polevu rovnoměrně rozprostřít mezi pláty těsta a pečivo.
- Pečte pečivo v poloze a při teplotě odpovídající tabulce pečení. Pokud spodní část ještě není dostatečně upečená, položte pečivo na spodní polici pro další pečení.

Varný stůl na pečivo a jídlo v troubě

Návrhy na vaření s jedním podnosem

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Koláče na plechu	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	180	30 ... 40
Koláče ve formě	Forma na dort na drátěném grilu**	Ohřev ventilátorem	2	180	30 ... 40
Koláčky	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	160	25 ... 35
	Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	3	150	25 ... 35
Piškotové koláče	Kulatá dortová forma o průměru 26 cm se svorkou na drátěném grilu**	Horní a spodní ohřev	2	150	30 ... 40
	Kulatá dortová forma o průměru 26 cm se svorkou na drátěném grilu**	Ohřev ventilátorem	2	150	35 ... 45
Koláčky	Plech na pečivo*	Horní a spodní ohřev	3	170	25 ... 35
	Plech na pečivo*	Ohřev ventilátorem	3	170	20 ... 30
Těstovinové pečivo	Standardní plech*	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	2	180	35 ... 45

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Bohaté pečivo	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	2	200	20 ... 30
	Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	3	180	20 ... 30
Celý chléb	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	200	30 ... 40
	Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	3	200	30 ... 40
Lasagne	Skleněná / kovová obdélníková forma na drátěném grilu**	Horní a spodní ohřev	2 nebo 3	200	30 ... 40
Jablečný koláč	Kulatá černá kovová forma, průměr 20 cm na drátěném grilu**	Horní a spodní ohřev	2	180	50 ... 65
	Kulatá černá kovová forma, průměr 20 cm na drátěném grilu**	Ohřev ventilátorem	3	170	50 ... 65
Pizza	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	280	5 ... 9
	Standardní plech*	Funkce Pizza	2	280	5 ... 10

V případě každého jídla se doporučuje předeřev.

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

** Toto příslušenství není součástí produktu. Jsou to komerčně dostupné doplňky.

Návrhy na vaření se dvěma plechy

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Koláčky	2 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	2 – 4	150	25 ... 35
	4 – Plech na pečivo*				
Koláčky	2 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	2 – 4	170	25 ... 35
	4 – Plech na pečivo*				
Těstovinové pečivo	1 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	1 – 4	180	40 ... 50
	4 – Plech na pečivo*				
Bohaté pečivo	2 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	2 – 4	180	20 ... 30
	4 – Plech na pečivo*				

V případě každého jídla se doporučuje předeřev.

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

** Toto příslušenství není součástí produktu. Jsou to komerčně dostupné doplňky.

Varný stůl pro Ekonomický ohřev ventilátorem - provozní funkce

- Po zahájení pečení neměňte teplotu pečení Ekonomický ohřev ventilátorem - provozní funkce.
- Během pečení neotvírejte dvířka Ekonomický ohřev ventilátorem - provozní funkce. Pokud se dveře neotvírají, vnitřní teplota je optimalizována z důvodu úspory energie a může se lišit od zobrazené.
- Neohřívajte v režimu Ekonomický ohřev ventilátorem.

Návrhy na vaření s jedním podnosem

Potraviny	Příslušenství k použití	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Koláčky	Standardní plech*	3	160	25 ... 35
Koláčky	Standardní plech*	3	180	25 ... 35
Těstovinové pečivo	Standardní plech*	3	200	45 ... 55
Bohaté pečivo	Standardní plech*	3	200	35 ... 45

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

Maso, ryby a drůbež

Klíčové body při pečení

- Výsledek pečení se zvýší ochucením všech kuřat, krůt a velkých kusů masa před pečením citronovou šťávou a pepřem.
- Pečení vykostěného masa trvá o 15 až 30 minut déle než smažení plátků masa.
- Měli byste počítat s dobou pečení asi 4 až 5 minut na centimetr tloušťky masa.
- Po uplynutí doby pečení nechte maso v troubě asi 10 minut. Šťáva z masa se lépe rozloží ve smaženém mase a při krájení z masa nevytéká.
- Ryby je třeba umístit na plech odolný proti teplu ve střední nebo spodní úrovni police.
- Uvařte jídla doporučená ve varném stole na jednom plechu.

Varný stůl na maso, ryby a drůbež

Potraviny	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Steak (celý) / Roštěná (1 kg)	Standardní plech*	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	3	15 minut 250/max, v 180 ... 190	60 ... 80
Jehněčí kolínko (1.5 - 2.0 kg)	Standardní plech*	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	3	170	85 ... 110
Pečené kuře (1.8-2 kg)	Drátěný gril* Jeden plech položte na spodní policičku	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	2	15 minut 250/max, v 190	60 ... 80
	Drátěný gril* Jeden plech položte na spodní policičku	Funkce „3D“	2	15 minut 250/max, v 190	60 ... 80
Krůta (5.5 kg)	Standardní plech*	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	1	25 minut 250/max, v 180 ... 190	150 ... 210
	Standardní plech*	Funkce „3D“	1	25 minut 250/max, v 180 ... 190	150 ... 210

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližné)
Ryby	Drátěný gril* Jeden plech položte na spodní policičku	Spodní/horní ohřev s pomocí ventilátoru	3	200	20 ... 30
	Drátěný gril* Jeden plech položte na spodní policičku	Funkce „3D“	3	200	20 ... 30

V případě každého jídla se doporučuje předehřev.

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

** Toto příslušenství není součástí produktu. Jsou to komerčně dostupné doplňky.

Grilování

Červené maso, ryby a drůbeží maso při grilování rychle zhnědne, má krásnou kůrku a nevyschne. Pro grilování jsou vhodné zejména plátky masa, maso na špízu, klobásy a šťavnatá zelenina (rajčata, cibule atd.).

Obecná varování

- Jídlo nevhodné pro grilování s sebou nese nebezpečí požáru. Grilujte pouze jídlo, které je vhodné pro grilovací oheň. Jídlo také nedávejte příliš daleko do zadní části grilu. Je to nejvíce horká oblast a mastná jídla se mohou vznítit.
- **Během grilování mějte dvířka trouby zavřená. Nikdy negrilujte s otevřenými dvířky trouby. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!**

Klíčové body grilování

- Na grilování připravte jídlo podobné tloušťky a hmotnosti.

Grilovací stůl

Potraviný	Příslušenství k použití	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližné)
Ryby	Drátěný gril	4 - 5	250	20 ... 25
Kuřecí kousky	Drátěný gril	4 - 5	250	25 ... 35
Fašírka (hovězí) - 12 kousky	Drátěný gril	4	250	20 ... 30
Jehněčí kotlety	Drátěný gril	4 - 5	250	20 ... 25
Biftek - (nakrájený na plátky)	Drátěný gril	4 - 5	250	25 ... 30
Telecí kotlety	Drátěný gril	4 - 5	250	25 ... 30
Gratinovaná zelenina	Drátěný gril	4 - 5	220	20 ... 30
Toastovaný chléb	Drátěný gril	4	250	1 ... 3

U všech grilovaných jídel se doporučuje předehřát troubu na 5 minut.

Po 1/2 celkového času grilování kousky jídla otočte.

Jídlo pro zkoušky

- Jídla v této tabulce pečená jsou připravena podle normy EN 60350-1,

aby se usnadnilo zkoušení výrobku ve zkušebních ústavech.

Varný stůl pro testovací jídla

Návrhy na vaření s jedním podnosem

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Křehké pečivo (sladké pečivo)	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	140	20 ... 30
	Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	3	140	15 ... 25
Koláčky	Standardní plech*	Horní a spodní ohřev	3	160	25 ... 35
	Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	3	150	25 ... 35
Piškotové koláče	Kulatá dortová forma o průměru 26 cm se svorkou na drátěném grilu**	Horní a spodní ohřev	2	150	30 ... 40
	Kulatá dortová forma o průměru 26 cm se svorkou na drátěném grilu**	Ohřev ventilátorem	2	150	35 ... 45
Jablečný koláč	Kulatá černá kovová forma, průměr 20 cm na drátěném grilu**	Horní a spodní ohřev	2	180	50 ... 65
	Kulatá černá kovová forma, průměr 20 cm na drátěném grilu**	Ohřev ventilátorem	3	170	50 ... 65

V případě každého jídla se doporučuje předeřev.

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

** Toto příslušenství není součástí produktu. Jsou to komerčně dostupné doplňky.

Návrhy na vaření se dvěma plechy

Potraviný	Příslušenství k použití	Provozní funkce	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Křehké pečivo (sladké pečivo)	2 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	2 – 4	140	15 ... 25
	4 – Plech na pečivo*				
Koláčky	2 – Standardní plech*	Ohřev ventilátorem	2 – 4	150	25 ... 35
	4 – Plech na pečivo*				

V případě každého jídla se doporučuje předeřev.

* Toto příslušenství váš spotřebič nemusí obsahovat.

** Toto příslušenství není součástí produktu. Jsou to komerčně dostupné doplňky.

Gril

Potraviný	Příslušenství k použití	Poloha police	Teplota (°C)	Čas vaření (min.) (přibližně)
Toastovaný chléb	Drátěný gril	4	250	1 ... 3
Fašírka (hovězí) - 12 kusů	Drátěný gril	4	250	20 ... 30

Po 1/2 celkového času grilování jídlo otočte.

U všech grilovaných jídel se doporučuje předeřev troubu na 5 minut.

7 Údržba a péče

Všeobecné informace o čištění

⚠ Všeobecná upozornění

- Před vyčištěním produktu vyčkejte, dokud produkt vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- Nenanášejte čisticí prostředky přímo na horké povrchy. Může to způsobit trvalé skvrny.
- Spotřebič musí být po každé operaci důkladně vyčištěn a vysušen. Zbytky potravin se tak dají snadno vyčistit a zabrání se jejich spálení při pozdějším použití spotřebiče. Tím se prodlužuje životnost přístroje a snižují se často se vyskytující problémy.
- K čištění nepoužívejte parní čisticí prostředky.
- Některé čisticí prostředky nebo čisticí přípravky mohou poškodit povrch. Během čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, čisticí prášky, čisticí krémy, odvápňovač nebo ostré předměty.
- K čištění po každém použití není zapotřebí speciální čisticí prostředek. Spotřebič očistěte mýdlem, teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbou a osušte suchým hadříkem z mikrovlákná.
- Ujistěte se, že jste po vyčištění jste úplně setřeli veškerou zbylou tekutinu a okamžitě vyčistěte všechny zbytky jídla, které kolem vás vystříkne během vaření.
- Nemyjte žádné části spotřebiče v myčce nádobí.

Inox a nerezavějící povrchy

- K čištění nerezových nebo neoxidovaných povrchů a rukojetí nepoužívejte čisticí prostředky obsahující kyselinu nebo chlór.

- Nerezový nebo Inoxový povrch může časem změnit barvu. To je normální. Po každé operaci vyčistěte čisticím prostředkem vhodným na nerezový nebo Inoxový povrch.
- Čistěte měkkým mýdlovou hadříkem a tekutým (neškrabajícím) čisticím prostředkem vhodným pro povrchy z nerezavějící oceli. Otírejte jedním směrem.
- Okamžitě bez čekání odstraňte skvrny od vápna, oleje, škrobu, mléka a bílkovin z inox-nerezového a skleněného povrchu. Skvrny mohou po delší době rezavět.

Smaltované povrchy

- Po každém použití smaltované povrchy očistěte čisticím prostředkem na nádobí, teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbou a osušte je suchým hadříkem.
- Pokud je váš výrobek vybaven funkcí lehkého čištění párou, můžete snadné čištění párou provést i na lehké trvalé nečistoty. (Viz "Snadné čištění párou")
- U přetrvávajících skvrn lze použít čisticí prostředek na trouby a grily doporučený na webových stránkách značky vašeho produktu a čisticí neškrábací podložku. Nepoužívejte externí čistič trouby.
- Oblast na pečení trouby musí být pro čištění vychladlá. Čištění horkých povrchů vede k nebezpečí požáru a poškození smaltovaným povrchem.

Katalytické povrchy

- Boční stěny v oblasti vaření mohou být pokryty pouze smaltovanými nebo katalytickými stěnami. Liší se v závislosti na modelu.
- Katalytické stěny mají lehký matný a pórovitý povrch. Katalytické stěny trouby se nemají čistit.

- Katalytické povrchy absorbují olej díky své pórovité struktuře a začnou se lesknout, když je povrch nasycený olejem, v takovém případě se doporučuje vyměnit díly.

Skleněné povrchy

- Při čištění skleněných povrchů nepoužívejte škrabky z tvrdého kovu a abrazivní čisticí prostředky. Mohou poškodit povrch skla.
- Spotřebič očistěte čisticím prostředkem na nádobí, teplou vodou a hadříkem z mikrovláčna určenou pro skleněné povrchy. Osušte jej suchým hadříkem z mikrovláčna.
- Pokud po vyčištění zůstanou zbytky saponátu, otřete ho studenou vodou a osušte čistým a suchým hadříkem z mikrovláčna. Zbytky saponátu mohou přístě poškodit povrch skla.
- Zaschlé zbytky na povrchu skla za žádných okolností nečistěte vroubkovanými noži, drátěnou vatou nebo podobnými škrábanci.
- Skvrny od vápničky (žluté skvrny) na povrchu skla můžete odstranit komerčně dostupným odvápnovacím prostředkem, jako je ocet nebo citrónová šťáva.
- Pokud je povrch silně znečištěn, naneste houbou na skvrnu čisticí prostředek a počkejte dlouho, dokud nebude správně fungovat. Potom povrch skla očistěte vlhkým hadříkem.
- Změna barvy a skvrny na povrchu skla jsou normální a nejde o chyby.

Plastové díly a lakované povrchy

- Plastové díly a lakované povrchy očistěte čisticím prostředkem na nádobí, teplou vodou a měkkým hadříkem nebo houbou a osušte je suchým hadříkem.

- Nepoužívejte škrabky z tvrdého kovu a drsné čisticí prostředky. Může to poškodit povrchy.
- Dbejte na to, aby klouby komponentů spotřebiče nezůstaly vlhké a saponátové. V opačném případě může na těchto spojích dojít ke korozi.

Čištění příslušenství

Pokud není v uživatelské příručce uvedeno jinak, nemyjte příslušenství k výrobku v myčce na nádobí.

Čištění ovládacího panelu

- Při čištění panelů pomocí ovladače knoflíků otřete panel a ovladače vlhkým měkkým hadříkem a osušte suchým hadříkem. Neodstraňujte knoflíky a těsnění zespodu, abyste vyčistili ovládací panel. Může být poškozen ovládací panel a knoflíky.
- Během čištění inox panelů s knoflíkovým řízením, kolem gombíkovnepoužívejte čisticí prostředky na inox. Kontrolky kolem knoflíků mohou být vymazány.
- Dotykové ovládací panely očistěte vlhkým měkkým hadříkem a osušte suchým hadříkem. Pokud je váš produkt vybaven funkcí blokování kláves, před provedením čištění ovládacího panelu nastavte blokování kláves. V opačném případě může dojít k nesprávné detekci kláves.

Čištění vnitřní části trouby (oblast pečení)

Postupujte podle kroků čištění popsanych v části „Obecné informace o čištění“ podle typů povrchů v troubě.

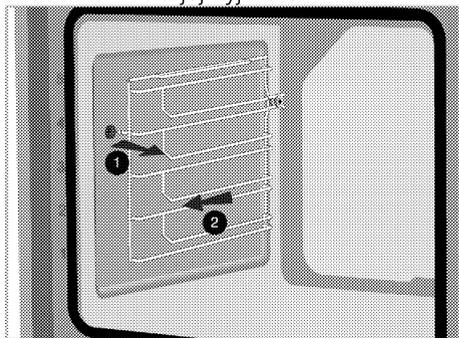
Čištění bočních stěn trouby

Boční stěny v prostoru pro pečení mohou být pokryty pouze smaltovanými nebo katalytickými stěnami. Liší se to podle modelu. Pokud jsou v troubě katalytické stěny, naleznete informace v části „Katalytické stěny“.

Pokud je váš výrobek modelem s drátěnými rošty, vyjměte před čištěním bočních stěn drátěné rošty. Postupujte podle kroků čištění popsanych v části „Obecné informace o čištění“ pro typ povrchu boční stěny.

Postup vyjmutí bočních drátěných roštů:

1. Vyjměte přední část drátěného roštu zatažením za boční stěnu v opačném směru.
2. Vytáhněte drátěný rošt směrem k sobě a zcela jej vyjměte.



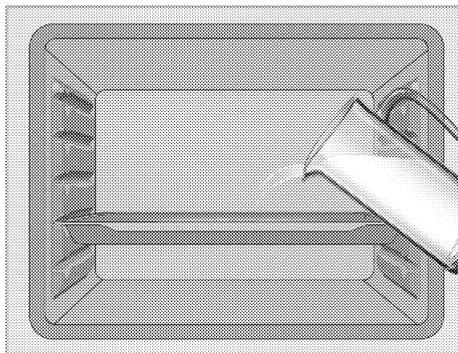
3. Při opětovném nasazení roštů je nutné postupovat v opačném pořadí.

Snadné čištění párou

Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu.

Zajišťuje snadné čištění, protože nečistoty (pokud s čištěním nečekáte příliš dlouho) jsou změkčeny párou, která se tvoří uvnitř trouby, a voda kondenzuje na vnitřních plochách trouby.

1. Vyjměte z trouby veškeré příslušenství.
2. Nalijte do plechu na pečení 500 ml vody a umístěte plech do 2. lišty trouby.



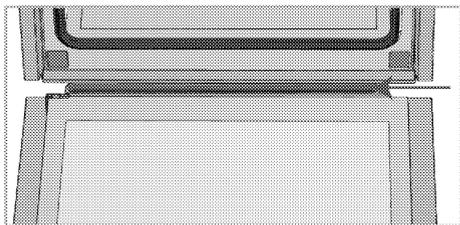
3. Nastavte troubu do režimu „Spodní ohřev“ a nechte 20 minut běžet při 100 °C.

Otevřete dvířka a otřete vnitřní povrchy trouby vlhkou houbou nebo hadříkem. Otevřete dvířka a ihned otřete vnitřní povrchy trouby vlhkou houbou nebo hadříkem. Při otevírání dvířek dojde k úniku páry. To může způsobit riziko popálení. Při otevírání dvířek trouby buďte opatrní.

Zbývající nečistoty očistěte teplou vodou s mycím prostředkem, měkkým hadříkem nebo houbou a otřete je suchým hadříkem.

i Během režimu snadného čištění párou se voda, která je v bazénu ve spodní části trouby, aby změkčila lehce vytvořené zbytky / nečistoty v dutině trouby, odpařuje a kondenzuje v dutině trouby a vnitřním skle dvířek trouby, proto může kapat voda při otevření dvířek trouby. Ihned po otevření dvířek trouby otřete kondenzát.

Liší se v závislosti na modelu produktu. * Nemusí být k dispozici ve vašem produktu. Po kondenzaci v troubě může být v kanálku mělké nádržky pod troubou voda nebo vlhkost. Po použití vyčistěte tento kanál bazénu vlhkým hadříkem a poté jej osušte.



Čištění dvířek trouby

i K čištění dvířek a skla trouby nepoužívejte drsné abrazivní čisticí prostředky, kovové škrabky, drátěnku nebo bělicí činidla.

Dvířka trouby a sklo dvířek můžete za účelem čištění vyjmout. Postup vyjmutí dvířek a skel je vysvětlen v částech „Vyjmutí dvířek trouby“ a „Vyjmutí vnitřních skel dvířek“. Vnitřní skla dvířek po vyjmutí vyčistěte pomocí prostředku na mytí nádobí, teplé vody a měkkého hadříku nebo houby a osušte je suchým hadříkem. Sklo otřete octem a poté ho opláchněte proti zbytkům vápna, které se mohou vyskytnout na skle trouby.

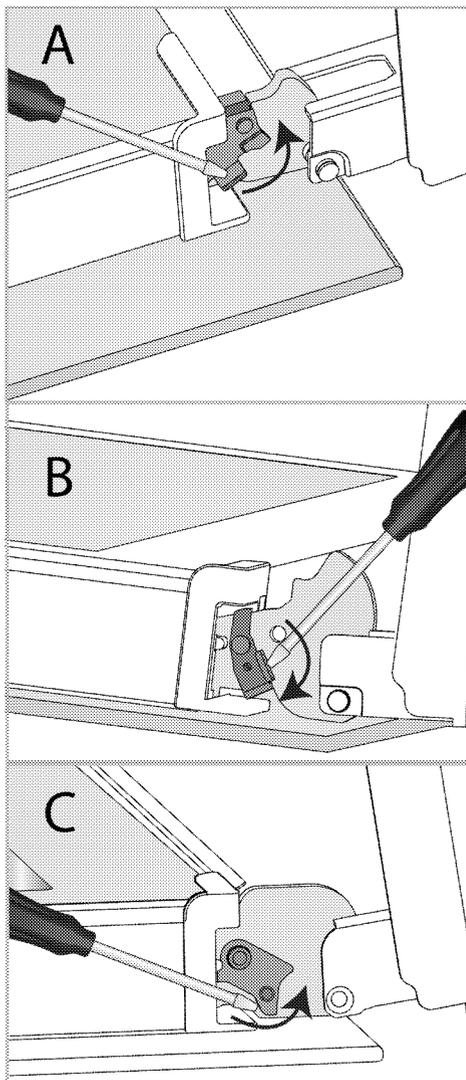
Vyjmutí dvířek trouby

1. Otevřete dvířka trouby.
2. Otevřete přichytky v objímce závěsu předních dvířek vpravo a vlevo zatlačením dolů, jak je znázorněno na obrázku.

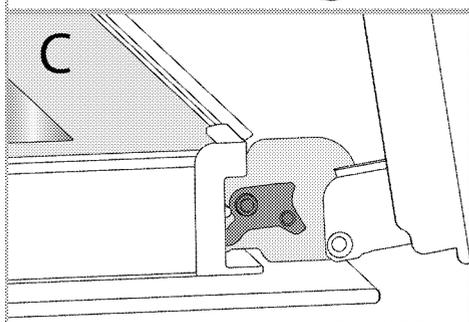
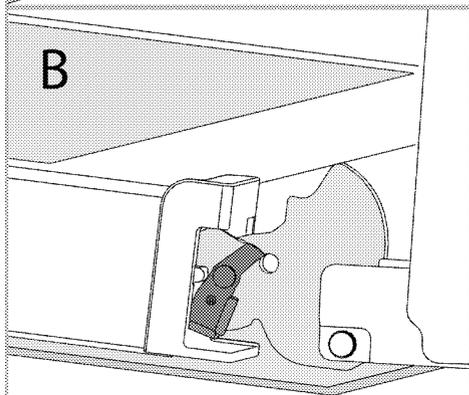
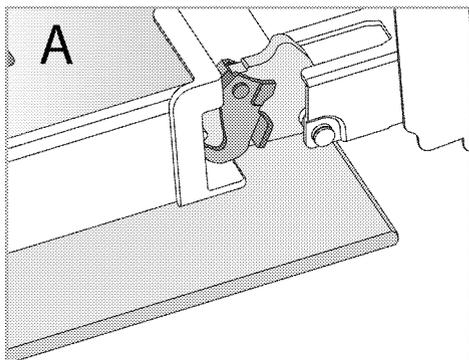
Typ závěsu (A), (B), (C) se liší podle modelu produktu. Nižší uvedené obrázky ukazují, jak otevřít všechny typy závěsů. Závěs typu (A) je k dispozici u běžných typů dveří.

Závěs typu (B) je k dispozici u typů dveří s měkkým zavíráním.

Závěs typu (C) je k dispozici u typů dveří s měkkým otevíráním / zavíráním.

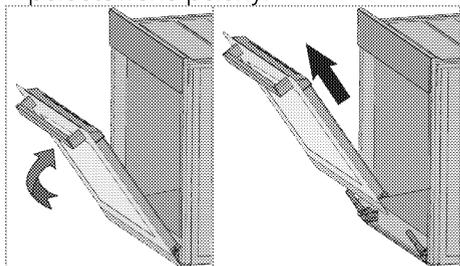


Zámek pantu - zavřená poloha



Zámek pantu - otevřená poloha

3. Otevřete dvířka trouby do polootevřené polohy.



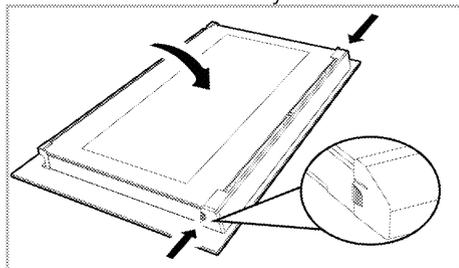
4. Polootevřené dveře vytáhněte směrem nahoru a uvolněte je z pravého a levého závěsu a vyjměte je.

i Při opětovném nasazení dvířek je nutné postupovat v opačném pořadí. Při nasazení dvířek nezapomeňte zavřít příchytky na objímce závěsu.

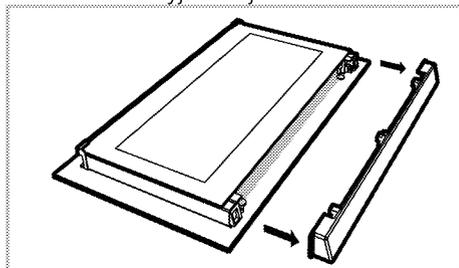
Vyjmutí vnitřních skel dvířek trouby

Vnitřní sklo předních dvířek výrobku lze za účelem čištění vyjmout.

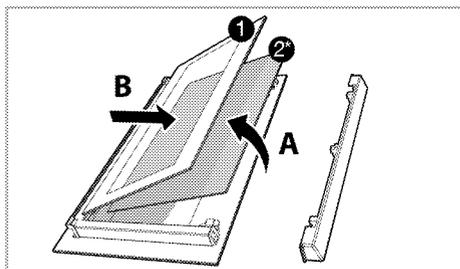
1. Otevřete dvířka trouby.



2. Táhněte součást z plastu připevněnou k horní části předních dvířek směrem k sobě se současným stisknutím tlakových bodů na obou stranách součásti a vyjměte ji.



3. Jak je znázorněno na obrázku, jemně zvedněte zcela vnitřní sklo (1) směrem k „A“ a poté jej vyjměte vytažením směrem k „B“.



- 1 Nejvnitřnější skleněný panel
- 2* Vnitřní skleněný panel (Ve vašem produktu nemusí být přítomen.)
4. Pokud má váš výrobek vnitřní sklo (2), opakujte stejný postup, abyste jej oddělili (2).
5. Prvním krokem přeskupení dvířek je opětovné sestavení vnitřního skla (2). Umístěte zkosenou hranu skla tak, aby odpovídala zkosené hraně plastové štěrbině. (Pokud má váš výrobek vnitřní sklo). Vnitřní sklo (2) musí být připevněno k plastové štěrbině co nejbližší ke zcela vnitřnímu sklu (1).
6. Při opětovném sestavení zcela vnitřního skla (1) věnujte pozornost umístění potišťené strany skla na vnitřní sklo. Je důležité umístit spodní rohy zcela vnitřního skla (1) tak, aby odpovídaly spodním plastovým štěrbinám.
7. Tlačte součást z plastu směrem k rámu, dokud neuslyšíte cvaknutí.

Čištění světla trouby

Pokud dojde ke znečištění skleněných dvířek světla v oblasti pečení, vyčistěte je pomocí prostředku na mytí nádobí, teplé vody a měkkého hadříku nebo houby a osušte je suchým hadříkem. V případě poruchy žárovky světla trouby je můžete vyměnit následujícím postupem.

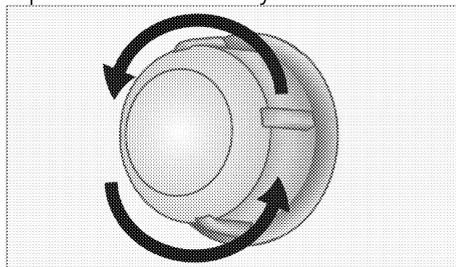
Výměna žárovky světla trouby

⚠ Obecná varování

- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, odpojte před výměnou žárovky světla trouby elektrické připojení a počkejte, až trouba vychladne. Horké povrchy mohou způsobit popáleniny!
- V této troubě se používá žárovka s výkonem menším než 40 W, výškou menší než 60 mm, průměrem menším než 30 mm nebo halogenovou žárovkou s objímkou typu G9, výkonem menším než 60 W. Žárovky jsou vhodné pro provoz při teplotách nad 300 ° C. Lamps do trouby lze získat od autorizovaných servisních zástupců nebo techniků s licenci.
- Poloha světla se může lišit od polohy znázorněné na obrázku.
- Žárovka světla použitá v tomto výrobku není vhodná pro použití při osvětlení pokojů v domácnosti. Účelem tohoto světla je pomoci uživateli vidět na pečené výrobky.
- Žárovky použité v tomto výrobku musí odolat extrémním fyzickým podmínkám, jako jsou teploty nad 50 ° C.

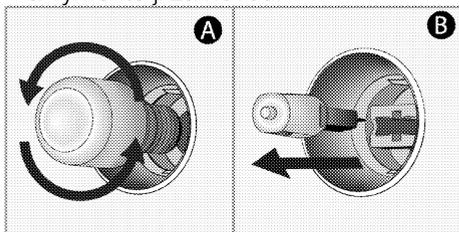
Pokud má vaše trouba kulaté světlo:

1. Odpojte výrobek od napájení ze sítě.
2. Vyměňte skleněný kryt jeho otáčením proti směru hodinových ručiček.



3. Pokud je žárovka vaší trouby typu (A) zobrazeného na obrázku níže, otáčejte

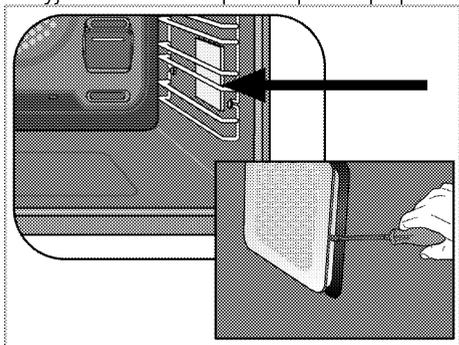
žárovkou světla trouby podle obrázku a vyměňte ji za novou. Pokud se jedná o model s typem (B), vytáhněte žárovku, jak je znázorněno na obrázku, a vyměňte ji za novou.



4. Nasadíte zpět skleněný kryt.

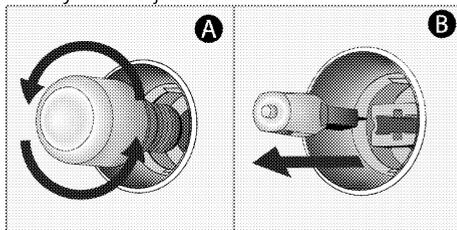
Pokud má vaše trouba čtyřhranné světlo:

1. Odpojte výrobek od napájení ze sítě.
2. Vyjměte drátěné police podle popisu.



3. Pomocí šroubováku zvedněte ochranný skleněný kryt žárovky.

4. Pokud je žárovka vaší trouby typu (A) zobrazeného na obrázku níže, otáčejte žárovkou světla trouby podle obrázku a vyměňte ji za novou. Pokud se jedná o model s typem (B), vytáhněte žárovku, jak je znázorněno na obrázku, a vyměňte ji za novou.



5. Nasadíte zpět skleněný kryt a drátěné police.

8 Řešení problémů

Pokud nemůžete problém odstranit, přestože jste postupovali podle pokynů v této části, obraťte se na autorizovaný servis, technika s licenci nebo na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Nikdy se nepokoušejte opravit vadný výrobek sami.

Z trouby při používání uniká pára.

- Je normální, že během používání uniká pára. >>> *Nejedná se o závadu.*

Během pečení se objevují kapky vody.

- Pára, která vzniká během pečení, může kondenzovat a vytvářet kapky vody, když se dostane na chladné povrchy výrobku. >>> *Nejedná se o závadu.*

Při ohřevu a ochlazování trouba vydává kovové zvuky.

- Při ohřevu se mohou kovové části roztahovat a způsobit zvuky. >>> *Nejedná se o závadu.*

Výrobek nefunguje.

- Síťová pojistka je vadná nebo je vypnutá. >>> *Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříňce. V případě potřeby je vyměňte nebo znovu zapněte.*
- Výrobek není zapojen do (uzemněné) zásuvky. >>> *Zkontrolujte připojení zástrčky.*
- Tlačítka / ovládací knoflíky / dotykové plošky na ovládacím panelu nefungují.>>> *Pokud je váš výrobek vybaven funkcí uzamčení tlačítek, může být toto uzamčení aktivováno. Proveďte jeho deaktivaci.*

Světlo trouby nefunguje.

- Žárovka světla trouby je vadná. >>> *Vyměňte žárovku světla trouby.*
- Napájení je přerušeno. >>> *Zkontrolujte napájení. Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříňce. V případě potřeby pojistky vyměňte nebo znovu zapněte.*

Trouba nehřeje.

- Není nastavena na určitou funkci pečení a/nebo teplotu. >>> *Nastavte troubu na určitou funkci pečení a/nebo teplotu.*
- U modelů vybavených časovačem není nastaven časovač. >>> *Nastavte časovač.*
- Napájení je přerušeno. >>> *Zkontrolujte napájení. Zkontrolujte pojistky v pojistkové skříňce. V případě potřeby pojistky vyměňte nebo znovu zapněte.*

(U modelů s časovačem) Displej hodin bliká nebo svítí symbol hodin.

- Došlo předtím k výpadku napájení. >>> *Nastavte časovač / vypněte výrobek a znovu jej zapněte.*



ZÁKAZNICKÉ CENTRUM BEKO

BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky

7 dní v týdnu od 8:00 do 18:00

poradí nebo pomůže vyřešit záruční, případně pozáruční opravy výrobků Beko

tel. kontakt	222 525 222
tel. kontakt	800 350 333
e-mail	zakaznickecentrum@bekosa.cz
online objednávka opravy spotřebiče	www.bekocr.cz
5 let záruky – podmínky a registrace	www.bekocr.cz

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY ČR

- a) Platný a čitelný prodejní doklad, který obsahuje datum prodeje, model spotřebiče a označení prodejce, opravňuje uživatele využít záruku na výrobek v souladu s ustanoveními Občanského zákoníku, v platném znění.
- b) Není-li stanoveno jinak, je záruční doba na výrobek 24 měsíců. Začíná plynout ode dne převzetí věci kupujícím vyjma případu, kdy je nutné uvedení do provozu oprávněnou firmou. V tom případě začne záruční doba plynout ode dne uvedení výrobku do provozu.

Výrobky vyžadující odborné zapojení: plynové a kombinované sporáky a varné desky, dále všechny spotřebiče, které nejsou vybaveny přívodním elektrickým kabelem zakončeným vidlicí. Zapojení spotřebiče je službou hrazenou zákazníkem. Potvrzení je nutné uschovat. Dovozce nezodpovídá za poškození či škody vzniklé chybnou instalací nebo chybným zapojením výrobku.

- c) Záruka vyplývající z těchto záručních podmínek může být uplatněna pouze na území České republiky a týká se pouze a výhradně spotřebičů dovezených do ČR prostřednictvím naší společnosti, BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 – Stodůlky, která je oficiálním zastoupením značky Beko pro Českou republiku.
- d) Záruka je poskytována kupujícím (konečnému spotřebiteli) v souladu se zákonem č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele v platném znění, na výrobek sloužící běžnému používání v domácnosti. Výrobek není určen k průmyslovému použití a poskytování služeb. Spotřebiče, které nejsou používány v domácnosti, nejsou předmětem záruky (hotelová, školská a restaurační zařízení, úklidové firmy atd.)
- e) Práva ze zodpovědnosti za vady výrobku se uplatňují u prodávajícího. Záruční oprava se vztahuje výhradně na závady, které vzniknou v době platnosti záruční lhůty a to výrobní vadou. Takto vzniklé závady je oprávněn odstranit pouze autorizovaný servis.

O odstranění vad výrobku v záruční lhůtě je kupující oprávněn požádat prodejce nebo **Zákaznické centrum Beko** na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocr.cz/objednavka-opravy-spotrebice>.

- f) Zákazník musí pro objednání opravy nahlásit datum zakoupení, model spotřebiče, výrobní a produktové číslo, které se nachází na výrobním štítku každého spotřebiče. Bez nahlášení těchto údajů nebude moci být požadavek zákazníka na bezplatnou opravu vyřešen. Zákazník je také dále povinen poskytnout autorizovanému servisu součinnost potřebnou k ověření existence případně odstranění reklamované vady.

- g) Při návštěvě servisního technika kupující prokáže existenci záruky předložením čitelného prodejního dokladu nebo certifikátu 5 let záruky Beko. Po provedení záruční opravy jsou autorizovaná servisní střediska nebo prodávající povinni vydat kupujícímu čitelnou kopii opravného listu nebo doklad o uplatnění práva záruky a době trvání opravy. Po dobu záruky je kupující povinen uschovat veškeré doklady související s koupí a servisem výrobku.
- Opravní list slouží k prokázání práv kupujícího, proto je ve vlastním zájmu kupujícího si zkontrolovat před podpisem veškeré údaje. Záruční lhůta se v případech, kdy závada znemožnila používání výrobku, prodlužuje o dobu, kdy kupující uplatní nárok na záruční opravu u autorizovaného střediska až do dne převzetí opraveného výrobku.
- h) Výrobek musí být instalován a provozován podle návodu k obsluze a platných norem. Funkce chladniček, mrazniček a jejich kombinací je zaručena při okolní teplotě od +10°C do +32°C.
- i) Touto zárukou nejsou dotčena práva kupujícího, která se ke koupi věci váží podle zvláštních právních předpisů.
- j) Společnost BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky nabízí spotřebitelům na vybrané modely prodlouženou záruku vcelkové délce trvání 5 let. Předmětem této nadstandardní záruky je bezplatné odstraňování výrobních vad po dobu následujících 36 měsíců od skončení zákonné dvouleté záruční lhůty. Podmínkou získání certifikátu prodloužené záruky je splnění veškerých podmínek uvedených na www.bekocr.cz.
- O odstranění vad výrobku v prodloužené záruční lhůtě je kupující oprávněný požádat Zákaznické centrum Beko na telefonním čísle: 222 525 222, 800 350 333 nebo online na <https://www.bekocr.cz/objednavka-opravy-spotrebice>.
- Při opravě v rámci prodloužené záruky je uživatel povinen autorizovanému servisu předložit platný certifikát prodloužené záruky a prodejní doklad.
- k) V době trvání prodloužené záruky bude oprávněná reklamacie řešena opravou nebo dodáním náhradního dílu. V případě neodstranitelné vady zajistí dovozce přímo u zákazníka výměnu výrobku za nový. Nárok na výměnu uplatňuje zákazník po zaslání všech potřebných dokladů (platný certifikát, doklad o zakoupení, vyjádření servisního technika) na e-mail reklamace@bekosa.cz nebo poštou na adresu BEKO SPÓLKA AKCYJNA, organizační složka, Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5 - Stodůlky. Spotřebitel nemá právo v průběhu prodloužené záruky na vrácení kupní částky. Uplatnění práva na bezplatné odstraňování výrobních vad podléhá zde uvedeným všeobecným záručním podmínkám.

Právo na uplatnění záruky zaniká pokud:

- Není výrobek používán v souladu s návodem;
- Došlo k mechanickému poškození výrobku cizím zaviněním, při nesprávné údržbě nebo jiným zanedbáním péče o výrobek;
- Byl na výrobku proveden neodborný zásah neoprávněnou osobou;
- Plynové spotřebiče nebo spotřebiče s napájením 400V nebyly uvedeny do provozu odbornou firmou;
- Došlo k mechanickému poškození při přepravě;
- Je vada způsobená vnějšími podmínkami, jako jsou např. poruchy v elektrické síti nebo vadná bytová instalace, nevhodnými provozními podmínkami, poškození živlem;
- Je výrobek vadný z důvodu použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů;
- Kuchyňská linka, do které je výrobek zabudovaný, nespĺňuje potřebné technické parametry;
- Záruka se dále nevztahuje na preventivní údržbu popsanou v návodu k obsluze, popřípadě závady způsobené nevhodnou manipulací, na opotřebením vzniklé běžným používáním, na mechanické poškození skleněných a plastových komponentů;
- Záruka se nevztahuje na návštěvu technika za účelem poradenství, preventivní kontrolu stavu spotřebiče, výměnu náhradního dílu, který nevyžaduje odborný zásah, záměna směru otevírání dveří chladniček a sušiček.

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Beko, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/beko-ugradna-rerna-bbimm12400xcsw-akcija-cena/>